WetlandHunter®

SDT30-11229

Operating Guide / Manuel d'utilisation
Manual de funcionamiento / Betriebsanleitung
Instructies voor gebruik / Manuale Operativo
Brugsvejledning

Please read this entire guide before beginning

Veuillez lire tout ce manuel avant de commencer

Por favor, antes de comenzar, lea completamente esta guía

Bitte lesen Sie die gesamte Betriebsanleitungvor dem Trainingsbeginn

Lees a.u.b. deze gebruiksaanwijzing voordat u begint

Leggere l'intero manuale prima di utilizzare il prodotto

Læs venligst hele denne vejledning før du begynder

Thank you for choosing SportDOG Brand™. Used properly, this product will help you train your dog efficiently and safely. To ensure your satisfaction, please review this owner's manual thoroughly. If you have questions regarding this product's operation, please see this manual's Frequently Asked Questions or Troubleshooting section, contact our Customer Care Centre or visit our website at www.sportdog.com/international.

Please register your product within 90 days at www.sportdog.com/international or by mailing in the registration card. By registering, you will enjoy the product's full warranty and should you ever need to call the Customer Care Center, we will be able to help you faster. Additionally, you will not have to save your product receipt as registering serves as proof of purchase. Most importantly, SportDOG™ will never give or sell your valuable information to anyone.

Table of Contents

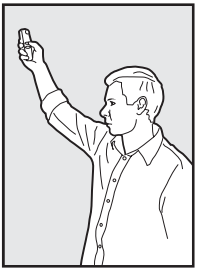
Components 3
How the System Works 3
Key Definitions 4
Prepare the Remote Transmitter 5
Prepare the Collar Receiver 6
Fit the Collar Receiver 8
Find the Best Intensity Level for Your Dog 8
Program the Remote Transmitter 10
Reset the Collar Receiver 11
Program the Collar Receiver for Two or Three-Dog Operation 11
Frequently Asked Questions 12
Troubleshooting 13
Test Light Instructions 14
Terms of Use and Limitation of Liability 14
SportDOG™ Add-A-Dog® Receivers and Beeper 15
Français 16
Español 30
Deutsch 44
Nederlands 58
Italiano 72
Dansk 86

Components

How the System Works

The SportDOG™ WetlandHunter® has been proven safe, comfortable and effective for all dogs over 3.6 kg. Consistent, correct use of this product allows you to reinforce commands and correct misbehaviour from up to 800 metres. The Remote Transmitter sends a signal, activating the Collar Receiver to deliver a harmless stimulation. With proper training, a dog will learn to associate this signal with a command. Like all SportDOG products, this model features adjustable stimulation levels so you can tailor the stimulation level to your dog's temperament, eliminating the risk of over-correction.

Important: The WetlandHunter® has a range of up to 800 metres. A second 7.5" antenna is included for longer distance applications. Depending on the way you hold the Remote Transmitter, the maximum range may vary. For consistent results at longer ranges, hold the Remote Transmitter in a vertical position away from your body and above your head. Terrain, weather, vegetation, transmission from other radio devices, and other factors will affect the maximum range.



Key Definitions

Remote Transmitter: Transmits the radio signal to the Collar Receiver. It is waterproof and can be submerged in water.

Transmitter Indicator Light: Indicates that a button is pressed and also serves as a low-battery indicator.

Intensity Dial: Provides multiple levels of stimulation so you can match the correction to your dog's temperament.

Upper Button: This button is factory-set to deliver continuous stimulation.

Lower Button: This button is factory-set to deliver momentary stimulation, or a "Nick."

Side Button: This button is factory-set to deliver a tone without stimulation.

Collar Receiver: Receives the radio signal from the Remote Transmitter and delivers the stimulation and/or a tone for correcting your dog. It is waterproof and can be submerged in water.

On/Off Button: Momentarily pressing and holding this button turns the Collar Receiver on and off.

Contact Points: The contacts through which the Collar Receiver delivers stimulation when a Remote Transmitter button programmed for Continuous or Momentary Stimulation is pressed.

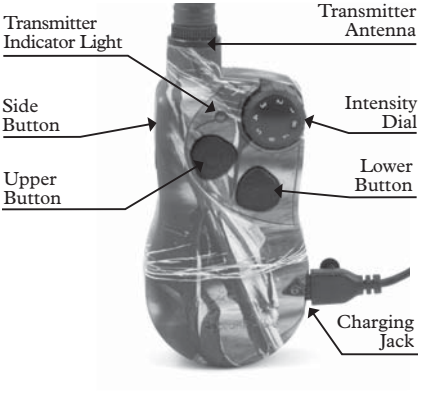
Receiver Indicator Light: Indicates when the Collar Receiver has been turned on or off and also serves as a low-battery indicator.

Charging Jacks: For connecting the charger. Although the Collar Receiver and Remote Transmitter are waterproof without it, keep the cover in place when not charging to keep debris out of the opening.

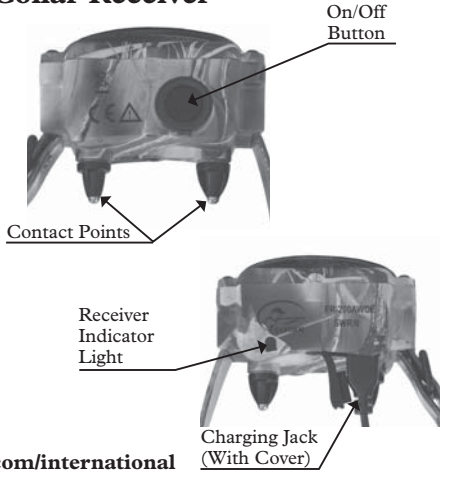
Continuous Stimulation: When a button is programmed for Continuous Stimulation, you control both when and how long stimulation is delivered to your dog through the Collar Receiver's Contact Points. When a Continuous Stimulation button is pressed for 8 seconds or more, the Remote Transmitter will "time-out." The button will need to be released and pressed again before additional stimulation can be delivered.

Momentary (Nick) Stimulation: When a button is programmed for Momentary Stimulation, stimulation is delivered for 5/100 of a second, regardless of how long the button is pressed.

Remote Transmitter



Collar Receiver



Step 1

Prepare the Remote Transmitter

Charge the Remote Transmitter

1. Lift the rubber cover protecting the Charging Jack.
2. Connect one of the charger connectors to the Charging Jack.
3. Plug the charger into a standard AC wall outlet.
4. Charge the Remote Transmitter for 24 hours for the first charge. Recharges take only 12 hours. *Note: The Transmitter Indicator Light will flash after 12 hours of charging. For the first charge, continue to charge the Remote Transmitter for an additional 12 hours.*
5. When charging is completed, replace the rubber cover.

Note: Approximate battery life between charges is 40 to 60 hours, depending on frequency of use.

Transmitter Indicator Light

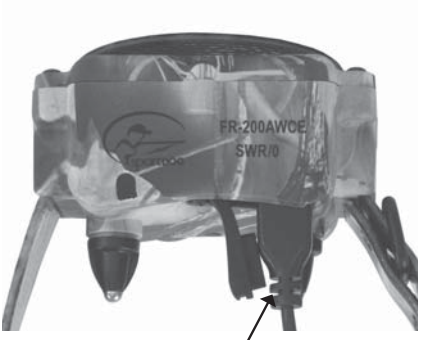
Remote Transmitter Function	Indicator Light Response
Continuous Stimulation or Tone Only button pressed	Solid in color
Momentary (Nick) Stimulation button pressed	Single flash
Low battery – Continuous Stimulation or Tone Only button pressed	Flashes continuously

Step 2

Prepare the Collar Receiver

Charge the Collar Receiver

1. Lift the rubber cover protecting the Charging Jack.
2. Connect the charger connector to the Charging Jack.
3. Plug the charger into a standard AC wall outlet.
4. Charge the Collar Receiver for 24 hours for the first charge. Recharges take only 12 hours. *Note: The Receiver Indicator Light will flash after 12 hours of charging. For the first charge, continue to charge the Collar Receiver for an additional 12 hours.*
5. When charging is completed, replace the rubber cover.



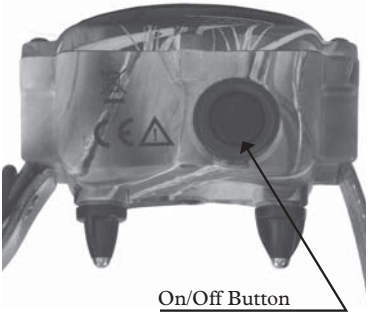
Charger connector placed in Collar Receiver Charging Jack

If the Collar Receiver is used in or around salt water, the Collar Receiver should be rinsed with fresh water following each use. Prior to rinsing, the rubber charging jack cover should be removed from the power plug socket and left out until the Collar Receiver has air dried.

To Turn the Collar Receiver On:

1. Press and hold the On/Off Button until the Receiver Indicator Light comes on and the Collar Receiver beeps 5 times.
2. Release the On/Off Button.

The Receiver Indicator Light will flash until the Collar Receiver is turned off. The flashing light indicates the Collar Receiver is ready to receive a radio signal from the Remote Transmitter.



On/Off Button

To Turn the Collar Receiver Off:

1. Press and hold the On/Off Button until the Receiver Indicator Light comes on and the Collar Receiver beeps 2 times.
2. Release the On/Off Button.

To extend the life between charging cycles, turn the Collar Receiver off when it is not in use.

Note: Approximate battery life between charges is 40 hours, depending on frequency of use.

Receiver Indicator Light

Operational Mode	LED Color	LED Function	Battery Status	Speaker Function
Unit is turned on via On/Off Button	Green	LED is solid in color during beep sequence	Good or Low	Beeps 5 times
Unit is turned off via On/Off Button	Green	LED is solid in color during beep sequence	Good	Beeps 2 times
Unit is turned off via On/Off Button	Red	LED is solid in color during beep sequence	Low	Beeps 2 times
Unit is on	Green	LED flashes once per second	Good	N/A
Unit is on	Red	LED flashes once per second	Low	N/A
Unit is delivering continuous or rising stimulation	Red	LED is solid in color for as long as button is pressed	Good or Low	N/A
Unit is delivering momentary stimulation	Red	LED will quickly flash once no matter how long button is pressed	Good or Low	N/A
Unit is delivering tone	N/A	N/A	Good or Low	Unit will beep for as long as button is pressed
Unit is charging < 12 hours	Red	LED is solid		
Unit is charging > 12 hours	Green	LED is flashing once per second		

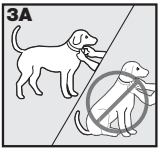
Rechargeable Batteries

- The rechargeable Nickel Metal Hydride (NiMH) batteries are not memory sensitive and do not require depletion before charging.
- The batteries come partially charged from the factory, but will require a full charge before the first use (24 hours).
- Remember - Always keep batteries away from flame.
- When storing the unit for long periods, remember to regularly give batteries a full charge (12 hours). This should be done once every 4 to 6 weeks.
- Excessive overcharging can shorten battery life. After initial charge, it is not recommended to leave the battery plugged in for more than 12 hours.
- If your equipment has not been charged for an extended period, you may experience a decrease in battery life the first few uses. Afterwards, the battery life will return to previous capacity levels.
- You should expect hundreds of recharge cycles from your batteries. However, all rechargeable batteries lose capacity over time relative to the number of recharge cycles they experience. This is normal. If your operating time drops to half of the original life, contact the Customer Care Centre to purchase a new battery.
- The batteries should last for a period of 3-5 years. When a battery needs replacement, you can order a new pack by calling our Customer Care Centre or visit our website at www.sportdog.com/international. Please do not open the Collar Receiver or Remote Transmitter until you have received the replacement.

Step 3

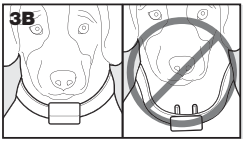
Fit the Collar Receiver

Important: The proper fit and placement of the Collar Receiver is important for effective training. The Contact Points must have direct contact with your dog's skin.



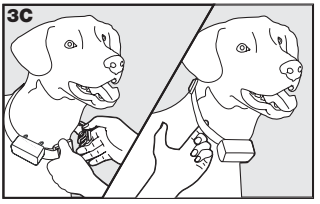
To ensure a proper fit, follow these steps:

1. With your dog standing (**3A**), center the Collar Receiver so the Contact Points are underneath your dog's neck, touching the skin (**3B**). If your dog has a long or thick coat, you have two options to ensure consistent contact: either trim the hair around the Contact Points or switch to the longer Contact Points included with your system.
2. The Collar Receiver should fit snugly, yet loose enough to allow one finger to fit between the strap and your dog's neck (**3C**).
3. Allow your dog to wear the collar for several minutes, and then recheck the fit. Check the fit again as your dog becomes more comfortable wearing the Collar Receiver.



Care and Cleaning

To ensure the effectiveness of this product and the comfort and safety of your dog, check the fit of his collar frequently. This Guide describes proper collar fitting. If you notice that your dog is experiencing skin irritation, discontinue use of the collar for a few days. If the condition persists beyond 48 hours, see your veterinarian.



To prevent skin irritation from occurring:

- The Collar Receiver should not be worn for more than 8 hours out of every 24-hour period.
- Your dog's neck and the Contact Points must be washed weekly with a washcloth and mild hand soap, then rinsed thoroughly.

Step 4

Find the Best Intensity Level for Your Dog

The WetlandHunter® has multiple intensity levels. This allows you to choose the stimulation that is best for your dog.

Note: Always start at the lowest level and work your way up.

For training efficiency, it is important to find the right intensity level for your dog. This is called the Recognition Level, at which your dog looks around in curiosity, or flicks his ears.

Finding Your Dog's Recognition Level:

Note: Every dog is different and you cannot predict where your dog's Recognition Level will be. Watch closely for any slight change in behaviour that tells you your dog is feeling the stimulation.

1. With the Collar Receiver turned on and properly fitted to your dog, set the Remote Transmitter's Intensity Dial at Level 1 and press the Continuous Stimulation Button for 1 to 2 seconds.

2. If your dog shows no reaction to Level 1, go to Level 2 and repeat the process.
3. YOUR DOG SHOULD NOT VOCALIZE OR PANIC WHEN RECEIVING STIMULATION. IF THIS HAPPENS, THE STIMULATION LEVEL IS TOO HIGH AND YOU NEED TO GO BACK TO THE PREVIOUS LEVEL AND REPEAT THE PROCESS.
4. Once you find your dog's Recognition Level, this is the level you should use when you begin a training exercise.
5. If you have progressed to Level 8 while searching for your dog's Recognition Level and your dog continues to show no response, check to see if Collar Receiver is snug against your dog's neck. Then go back to Intensity Level 1 and repeat the process. If your dog still does not indicate he is feeling the stimulation, you have two options: you may either have to trim the hair beneath the Contact Points or switch to the longer Contact Points included in your system.

If after completing all of these steps your dog still does not indicate he is feeling the stimulation, please contact Customer Care Centre.

General Training Tips

Before Training Your Dog with This Product:
You will have the most success using this remote trainer if you always remember to teach a command before trying to reinforce the command with a remote trainer. Always keep the following training tips in mind:

- Eliminate one misbehaviour or teach one obedience command at a time. If you move too fast with the training, your dog may become confused.
- Be consistent. Give your dog a tone and/or stimulation with each misbehaviour.
- Do not overcorrect your dog. Use as few stimulations as possible to train your dog.
- Restrict your dog from situations in which he has a history of misbehaving unless you can supervise him and use the WetlandHunter® for applying tone or stimulation.
- If you notice one situation in which your dog misbehaves repeatedly, set up this situation as a training session. This will dramatically increase your chances of success.
- If your dog has a timid reaction to the tone or stimulation (especially the first couple of times), do not be alarmed. Redirect his attention to a simple and appropriate behaviour (i.e. a known command, such as "Sit").
- Never use the WetlandHunter™ to correct or eliminate any form of aggressive behaviour. If your dog exhibits such behaviour, contact a professional trainer. Aggression in dogs is the result of many factors – it may be a learned behaviour or it may be brought on as a result of fear. Another factor contributing to aggression in dogs is social dominance. Every dog is different.

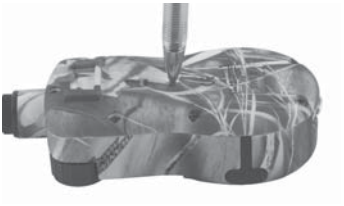
At this point, your remote trainer is ready to use. The transmitter is factory set to mode 1, but you may wish to change the mode to fit your situation. See Step 5 on the following page for an explanation of mode options.

Step 5

Program the Remote Transmitter

Note: The Transmitter is factory set to mode 1. The mode of the Remote Transmitter can be changed to fit your type or style of training.

To change the mode:



1. Referring to the table below, adjust the Intensity Dial to the mode you want to use.
2. Turn the Remote Transmitter over.
3. With a pen or paperclip, depress and release the mode button. When the mode button is pressed, the Transmitter Indicator Light will be solid in color. When it is released, it will flash the mode selected.

For example, if mode 5 is desired, adjust the Intensity Dial to Level 5. Once the mode button has been depressed, the Transmitter Indicator Light will be solid, and once the mode button is released, the Transmitter Indicator Light will flash five times.

Note: Continuous Stimulation will transmit for no more than 8 continuous seconds no matter how long the button is pressed. To reactivate, release and repress the button.

MODE	UPPER BUTTON FUNCTION	LOWER BUTTON FUNCTION	SIDE BUTTON FUNCTION	# OF DOGS
1	Continuous Stimulation with intensity level set by Intensity Dial	Momentary (Nick) Stimulation with intensity level set by Intensity Dial	Tone only	1
2	Continuous Stimulation with intensity level set by Intensity Dial	Continuous Stimulation with intensity level set at the maximum (8)	Tone only	1
3	Continuous Stimulation with intensity level set by Intensity Dial	Continuous Stimulation two levels higher than the setting on the Intensity Dial	Tone only	1
4	DOG #1 Continuous Stimulation with intensity level set by Intensity Dial	DOG #2 Continuous Stimulation with intensity level set by Intensity Dial	DOG #3 Continuous Stimulation with intensity level set by Intensity Dial	3
5	Continuous Stimulation with intensity level set to high end of reading on Intensity Dial	Continuous Stimulation with intensity level set to low end of reading on Intensity Dial	Tone only	1
6	Continuous Stimulation with intensity level set to high end of reading on Intensity Dial	Continuous Stimulation with intensity level set to low end of reading on Intensity Dial	Momentary (Nick) Stimulation with intensity level set by Intensity Dial	1
7	Continuous Stimulation with intensity level set by Intensity Dial	Tone with one-second-delayed Continuous Stimulation with intensity level set by Intensity Dial	Tone only	1

Note: Modes 1, 2, 3, 4 and 7 provide 8 levels of stimulation, which correspond to the setting of the Intensity Dial. Modes 5 and 6 provide more "increments" to choose from -- a total of 16 levels of stimulation. For example, in mode 5 with the Intensity Dial set at 2, the bottom button provides level 3 of 16 and the top button provides level 4 of 16.

Step 6

Reset the Collar Receiver

To reset the Collar Receiver to work with a new Remote Transmitter or to reprogram a new Collar Receiver to work with your existing Remote Transmitter:

A. Turn the Collar Receiver off.

B. Press and hold the On/Off Button. The Receiver Indicator Light will come on, then turn off after 4-5 seconds. If the On/Off Button is released too early, the Receiver Indicator Light will begin flashing as normal. If this occurs, start over and repeat from **A**.

C. After the Receiver Indicator Light has turned off, release the On/Off Button.

D. Press and hold the Upper Button on the Remote Transmitter until the Receiver Indicator Light flashes 5 times. You may need to hold both units 2-3 feet from each other before this occurs. Once the Receiver Indicator Light has flashed 5 times, the Collar Receiver has been reset and will begin flashing as normal. If the Receiver Indicator Light does not flash 5 times, start over and repeat from **A**.

Step 7

Program the Collar Receiver for Two or Three-Dog Operation

With the Transmitter set to mode 4, SportDOG™ Collar Receivers can be set to respond to the upper, lower, or side Remote Transmitter buttons. WetlandHunter® Add-A-Dog® or SportDOG Add-A-Dog receiver(s) must be purchased to train additional dogs.

1. Program the Remote Transmitter to mode 4 (see page 10).

2. Program the first Collar Receiver.

A. Turn the Collar Receiver off.

B. Press and hold the On/Off Button. The Receiver Indicator Light will come on, then turn off in 4-5 seconds. If the On/Off Button is released too early, the Receiver Indicator Light will begin its normal flashing. If this occurs, start over and repeat from **A**.

C. After the Receiver Indicator Light has turned off, release the On/Off Button.

D. Press and hold the **Upper Button** on the Remote Transmitter until the Receiver Indicator Light flashes 5 times. You may need to hold both units 2-3 feet from each other. If the Receiver Indicator Light does not flash 5 times, start over and repeat from **A**.

3. Program the second Collar Receiver using **A** through **D** above, but using the **Lower Button** in place of the Upper Button.

4. Program the third Collar Receiver using **A** through **D** above, but using the **Side Button** in place of the Lower Button.

Frequently Asked Questions

Is the stimulation safe for my dog?	While the stimulation is unpleasant, it is harmless to your dog. Electronic training devices require interaction and training from the owner to achieve desired results.
How old does a dog have to be before using the WetlandHunter®?	Your dog should be able to learn basic obedience commands such as "Sit" or "Stay." The Collar Receiver may be too large for dogs under 3.6 kg.
Once my dog is trained and has been obeying my commands, will my dog have to continue to wear the Collar Receiver?	Your dog may need to wear the Collar Receiver from time to time for reinforcement. Also, many hunters keep the Collar Receiver on their dogs while hunting for maximum control.
Is the Collar Receiver waterproof?	Yes. If the rechargeable battery pack ever needs to be replaced, make sure the o-ring and o-ring groove are free from dirt and debris.
Can I use the WetlandHunter with more than one dog?	Yes, WetlandHunter Add-A-Dog® or SportDOG™ Add-A-Dog Collar Receivers must be purchased and the Remote Transmitter must be changed to mode 4. Please refer to back cover for a list of compatible Collar Receivers.
Can I use the WetlandHunter on aggressive dogs?	We do not recommend any of our products to be used on aggressive dogs. We recommend you contact your local veterinarian or professional trainer to determine if your dog might be aggressive.
Will I get exactly 800 metres of range with the WetlandHunter?	The range you get with your WetlandHunter will vary according to terrain, weather, vegetation, as well as transmission from other radio devices. To get the maximum amount of range, please refer to "How the System Works" section of this guide.
How long can I continuously deliver stimulation to my dog?	The maximum amount of time you can press the Continuous Stimulation Button and deliver stimulation to your dog continuously is 8 seconds. After 8 seconds, the Remote Transmitter will "time-out," and the Continuous Stimulation Button must be released and pressed again.
What do I do if my dog's neck becomes red and irritated?	This condition is due to the Contact Points irritating the skin. Discontinue use of the Collar Receiver for a few days. If the condition persists beyond 48 hours, see your veterinarian. Once the skin returns to normal, resume use, and monitor the skin condition closely.

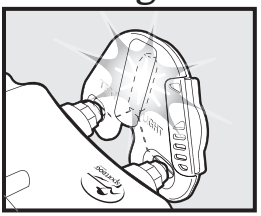
Can my Collar Receiver be used around salt water?	If the Collar Receiver is used in or around salt water, the Collar Receiver should be rinsed with fresh water following each use. Prior to rinsing, the rubber charging jack cover should be removed from the power plug socket and left out until the Collar Receiver has air dried.
The Intensity Dial seems difficult to rotate. Is this normal?	Yes. This prevents accidental changes in intensity and encourages an optimal waterproof seal. The knob will "break in" and be slightly easier to turn as you use it.

Troubleshooting

The answers to these questions should help you solve any problem you have with this system. If they do not, please contact the Customer Care Centre or visit our website at www.sportdog.com/international.

My dog is not responding when I press a button.	• Check to see if the Collar Receiver has been turned on. • If your range has reduced from the first time you have used it, please check to see if the battery is low in either the Remote Transmitter or Collar Receiver. • Many factors can impact the range you have with the WetlandHunter®. For a list of these factors, please refer to "How the System Works". • You can verify the Collar Receiver is delivering stimulation to your dog by placing the test light, enclosed in your kit, on the Collar Receiver. Please refer to the "Test Light Instructions" Section for details. • Increase the Intensity Dial. Refer to "Find the Best Intensity Level For Your Dog" for more information. • Make sure the Collar Receiver's Contact Points are placed snugly against your dog's skin. Refer to "Fit the Collar Receiver" for more information. • If you notice your operating time dropping to about half the original time, your Collar Receiver battery needs to be replaced. Contact the Customer Care Centre to purchase a new one.
The Collar Receiver will not turn on.	• Make sure the Collar Receiver has been charged. For the initial charge, be sure to charge it for 24 hours. Future charges only take 12 hours.
The Collar Receiver is not responding to the Remote Transmitter.	• Verify the Collar Receiver has been turned on. Refer to "Turning the Collar Receiver On and Off". • Refer to "Reset the Collar Receiver."

Test Light Instructions



1. Turn the Collar Receiver on.
2. Hold the Test Light Contacts to the Contact Points.
3. Press a Stimulation Button on the Remote Transmitter.
4. The Test Light will flash.
Note: At higher Stimulation Levels, the Test Light will flash brighter.
5. Turn the Collar Receiver off.

Save the Test Light for future testing.

Note: If the Test Light does not flash, recharge the battery and re-test. If Test Light still does not flash, contact the Customer Care Centre.

Terms of Use and Limitation of Liability

1. Terms of Use
This Product is offered to you conditioned upon your acceptance without modification of the terms, conditions and notices contained herein. Usage of this Product implies acceptance of all such terms, conditions, and notices.

2. Proper Use
This Product is designed for use with dogs where training is desired. The specific temperament of your dog may not work with this Product. We recommend that you not use this Product if your dog is less than 3.6 kg or if your dog is aggressive. If you are unsure whether this is appropriate for your dog, please consult your veterinarian, certified trainer or contact our Customer Care Centre.

Proper use includes reviewing the entire Operating and Training Guide provided with your Product and any specific Caution statements.

3. No Unlawful or Prohibited Use
This Product is designed for use with dogs only. This dog training device is not intended to harm, injure, or provoke. Using this Product in a way that is not intended could result in violation of Federal, State or local laws.

4. Limitation of Liability
In no event shall Radio Systems® Corporation be liable for any direct, indirect, punitive, incidental, special or consequential damages, or any damages whatsoever arising out of or connected with the use or misuse of this Product. Buyer assumes all risks and liability from the use of this Product.

5. Modification of Terms and Conditions
Radio Systems Corporation reserves the right to change the terms, conditions and notices under which this Product is offered.

SportDOG™ Add-A-Dog® Receivers & Beeper

Note: The WetlandHunter® Transmitter can be used with this SportDOG Add-A-Dog® Receiver below.

Description	Part Number
WetlandHunter Add-A-DOG	SDT30-11235
SportTrainer Add-A-DOG	SDT30-11250

CE Compliance

This equipment has been tested and found to comply with relevant EU Electromagnetic Compatibility, Low Voltage and R&TTE Directives. Before using this equipment outside the EU countries, check with the relevant local R&TTE authority. Unauthorized changes or modifications to the equipment that are not approved by Radio Systems® Corporation are in violation of EU R&TTE regulations, could void the user's authority to operate the equipment, and void the warranty.

Important Recycling Advice

Please respect the Waste Electrical and Electronic Equipment regulations in your country. This equipment must be recycled. If you no longer require this equipment, do not place it in the normal municipal waste system. Please return it to where it was purchased in order that it can be placed in our recycling system. If this is not possible, please contact the Customer Care Centre for further information.

Français

Merci d'avoir choisi SportDOG Brand[MC]. Utilisé convenablement, ce produit vous aidera à entraîner votre chien de façon efficace et en toute sécurité. Afin d'être satisfait de votre produit, veuillez lire ce manuel d'utilisation attentivement. Si vous avez des questions concernant le fonctionnement de ce produit, veuillez consulter les parties Foire aux questions ou Dépannage du présent guide, communiquer avec notre centre du service à la clientèle ou consulter notre site Web sur www.sportdog.com/international.

Veuillez enregistrer votre produit dans un délai de 90 jours sur www.sportdog.com/international ou en envoyant une carte d'enregistrement par courrier. En enregistrant votre produit, vous bénéficierez de la garantie complète de celui-ci, et il nous sera possible de vous aider plus rapidemment si vous appelez notre centre du service à la clientèle. De plus, vous n'aurez pas besoin de conserver votre reçu étant donné que l'enregistrement sert de preuve d'achat. Il est important de noter que SportDOG[MC] ne transmettra ou ne vendra jamais vos renseignements personnels à un tiers.

Table des matières

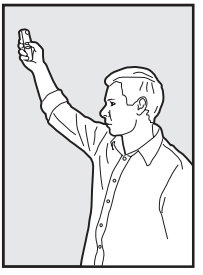
Composants 17
Fonctionnement du collier 17
Définitions clés 18
Préparation de l'émetteur à distance 19
Préparation du collier récepteur 20
Mise en place du collier récepteur 22
Détermination du niveau d'intensité adapté à votre chien 22
Programmation de l'émetteur à distance 24
Réinitialisation du collier récepteur 25
Programmation du collier récepteur pour un fonctionnement avec deux ou trois chiens 25
Foire aux questions 26
Dépannage 27
Utilisation de la lampe test 28
Conditions d'utilisation et limitation de responsabilité 28
Récepteurs et bipeur SportDOG[MC] Add-A-Dog[MD] 29

Composants

Fonctionnement du collier

Le WetlandHunter[MD] de SportDOG[MC] est sans danger, confortable et efficace pour tous les chiens dépassant 3,6 kg. Une utilisation correcte et cohérente de ce produit vous permet de renforcer vos instructions et de corriger les mauvaises habitudes de votre chien jusqu'à une distance de 800 mètres. L'émetteur à distance envoie un signal qui active le collier récepteur, et ce dernier applique une stimulation inoffensive. Grâce à un entraînement approprié, un chien peut apprendre à associer ce signal à un ordre. Comme tous les produits SportDOG, ce modèle comporte des niveaux de stimulation réglables de façon à ce que vous ajustiez le niveau de stimulation au tempérament de votre chien, éliminant ainsi le risque de correction excessive.

Important : la portée du WetlandHunter[MD] va jusqu'à 800 mètres. Une deuxième antenne de 19,05 centimètres est comprise pour une utilisation à plus grande distance. Selon la manière dont vous tenez l'émetteur à distance, la portée maximale peut varier. Pour obtenir de meilleurs résultats à des distances éloignées, tenez l'émetteur en position verticale loin de votre corps et au dessus de votre tête. Le terrain, le temps, la végétation, les transmissions provenant d'autres appareils radio et d'autres facteurs auront des conséquences sur la portée maximale.



Définitions clés

Émetteur à distance : transmet le signal radio au collier récepteur. Étanche, il peut être immergé dans l'eau.

Voyant lumineux de l'émetteur : indique lorsque vous appuyez sur un bouton et sert également d'indicateur de faiblesse des piles.

Molette de réglage de l'intensité : offre plusieurs niveaux de stimulation pour régler la correction selon le tempérament de votre chien.

Bouton supérieur : ce bouton est préréglé en usine et vise à appliquer une stimulation continue.

Bouton inférieur : ce bouton est préréglé en usine et vise à appliquer une stimulation courte, ou petite « pique ».

Bouton latéral : ce bouton est préréglé en usine et vise à émettre un son sans stimulation.

Collier récepteur : reçoit le signal radio de l'émetteur à distance et applique une stimulation ou un son pour corriger votre chien. Étanche, il peut être immergé dans l'eau.

Bouton marche/arrêt : permet d'allumer et d'éteindre le collier récepteur en appuyant dessus momentanément ou en le maintenant appuyé.

Points de contact : les contacts par lesquels le collier récepteur applique la stimulation lorsque vous appuyez sur un bouton de l'émetteur à distance pour donner une stimulation continue ou courte.

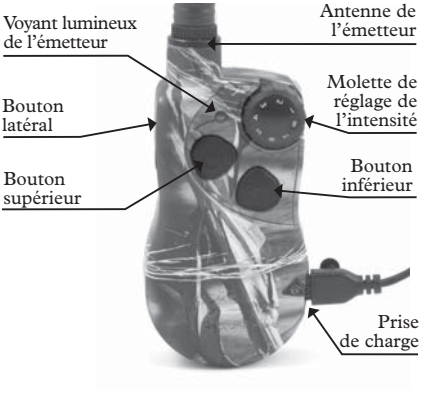
Voyant lumineux du récepteur : indique lorsque le collier récepteur a été allumé ou éteint et sert également d'indicateur de faiblesse des piles.

Prise de charge : pour brancher le chargeur. Bien que le collier récepteur et l'émetteur à distance soient résistants à l'eau sans leur étui protecteur, laissez celui-ci en place lorsque vous n'êtes pas en mode de chargement pour éviter que des résidus ne s'infiltrent à l'intérieur.

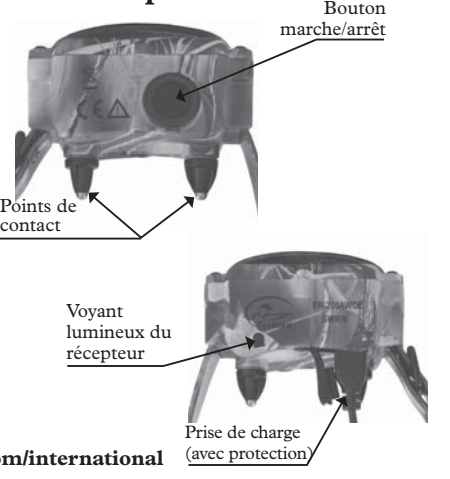
Stimulation continue : lorsqu'un bouton est programmé pour une stimulation continue, c'est vous qui contrôlez le moment et la durée de la stimulation appliquée à votre chien par les points de contact du collier récepteur. Si vous appuyez sur le bouton de stimulation continue pendant plus de 8 secondes, l'émetteur à distance s'arrêtera. Vous devrez relâcher le bouton et rappuyer dessus avant de pouvoir appliquer une nouvelle stimulation.

Stimulation momentanée (pique) : lorsqu'un bouton est programmé pour une stimulation momentanée, celle-ci est appliquée pendant 5/100e de seconde, quelle que soit la durée pendant laquelle vous appuyez sur le bouton.

Émetteur à distance



Collier récepteur



Étape 1

Préparation de l'émetteur à distance

Chargement de l'émetteur à distance

1. Soulevez la protection en caoutchouc de la prise de charge.
2. Branchez l'un des connecteurs de charge à la prise de charge.
3. Branchez le chargeur dans une prise de courant murale.
4. Avant la première utilisation, chargez l'émetteur à distance pendant 24 heures. Une recharge normale ne prend que 12 heures.
   Remarque : le voyant lumineux de l'émetteur clignotera après 12 heures de chargement. Lors du premier chargement, laissez l'émetteur à distance se charger pendant 12 heures supplémentaires.
5. Lorsque le chargement est terminé, remettez la protection en caoutchouc en place.

Remarque : entre chaque chargement, la durée de vie de la pile est comprise entre 40 et 60 heures, selon la fréquence d'utilisation.

Voyant lumineux de l'émetteur

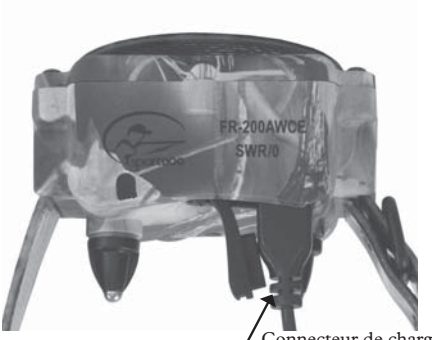
Fonctionnalité de l'émetteur à distance	Réaction du voyant lumineux
Bouton de stimulation continue ou de son uniquement déclenché	Couleur stable
Bouton de stimulation momentanée (pique) déclenché	Clignotement unique
Niveau de pile faible – Bouton de stimulation continue ou de son uniquement déclenché	Clignotements continus

Étape 2

Préparation du collier récepteur

Chargement du collier récepteur

1. Soulevez la protection en caoutchouc de la prise de charge.
2. Branchez le connecteur de charge à la prise de charge.
3. Branchez le chargeur dans une prise de courant murale standard.
4. Chargez le collier récepteur pendant 24 heures avant la première utilisation. Une recharge normale ne prend que 12 heures. *Remarque : le voyant lumineux du récepteur clignotera après 12 heures de chargement. Lors du premier chargement, laissez le collier récepteur se charger pendant 12 heures supplémentaires.*



Connecteur de charge placé dans la prise de charge du collier récepteur

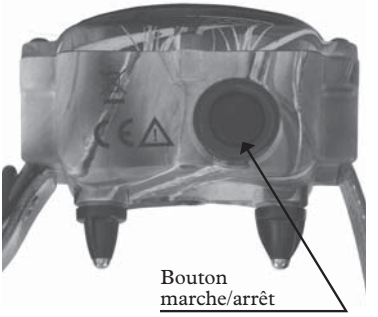
5. Lorsque le chargement est terminé, remettez la protection en caoutchouc en place.

Si vous utilisez le collier récepteur à proximité d'eau salée, pensez à le rincer à l'eau fraiche après chaque utilisation. Avant de le rincer, le boîtier de la prise de charge en caoutchouc doit être retiré de la prise d'alimentation jusqu'à ce que le collier soit sec.

Pour allumer le collier récepteur :

1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant lumineux du récepteur s'allume et que le collier émette 5 bips.
2. Relâchez le bouton marche/arrêt.

Le voyant lumineux du récepteur clignotera jusqu'à ce que le collier récepteur soit éteint. Le clignotement indique que le collier récepteur est prêt à recevoir un signal radio de l'émetteur à distance.


Bouton marche/arrêt

Pour éteindre le collier récepteur :

1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant lumineux du récepteur s'allume et que le collier émette 2 bips.
2. Relâchez le bouton marche/arrêt.

Pour prolonger la durée de vie de la pile, éteignez le collier récepteur lorsque vous ne l'utilisez pas.

Remarque : entre chaque chargement, la durée de vie de la pile est d'environ 40 heures, selon la fréquence d'utilisation.

Voyant lumineux du récepteur

Mode de fonctionnement	Couleur de la DEL	Fonctionnalité de la DEL	État de la pile	Fonctionnalité du haut-parleur
Mise en marche de l'unité à l'aide du bouton marche/arrêt	Vert	DEL de couleur stable pendant le bip	Bon ou faible	5 bips
Mise hors tension de l'unité à l'aide du bouton marche/arrêt	Vert	DEL de couleur stable pendant le bip	Bon	2 bips
Mise hors tension de l'unité à l'aide du bouton marche/arrêt	Rouge	DEL de couleur stable pendant le bip	Faible	2 bips
Unité allumée	Vert	La DEL clignote toutes les secondes	Bon	S/O
Unité allumée	Rouge	La DEL clignote toutes les secondes	Faible	S/O
L'unité applique une stimulation continue ou progressive	Rouge	Couleur stable de la DEL tant que vous appuyez sur le bouton	Bon ou faible	S/O
L'unité applique une stimulation momentanée	Rouge	La DEL clignotera une fois rapidemment quelle que soit la durée pendant laquelle vous appuyez sur le bouton	Bon ou faible	S/O
L'unité émet un son	S/O	S/O	Bon ou faible	L'unité bipera aussi longtemps que vous appuierez sur le bouton
L'unité est en chargement < 12 heures	Rouge	DEL de couleur stable		
L'unité est en chargement >12 heures	Vert	La DEL clignote toutes les secondes		

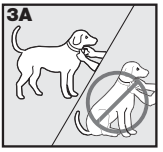
Piles rechargeables

- Les piles à hydrure métallique de nickel (NiMH) rechargeables n'ont pas de mémoire et n'ont pas besoin d'être épuisées avant d'être rechargées.
- Les piles sont fournies partiellement chargées par l'usine, mais elles doivent être complètement chargées avant la première utilisation (24 heures).
- N'oubliez pas de toujours tenir les piles loin des flammes.
- Lorsque vous rangez l'appareil pendant une période prolongée, n'oubliez pas de recharger les piles en totalité régulièrement (12 heures). Il est préférable de le faire toutes les 4 à 6 semaines.
- Un chargement excessif peut réduire la durée de vie des piles. Après le chargement initial, il n'est pas recommandé de laisser l'appareil branché avec les piles pendant plus de 12 heures.
- Si votre appareil n'a pas été chargé pendant une longue période, la durée de vie des piles sera peut-être faible au cours des premières utilisations. La durée de vie des piles devrait ensuite reprendre ses capacités d'origine.
- Vos piles devraient pouvoir être rechargées des centaines de fois. Cependant, toutes les piles rechargeables perdent leur capacités au fil du temps selon le nombre de fois où elles ont été rechargées. Ce phénomène est normal. Si le temps de fonctionnement diminue de moitié par rapport à la durée de vie originale, appelez le centre du service à la clientèle pour commander une nouvelle pile.
- Les piles devraient durer entre 3 et 5 ans. Lorsque vous avez besoin d'une pile de rechange, vous pouvez commander un nouveau paquet en appelant notre centre du service à la clientèle ou en consultant notre site Web sur www.sportdog.com/international. Veuillez ne pas ouvrir le collier récepteur ou l'émetteur à distance avant d'avoir reçu vos piles de rechange.

Étape 3

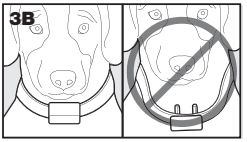
Mise en place du collier récepteur

Important : la mise en place du collier récepteur est essentielle à un dressage efficace. Les points de contact doivent être en contact direct avec la peau de votre chien.



Pour assurer un réglage correct du collier, suivez les étapes suivantes :

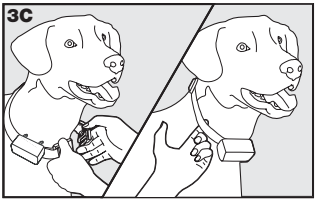
1. Faites en sorte que votre chien se tienne debout (**3A**) et centrez le collier récepteur de façon à ce que les points de contact se situent sous le cou de votre chien et touchent sa peau (**3B**). Si votre chien est doté de poils longs et épais, vous avez deux possibilités pour assurer un contact permanent : vous pouvez soit couper les poils situés autour des points de contact, soit utiliser les points de contact plus longs inclus avec votre appareil.
2. Le collier récepteur doit être bien ajusté, mais vous devez pouvoir passer un doigt entre le collier et le cou de votre chien (**3C**).
3. Laissez votre chien porter le collier pendant quelques minutes et revérifiez le réglage. Vérifiez à nouveau le réglage une fois que votre chien s'habitue au collier récepteur.



Entretien et nettoyage

Pour assurer l'efficacité de ce produit ainsi que le confort et la sécurité de votre chien, vérifiez le réglage de son collier fréquemment.

Ce guide décrit une mise en place correcte du collier. Si vous remarquez que votre chien développe une irritation cutanée, cessez l'utilisation du collier pendant quelques jours. Si les symptômes persistent au-delà de 48 heures, consultez votre vétérinaire.



Pour empêcher l'irritation de la peau :

- Le collier récepteur ne doit pas être porté plus de 8 heures par période de 24 heures.
- Il est nécessaire de nettoyer le cou de votre chien et les points de contact chaque semaine à l'aide d'un chiffon et d'eau savonneuse et de rincer correctement.

Étape 4

Détermination du niveau d'intensité adapté à votre chien

Le collier WetlandHunter[MD] comporte plusieurs niveaux d'intensité. Cela vous permet de choisir la stimulation la mieux adaptée à votre chien.

Remarque : commencez toujours au niveau le plus bas et augmentez-le petit à petit.

Pour une meilleure efficacité de l'entraînement, il est important de déterminer le meilleur niveau d'intensité pour votre chien. Il s'agit du niveau de reconnaissance dans lequel votre chien regarde autour de lui, intrigué, ou bouge ses oreilles.

Détermination du niveau de reconnaissance de votre chien :

Remarque : tous les chiens sont différents et vous ne pouvez pas prévoir le niveau de reconnaissance du vôtre. Observez attentivement tout changement de comportement, même léger, laissant penser que votre chien sent la stimulation.

1. Une fois le collier récepteur allumé et correctement mis en place sur votre chien, positionnez la molette de réglage de l'intensité de l'émetteur à distance sur le niveau 1 et appuyez sur le bouton de stimulation continue pendant 1 ou 2 secondes.

2. Si votre chien ne réagit pas au niveau 1, passez au niveau 2 et recommencez la procédure.
3. VOTRE CHIEN NE DEVRAIT PAS ABOYER NI PANIQUER LORSQU'IL REÇOIT UNE STIMULATION. SI CELA SE PRODUIT, LE NIVEAU DE STIMULATION EST TROP ÉLEVÉ ET VOUS DEVEZ REPASSER AU NIVEAU PRÉCÉDENT POUR RECOMMENCER LA PROCÉDURE.
4. Une fois que vous aurez déterminé le niveau de reconnaissance de votre chien, vous devrez utiliser celui-ci lorsque vous commencerez un exercice d'entraînement.
5. Si vous avez atteint le niveau 8 en essayant de déterminer le niveau de reconnaissance de votre chien et qu'il ne réagit toujours pas, vérifiez que le collier récepteur est correctemment réglé au cou de votre animal. Repassez ensuite au niveau d'intensité 1 et recommencez la procédure. Si votre chien ne montre toujours aucune réaction, vous avez deux possibilités : vous pouvez soit couper les poils situés en dessous des points de contact, soit utiliser les points de contact plus longs inclus avec votre appareil.

Si, après avoir procédé à ces deux étapes, votre chien ne semble toujours pas sentir la stimulation, veuillez appeler le centre du service à la clientèle.

Conseils de dressage généraux

Avant d'entraîner votre chien avec ce produit :
Vous aurez plus de chances d'assurer la bonne utilisation de cet entraîneur à distance si vous pensez toujours à enseigner un ordre avant de mettre celui-ci à exécution à l'aide de l'entraîneur à distance. Gardez toujours les conseils suivants à l'esprit :

- Éliminez un mauvais comportement ou enseignez un ordre d'obéissance à la fois. Si vous précipitez le dressage, votre chien sera désorienté.
- Faites preuve de cohérence. Administrez un son ou une stimulation à chaque fois que votre chien se conduit mal.
- Ne réprimandez pas votre chien trop souvent. Utilisez aussi peu de stimulations que possible pour dresser votre chien.
- Évitez les situations dans lesquelles votre chien s'est déjà montré désobéissant à moins que vous ne puissiez le surveiller et utiliser le collier WetlandHunter^{MD} pour appliquer un son ou une stimulation.
- Si vous identifiez une situation dans laquelle votre chien se conduit mal de façon répétée, servez-vous de cette situation comme séance de dressage. Cela augmentera considérablement vos chances de réussite.
- Si votre chien réagit de façon craintive au son ou à la stimulation (surtout les premières fois), ne vous inquiétez pas. Reportez son attention sur un comportement simple et approprié (p. ex. un ordre qu'il connaît, comme « assis »).
- N'utilisez jamais le WetlandHunter^{MC} pour corriger ou pour éliminer certaines attitudes agressives. Si votre chien fait preuve d'un tel comportement, adressez-vous à un dresseur professionnel. Le comportement agressif des chiens peut être le fait de plusieurs facteurs; il peut s'agir d'un comportement acquis ou d'une réaction résultant d'une peur. La domination sociale constitue un autre aspect du comportement agressif de certains chiens. Chaque chien est différent.

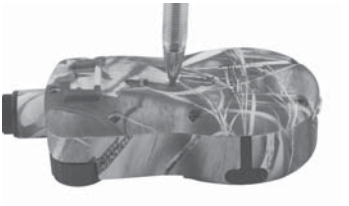
Votre entraîneur à distance est maintenant prêt à l'emploi. L'émetteur est préréglé en usine en mode 1, mais il se peut que vous changiez ce réglage selon votre situation. Voir l'étape 5 à la page suivante pour lire les explications concernant la sélection des modes.

Étape 5

Programmation de l'émetteur à distance

Remarque : l'émetteur est préréglé sur le mode 1 en usine. Le mode de l'émetteur à distance peut être modifié pour s'adapter à votre type ou à votre style de dressage.

Sélection du mode :



1. En vous reportant au tableau ci-dessous, placez la molette de réglage de l'intensité sur le mode que vous souhaitez utiliser.
2. Retournez l'émetteur à distance.
3. À l'aide d'un stylo ou d'un trombone, appuyez sur le sélecteur de mode et relâchez-le. Lorsque vous appuyez sur le sélecteur de mode, le voyant lumineux de l'émetteur restera d'une seule couleur. Lorsque vous le relâchez, le mode sélectionné clignote.

Par exemple, si vous choisissez le mode 5, tournez la molette de réglage de l'intensité vers le niveau 5. Une fois que vous aurez appuyé sur le sélecteur de mode, le voyant lumineux de l'émetteur restera stable, et une fois que vous relâcherez le sélecteur de mode, le voyant clignotera cinq fois.

Remarque : la stimulation continue n'émettra pas pendant plus de 8 secondes quelle que soit la durée pendant laquelle vous appuyez sur le bouton. Pour réactiver, relâchez et réappuyez sur le bouton.

MODE	FONCTIONNALITÉ DU BOUTON SUPÉRIEUR	FONCTIONNALITÉ DU BOUTON INFÉRIEUR	FONCTIONNALITÉ DU BOUTON LATÉRAL	NB DE CHIENS
1	Stimulation continue avec niveau d'intensité déterminé par la molette de réglage de l'intensité	Stimulation momentanée (pique) avec niveau d'intensité déterminé par la molette de réglage de l'intensité	Son uniquement	1
2	Stimulation continue avec niveau d'intensité déterminé par la molette de réglage de l'intensité	Stimulation continue avec niveau d'intensité réglé au maximum (8)	Son uniquement	1
3	Stimulation continue avec niveau d'intensité déterminé par la molette de réglage de l'intensité	Stimulation continue à deux niveaux plus élevés que le réglage de la molette d'intensité	Son uniquement	1
4	CHIEN N° 1 Stimulation continue avec niveau d'intensité déterminé par la molette de réglage de l'intensité	CHIEN N° 2 Stimulation continue avec niveau d'intensité déterminé par la molette de réglage de l'intensité	CHIEN N° 3 Stimulation continue avec niveau d'intensité déterminé par la molette de réglage de l'intensité	3
5	Stimulation continue avec niveau d'intensité réglé sur le mode le plus élevé de la molette de réglage de l'intensité	Stimulation continue avec niveau d'intensité réglé sur le mode le plus bas de la molette de réglage de l'intensité	Son uniquement	1
6	Stimulation continue avec niveau d'intensité réglé sur le mode le plus élevé de la molette de réglage de l'intensité	Stimulation continue avec niveau d'intensité réglé sur le mode le plus bas de la molette de réglage de l'intensité	Stimulation momentanée (pique) avec niveau d'intensité déterminé par la molette de réglage de l'intensité	1
7	Stimulation continue avec niveau d'intensité déterminé par la molette de réglage de l'intensité	Son avec stimulation continue retardée d'une seconde avec niveau d'intensité déterminé par la molette de réglage de l'intensité	Son uniquement	1

Remarque : les modes 1, 2, 3, 4 et 7 offrent 8 niveaux de stimulation correspondant au réglage de la molette d'intensité. Les modes 5 et 6 offent plusieurs échelons parmi lesquels choisir pour un total de 16 niveaux de stimulation. Par exemple, en mode 5 avec la molette d'intensité réglée sur 2, le bouton inférieur représente le niveau 3 sur 16, et le bouton supérieur représente le niveau 4 sur 16.

Étape 6

Réinitialisation du collier récepteur

Pour réinitialiser le collier récepteur et utiliser un autre émetteur à distance, ou pour reprogrammer un nouveau collier récepteur à utiliser avec votre émetteur à distance :

A. Éteignez le collier récepteur.
B. Appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le appuyé. Le voyant lumineux du récepteur s'allume et s'éteint après 4 ou 5 secondes. Si vous relâchez le bouton marche/arrêt trop tôt, le voyant lumineux commence à clignoter normalement. Si cela se produit, recommencez à partir de l'étape **A**.
C. Une fois que le voyant lumineux du récepteur est éteint, relâchez le bouton marche/arrêt.
D. Appuyez sur le bouton supérieur de l'émetteur à distance et maintenez-le dans cette position jusqu'à ce que le voyant lumineux du récepteur clignote 5 fois. Il vous faudra peut-être tenir les deux appareils à 60 ou 90 cm (2 ou 3 pieds) de distance l'un de l'autre avant que le voyant clignote. Après que le voyant lumineux a clignoté 5 fois, le collier récepteur a été réinitialisé et commencera à clignoter normalement. Si le voyant lumineux du récepteur ne clignote pas 5 fois, recommencez à partir de l'étape **A**.

Étape 7

Programmation du collier récepteur pour un fonctionnement avec deux ou trois chiens

En sélectionnant le mode 4 sur l'émetteur, le collier récepteur SportDOG[MC] peut être réglé de façon à réagir aux boutons supérieur, inférieur ou latéral de l'émetteur à distance. Il est possible d'acheter des récepteurs WetlandHunter[MD] Add-A-Dog[MD] ou SportDOG Add-A-Dog pour dresser d'autres chiens.

1. Programmez l'émetteur à distance en mode 4 (voir page 10).
2. Programmez le premier collier récepteur.
A. Éteignez le collier récepteur.
B. Appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le appuyé. Le voyant lumineux du récepteur s'allume et s'éteint après 4 ou 5 secondes. Si vous relâchez le bouton marche/arrêt trop tôt, le voyant lumineux commence à clignoter normalement. Si cela se produit, recommencez à partir de l'étape **A**.
C. Une fois que le voyant lumineux du récepteur est éteint, relâchez le bouton marche/arrêt.
D. Appuyez sur le **bouton supérieur** de l'émetteur à distance et maintenez-le dans cette position jusqu'à ce que le voyant lumineux du récepteur clignote 5 fois. Il vous faudra peut-être tenir les deux appareils à 60 ou 90 cm (2 ou 3 pieds) de distance l'un de l'autre. Si le voyant lumineux du récepteur ne clignote pas 5 fois, recommencez à partir de l'étape **A**.
3. Programmez le deuxième collier récepteur en suivant les étapes de **A** à **D** ci-dessus, mais en utilisant le **bouton inférieur** au lieu du bouton supérieur.
4. Programmez le troisième collier récepteur en suivant les étapes de **A** à **D** ci-dessus, mais en utilisant le **bouton latéral** au lieu du bouton supérieur.

Foire aux questions

La stimulation est-elle sans danger pour mon chien?	Bien que la stimulation ne soit pas agréable, elle est sans danger pour votre chien. Les appareils de dressage électroniques nécessitent interaction et entraînement de la part du propriétaire pour arriver aux fins désirées.
Quel âge doit avoir le chien pour pouvoir utiliser le collier WetlandHunter[MD]?	Votre chien doit comprendre les ordres de base comme « assis » ou « stop ». Il se peut que le collier récepteur soit trop grand pour les chiens pesant moins de 3,60 kg.
Une fois que mon chien sera dressé et qu'il obéira à mes ordres, devra-t-il continuer à porter le collier récepteur?	Votre chien devra peut-être porter le collier récepteur occasionnellement afin de renforcer son dressage. De plus, de nombreux chasseurs laissent le collier sur leur chien lorsqu'ils partent chasser pour un contrôle maximal.
Le collier récepteur est-il étanche?	Oui. Si vous devez remplacer le bloc-piles, assurez-vous que le joint torique et ses sillons ne contiennent pas de saleté ni de résidus.
Est-ce que je peux utiliser le collier WetlandHunter avec plusieurs chiens?	Oui, vous devez acheter les colliers récepteurs WetlandHunter Add-A-Dog[MD] ou SportDOG[MC] Add-A-Dog, et l'émetteur à distance doit être placé en mode 4. Veuillez consulter la liste des colliers récepteurs compatibles sur la couverture arrière.
Est-ce que je peux utiliser le WetlandHunter sur les chiens agressifs?	Nous ne vous recommandons pas d'utiliser nos produits avec des chiens agressifs. Nous vous suggérons d'entrer en contact avec votre vétérinaire ou avec un dresseur professionnel pour déterminer si votre chien pourrait avoir un comportement agressif.
La portée du WetlandHunter sera-t-elle exactement de 800 mètres?	La portée de votre WetlandHunter pourra varier en fonction du terrain, du temps, de la végétation, ainsi que des transmissions d'autres appareils radio. Pour obtenir une portée maximale, veuillez vous reporter à la partie « Fonctionnement du collier » de ce guide.
Pendant combien de temps puis-je appliquer une stimulation continue à mon chien?	La durée maximum de stimulation continue que vous pouvez appliquer à votre chien en appuyant sur le bouton s'élève à 8 secondes. Après 8 secondes, l'émetteur à distance s'arrêtera, et vous devrez relâcher le bouton de stimulation continue et appuyer dessus à nouveau.
Comment dois-je procéder si la peau de mon chien devient rouge et irritée?	Ce sont les points de contact qui provoquent cette irritation de la peau. Cessez l'utilisation du collier récepteur pendant quelques jours. Si les symptômes persistent au-delà de 48 heures, consultez votre vétérinaire. Une fois que l'irritation disparaît, recommencez à utiliser le produit et surveillez l'état de la peau de votre chien.

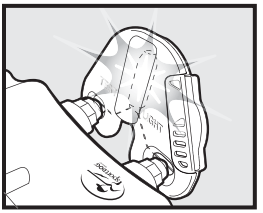
Mon collier récepteur peut-il être utilisé à proximité d'eau salée?	Si vous utilisez le collier récepteur à proximité d'eau salée, pensez à le rincer à l'eau fraiche après chaque utilisation. Avant de le rincer, la protection en caoutchouc de la prise de charge doit être retirée de la prise d'alimentation jusqu'à ce que le collier soit sec.
Il est difficile de tourner la molette de réglage de l'intensité. Est-ce normal?	Oui. Cela permet d'empêcher les changements d'intensité accidentels et assure une résistance optimale à l'eau. La molette « s'usera » un peu au fil du temps et sera plus facile à tourner.

Dépannage

Les réponses à ces questions devraient vous aider à résoudre tout problème que vous pourriez rencontrer avec cet apareil. Dans le cas contraire, veuillez appeler le centre de service à la clientèle ou consultez notre site Web sur www.sportdog.com/international.

Mon chien ne réagit pas lorsque j'appuie sur un bouton.	• Vérifiez que le collier récepteur est bien allumé. • Si la portée de l'appareil a diminué par rapport à votre première utilisation, vérifiez l'état de la pile à l'aide de l'émetteur à distance ou du collier récepteur. • De nombreux facteurs peuvent avoir des conséquences sur la portée de votre WetlandHunter[MD]. Pour consulter une liste de ces facteurs, veuillez vous reporter à la partie « Fonctionnement du collier ». • Vous pouvez vérifier que le collier récepteur applique une stimulation à votre chien en plaçant la lampe test, comprise dans votre trousse, sur le collier. Veuillez vous reporter à la partie « Utilisation de la lampe test » pour plus de détails. • Augmentez le niveau d'intensité. Consultez « Détermination du niveau d'intensité adapté à votre chien » pour plus de renseignements. • Assurez-vous que les points de contact du collier récepteur touchent la peau de votre chien. Consultez la partie « Mise en place du collier récepteur » pour plus de renseignements. • Si vous remarquez une baisse du temps de fonctionnement de votre collier récepteur, d'environ la moitié du temps de fonctionnement original, cela signifie qu'il est temps de changer la pile. Appelez le centre de service à la clientèle pour en commander une nouvelle.
Le collier récepteur ne s'allume pas.	• Assurez-vous qu'il est chargé. Assurez-vous que le chargement initial dure 24 heures. Les recharges suivantes ne prendront que 12 heures.
Le collier récepteur ne réagit pas à l'émetteur à distance.	• Vérifiez que le collier récepteur est allumé. Voir la partie « Mise en marche et hors tension du collier récepteur ». • Consultez la partie « Réinitialisation du collier récepteur ».

Utilisation de la lampe test



1. Allumez le collier récepteur.
2. Maintenez les contacteurs de la lampe test contre les points de contact.
3. Appuyez sur un bouton de stimulation sur l'émetteur à distance.
4. La lampe test clignotera.
   Remarque : la lampe test clignotera de façon plus lumineuse à des niveaux de stimulation plus élevés.
5. Éteignez le collier récepteur.

Conservez la lampe test pour de futurs essais.

Remarque : si la lampe test ne clignote pas, rechargez la pile et réessayez. Si la lampe test ne clignote toujours pas, appelez le centre du service à la clientèle.

Conditions d'utilisation et limitation de responsabilité

1. Conditions d'utilisation

Ce produit vous est proposé à condition que vous acceptiez sans modification les modalités et les avis contenus aux présentes. L'utilisation de ce produit implique l'acceptation de l'ensemble des modalités et des avis.

2. Utilisation normale

Ce produit est conçu pour être utilisé avec les chiens nécessitant un entraînement. Il se peut que le tempérament particulier de votre chien ne s'adapte pas à ce produit. Nous vous recommandons de ne pas utiliser ce produit si votre chien pèse moins de 3,60 kg ou s'il est agressif. Si vous n'êtes pas sûr que ce produit convienne à votre chien, veuillez consulter votre vétérinaire ou votre entraîneur certifié, ou appelez notre centre de service à la clientèle.

Il est nécesaire de lire au complet le guide de fonctionnement et de formation fourni avec votre produit, ainsi que tous les avertissements qui s'y rattachent pour assurer une utilisation appropriée de votre produit.

3. Aucune utilisation illicite ou interdite

Ce produit est uniquement conçu pour être utilisé avec un chien. Cet appareil de dresage pour chiens n'est pas destiné à faire du mal à votre animal, ni à le blesser ou à le provoquer. L'utilisation de ce produit à des fins autres que celles auxquelles il est destiné pourrait entraîner une infraction des lois fédérales, provinciales ou locales.

4. Limite de responsabilité

En aucun cas Radio Systems® Corporation ne sera tenue responsable des dégâts directs, indirects, accessoires, spéciaux, consécutifs, des dommages-intérêts punitifs ou de tout autre dégât découlant de l'utilisation ou du mauvais usage de ce produit ou lié à celles-ci. L'acheteur assume l'ensemble des risques et des responsabilités liés à l'utilisation de ce produit.

5. Modification des modalités

Radio Systems Corporation se réserve le droit de modifier les modalités et les avis dans le cadre desquels ce produit est proposé.

Récepteurs et bipeur SportDOG[MC] Add-A-Dog[MD]

Remarque : l'émetteur WetlandHunter[MD] peut être utilisé avec le récepteur SportDOG Add-A-Dog[MD] ci-dessous.

Description	Numéro de pièce
WetlandHunter Add-A-DOG	SDT30-11235
SportTrainer Add-A-DOG	SDT30-11250

CE Conformité

Cet équipement a été testé et il est conforme à la directive européenne pertinente sur la comptabilité électromagnétique pour la basse tension, ainsi qu'aux directives de R&TTE. Avant d'utiliser cet équipement en dehors des pays européens, vérifiez auprès de l'agence locale R&TTE appropriée. Les modifications non autorisées de l'équipement qui ne sont pas approuvées par Radio Systems® Corporation constituent une infraction aux réglementations européennes de R&TTE, et pourraient annuler le droit de l'acheteur à utiliser cet appareil, ainsi que la garantie.

Conseils de recyclage importants

Veuillez respecter les réglementations régissant les déchets électriques et électroniques en vigueur dans votre pays. Cet appareil doit être recyclé. Si vous ne souhaitez plus utiliser cet appareil, ne le jetez pas dans le système de traitement normal des déchets urbains. Veuillez le ramener où vous l'avez acheté de façon à ce que nous l'éliminions selon notre système de recyclage. Si cela n'est pas possible, veuillez téléphoner à notre centre de service à la clientèle pour obtenir de plus amples renseignements.

Español

Muchas gracias por elegir SportDOG Brand[MF]. Si lo usa adecuadamente, este producto le ayudará a adiestrar a su perro de manera eficiente y segura. Para garantizar su satisfacción, sírvase leer detenidamente este manual del propietario. Si tiene dudas sobre el funcionamiento de este producto, consulte la sección de Preguntas frecuentes o de Localización y resolución de fallas de este manual, comuníquese con nuestro Centro de atención al cliente o visite nuestro portal www.sportdog.com/international.

Sírvase inscribir su producto en www.sportdog.com/international en el plazo de 90 días de la compra o envíe la tarjeta de inscripción por correo. Al inscribirse, tendrá derecho a la garantía completa del producto y podremos atenderle más rápido siempre que llame a nuestro Centro de atención al cliente. Además, no tiene que guardar el comprobante de compra del producto, puesto que la inscripción sirve como tal. Y, lo más importante, SportDOG[MF] nunca divulgará ni venderá sus valiosos datos personales a nadie.

Índice

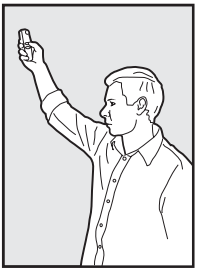
Componentes 31
Cómo funciona el sistema 31
Definiciones 32
Cómo preparar el transmisor a distancia 33
Cómo preparar el collar receptor 34
Cómo ajustar el collar receptor 36
Cómo determinar el nivel de intensidad más apropiado para su perro 36
Cómo programar el transmisor a distancia 38
Cómo inicializar el collar receptor 39
Cómo programar el collar receptor para adiestrar a dos o tres perros 39
Preguntas frecuentes 40
Localización y resolución de fallas 41
Instrucciones sobre el uso de la luz de prueba 42
Términos de uso y limitación de responsabilidad 42
Receptores y localizador Add-A-Dog® de SportDOG™ 43

Componentes

Cómo funciona el sistema

El WetlandHunter® de SportDOG[MF] ha demostrado ser un producto seguro, cómodo y eficaz para todos los perros con un peso mayor que 3.6 kg. Su uso constante y correcto permite reforzar el cumplimiento de las órdenes y corregir las malas conductas, desde una distancia hasta de 800 metros. El transmisor a distancia envía una señal que activa el collar receptor y produce un estímulo inofensivo. Si se adiestra de la manera adecuada, su perro aprenderá a asociar esta señal con una orden. Al igual que todos los productos de SportDOG, este modelo ofrece niveles de estímulos que se pueden regular para ajustarlos al temperamento de su perro, y evitar el peligro de corrección excesiva.

Importante: El WetlandHunter® tiene un radio de cobertura de 800 metros. Viene con una antena adicional de 19.05 centímetros para su uso a mayores distancias. El radio de cobertura puede variar según la manera en que usted sostenga el transmisor a distancia. Para obtener resultados estables a mayores distancias, sostenga el transmisor en posición vertical, manteniéndolo alejado de su cuerpo y por encima de su cabeza. El radio de cobertura máximo se puede ver afectado por el tipo de terreno, las condiciones climáticas, la vegetación, las transmisiones de otros equipos de radio y otros factores.



Definiciones

Transmisor a distancia: Transmite la señal de radio al collar receptor. Es hermético y se puede sumergir en el agua.

Luz indicadora del transmisor: Indica que se ha oprimido el botón y sirve como indicador de carga de la pila.

Selector de intensidad: Permite elegir entre varios niveles de intensidad de estímulo, para ajustarlo al temperamento del perro.

Botón superior: Este botón viene ajustado de fábrica para producir un estímulo continuo.

Botón inferior: Este botón viene ajustado de fábrica para producir un estímulo momentáneo, o un "toquecito".

Botón lateral: Este botón viene ajustado de fábrica para emitir una señal acústica sin producir estímulo.

Collar receptor: Recibe la señal de radio del transmisor a distancia y envía un estímulo y/o una señal acústica para corregir al perro. Es hermético y se puede sumergir en el agua.

Botón de encendido/apagado (ON/OFF): Oprima y mantenga oprimido este botón por unos instantes para encender y apagar el collar receptor.

Puntos de contacto: Son los contactos mediante los cuales el collar receptor produce el estímulo cuando se oprime el botón de Estímulo continuo o el botón de Estímulo momentáneo del transmisor a distancia.

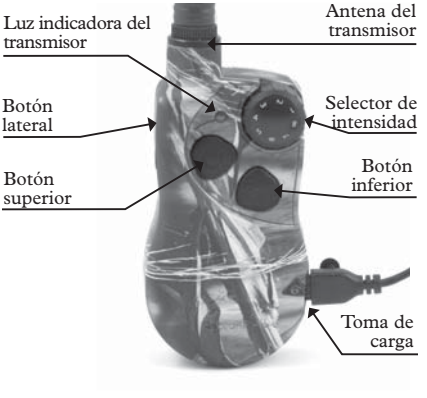
Luz indicadora del receptor: Indica si el collar receptor está encendido o apagado y sirve como indicador de carga de la pila.

Toma para carga: Se usan para conectar el cargador. Aunque el collar receptor y el transmisor a distancia son herméticos, mantenga la tapa en su sitio cuando no los use, para evitar que entre suciedad por la abertura.

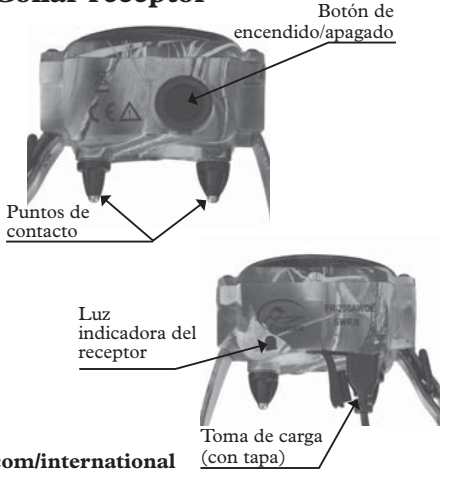
Estímulo continuo: Cuando el botón está programado para Estímulo continuo, usted es quien controla cuándo y por cuánto tiempo se envía el estímulo al perro a través de los puntos de contacto del collar receptor. Cuando se oprime el botón de Estímulo continuo durante 8 segundos o más, el transmisor a distancia se desactiva. Será necesario soltarlo y volver a oprimirlo para poder enviar un nuevo estímulo.

Estímulo momentáneo (toquecito): Cuando el botón está programado para Estímulo momentáneo, el estímulo dura 5/100 de segundo, independientemente del tiempo que se oprima.

Transmisor a distancia



Collar receptor



Paso 1

Cómo preparar el transmisor a distancia

Cómo cargar el transmisor a distancia

1. Levante la tapa de caucho que protege la toma de carga.
2. Conecte uno de los conectores del cargador a la toma de carga.
3. Enchufe el cargador en un tomacorriente de pared de c.a. estándar.
4. La primera vez, cargue el transmisor a distancia durante 24 horas. Las cargas siguientes deben durar solamente 12 horas.
Nota: La luz indicadora del transmisor comienza a parpadear después de 12 horas de carga. La primera vez, deje el transmisor cargándose por 12 horas más.
5. Cuando termine la carga, vuelva a colocar la tapa de caucho.

Nota: Según la frecuencia con que se use, la pila dura aproximadamente de 40 a 60 horas entre cargas.

Luz indicadora del transmisor

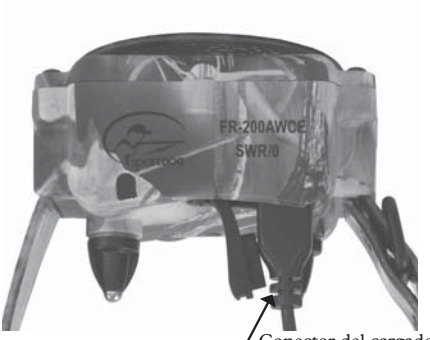
Función del transmisor a distancia	Respuesta de la luz indicadora
Si se oprime el botón de Estímulo continuo o de Sólo señal acústica	Luz fija
Si se oprime el botón de Estímulo momentáneo (toquecito)	Un solo destello
Si la pila tiene poca carga y se oprime el botón de Estímulo continuo o de Sólo señal acústica	Parpadeo continuo

Paso 2

Cómo preparar el collar receptor

Cómo cargar el collar receptor

1. Levante la tapa de caucho que protege la toma de carga.
2. Conecte el conector del cargador a la toma de carga.
3. Enchufe el cargador a un tomacorriente de pared de c.a. estándar.
4. La primera vez, cargue el collar receptor durante 24 horas. Las cargas siguientes deben durar solamente 12 horas.
Nota: La luz indicadora del receptor comienza a parpadear después de 12 horas de carga. La primera vez, deje el receptor cargándose por 12 horas más.
5. Cuando termine la carga, vuelva a colocar la tapa de caucho.



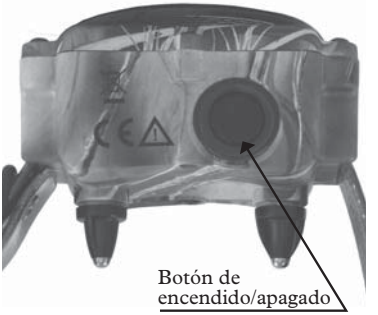
Conector del cargador colocado en el collar receptor. Enchufe del cargador

Si el collar receptor se utiliza dentro o cerca de masas de agua salada, debe enjuagarlo con agua fresca después de cada uso. Antes de enjuagarlo, debe retirar de la toma eléctrica la tapa de caucho de la toma de carga y no volverla a colocar hasta que el receptor se haya secado.

Cómo encender el collar receptor:

1. Oprima y mantenga oprimido el botón de encendido/apagado hasta que la luz indicadora del receptor se encienda y el collar receptor suene 5 veces.
2. Suelte el botón de encendido/apagado.

La luz indicadora del receptor parpadeará hasta que el receptor se apague. El destello del indicador indica que el collar receptor está listo para recibir las señales de radio del transmisor a distancia.


Botón de encendido/apagado

Cómo apagar el collar receptor:

1. Oprima y mantenga oprimido el botón de encendido/apagado hasta que la luz indicadora del receptor se encienda y el collar receptor suene 2 veces.
2. Suelte el botón de encendido/apagado.

Para aumentar el tiempo de vida útil entre cargas, apague el collar receptor cuando no lo use.

Nota: Según la frecuencia con que se use, la pila dura aproximadamente 40 horas entre cargas.

Luz indicadora del receptor

Modo de funcionamiento	Color del diodo indicador	Función del diodo indicador	Estado de la pila	Función del altavoz
Unidad encendida mediante botón de encendido/apagado	Verde	El indicador se iluminará de manera fija durante la secuencia de sonidos	Cargada o poca carga	Suena 5 veces
Unidad apagada mediante botón de encendido/apagado	Verde	El indicador se iluminará de manera fija durante la secuencia de sonidos	Cargada	Suena 2 veces
Unidad apagada mediante botón de encendido/apagado	Rojo	El indicador se iluminará de manera fija durante la secuencia de sonidos	Poca carga	Suena 2 veces
Unidad encendida	Verde	El diodo indicador parpadea una vez por segundo	Cargada	N/C
Unidad encendida	Rojo	El diodo indicador parpadea una vez por segundo	Poca carga	N/C
La unidad envía un estímulo continuo o creciente	Rojo	El diodo indicador se mantiene iluminado mientras está oprimido el botón	Cargada o poca carga	N/C
La unidad envía un estímulo momentáneo	Rojo	El diodo indicador parpadeará rápidamente una vez, independientemente de cuánto tiempo se oprima el botón	Cargada o poca carga	N/C
La unidad envía una señal acústica	N/C	N/C	Cargada o poca carga	La unidad suena todo el tiempo que se oprime el botón
La unidad se está cargando < 12 horas	Rojo	El diodo indicador se ilumina de manera fija		
La unidad se está cargando > 12 horas	Verde	El diodo indicador parpadea una vez por segundo		

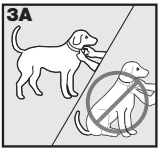
Pilas recargables

- Las pilas recargables de níquel e hidruro metálico (NiMH) no tienen memoria y no es necesario esperar a que se descarguen para volverlas a cargar.
- Las pilas vienen cargadas parcialmente de fábrica, pero es necesario cargarlas completamente antes de usarlas por primera vez (durante 24 horas).
- Recuerde: Mantenga siempre las pilas alejadas de las llamas.
- Si necesita guardar la unidad por un tiempo prolongado, recuerde cargar completamente las pilas (durante 12 horas) con regularidad. Debe hacerlo una vez cada 4 ó 6 semanas.
- El exceso de carga puede acortar la vida útil de la pila. Después de la carga inicial, no se recomienda dejar la pila conectada por más de 12 horas.
- Si el equipo no ha sido cargado durante un largo tiempo, es posible que la pila dure menos las primeras veces que la use. Luego, la duración de la pila volverá a los niveles de capacidad anteriores.
- Las pilas deben rendir cientos de ciclos de recarga. No obstante, con el tiempo, todas las pilas recargables pierden su capacidad, en relación proporcional a la cantidad de ciclos de recarga que reciben. Esto es normal. Si el tiempo de funcionamiento disminuye a la mitad de la duración original, comuníquese con el Centro de atención al cliente para comprar una pila nueva.
- Las pilas deben durar por un período de 3 a 5 años. Si necesita pilas de repuesto, llame a nuestro Centro de atención al cliente o visite nuestro portal www.sportdog.com/international, y solicite un paquete nuevo. Recuerde, no abra el collar receptor ni el transmisor a distancia hasta que no haya recibido la pieza de repuesto.

Paso 3

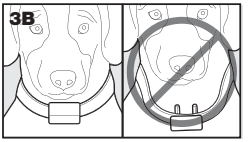
Cómo ajustar el collar receptor

Importante: Para que el adiestramiento dé resultado, es importante ajustar y colocar correctamente el collar receptor. Los puntos de contacto deben hacer contacto directo con la piel del perro.



Siga los pasos siguientes, para garantizar un ajuste correcto:

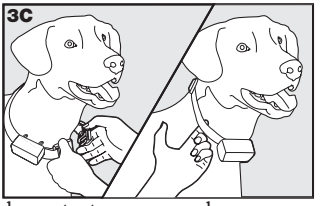
1. Pare a su perro (**3A**), centre el collar receptor de manera que los puntos de contacto queden por debajo del cuello del perro, tocando la piel (**3B**). Si el perro tiene un pelo largo o grueso, tiene dos alternativas para asegurar un buen contacto: puede recortar el pelo en la zona que rodea los puntos de contacto o puede ponerle los puntos de contacto más largos que vienen con el sistema.
2. El collar receptor debe quedarle ceñido, pero a la vez lo suficientemente holgado como para que quepa un dedo entre la correa y el cuello de la mascota (**3C**).
3. Déjele el collar puesto al perro por unos minutos y, luego, pruebe el ajuste otra vez. Vuelva a probarlo, a medida que el perro se vaya acostumbrando al collar receptor.



Cuidado y limpieza

Para garantizar la efectividad de este producto y el uso cómodo y seguro para su perro, verifique el ajuste del collar frecuentemente.

En esta guía se describe cómo ajustar correctamente el collar. Si observa algún signo de irritación en la piel de su perro, deje de usar el collar por unos días. Si el problema persiste por más de 48 horas, consulte al veterinario.



Para evitar que la piel se irrite:

- No le deje el collar puesto por más de 8 horas en un período de 24 horas.
- Debe lavar tanto el cuello del perro como los puntos de contacto una vez a la semana, con una toallita y jabón suave para las manos, y luego enjuagarlos bien.

Paso 4

Cómo determinar el nivel de intensidad más apropiado para su perro

El WetlandHunter® tiene varios niveles de intensidad. Esto le permite elegir el tipo de estímulo que es mejor para su perro.

Nota: Comience siempre desde el nivel más bajo y auméntelo gradualmente.

Para lograr un adiestramiento eficaz, es importante determinar el nivel de intensidad apropiado a su perro. A esto se le denomina "nivel de reconocimiento", en el cual el perro mira alrededor con curiosidad o mueve las orejas.

Cómo determinar el nivel de reconocimiento de su perro:

Nota: Cada perro es diferente, por lo que es imposible predecir el nivel de reconocimiento de la mascota. Observe detenidamente, para detectar cualquier cambio mínimo en la conducta que permita determinar si el perro está sintiendo el estímulo.

1. Con el collar receptor encendido y correctamente colocado al cuello de su perro, pase el selector de intensidad del transmisor a distancia al nivel 1 y oprima el botón de Estímulo continuo durante 2 segundos.

2. Si el perro no reacciona al nivel 1, pase al nivel 2 y repita el proceso.
3. EL PERRO NO DEBE LADRAR NI ASUSTARSE AL RECIBIR EL ESTÍMULO. SI ESTO SUCEDE, EL NIVEL DEL ESTÍMULO ES MUY ALTO. ES NECESARIO PASAR AL NIVEL ANTERIOR Y REPETIR EL PROCESO.
4. Cuando logre determinar el nivel de reconocimiento de su perro, ese será el nivel que deberá usar para comenzar los ejercicios de adiestramiento.
5. Si llega hasta el nivel 8 tratando de determinar el nivel de reconocimiento, y su perro sigue sin reaccionar, revise el collar receptor para ver si está bien ajustado al cuello. Luego, regrese al nivel de intensidad 1 y repita el proceso. Si todavía el perro no da muestras de sentir el estímulo, tiene dos alternativas: puede recortar el pelo debajo de los puntos de contacto o puede poner los puntos de contacto más largos que vienen con el sistema.

Si, luego de realizar todos esos pasos, el perro aún no da muestras de sentir el estímulo, póngase en contacto con nuestro Centro de atención al cliente.

Consejos generales para el adiestramiento

Antes de adiestrar a su perro con este producto:
Para obtener los mejores resultados con este entrenador a distancia, recuerde siempre que debe enseñar al perro las órdenes antes de obligarlo a recordarlas con el sistema de corrección. Tenga siempre en cuenta los siguientes consejos para el adiestramiento:

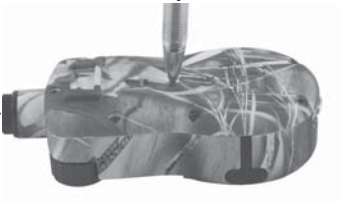
- Elimine un solo tipo de conducta o enseñe una sola orden a la vez. Si avanza muy rápido en el adiestramiento, el perro se sentirá confundido.
- Manténgase firme. Envíe a su perro una señal acústica y/o un estímulo por cada mala conducta.
- No lo corrija en exceso. Use la menor cantidad posible de estímulos para adiestrar al perro.
- Evite las situaciones en las que el perro habitualmente se comporta mal, a menos que pueda supervisarlo y usar el WetlandHunter® para aplicarle una corrección por señal acústica o por estímulo.
- Si observa alguna situación en la cual el perro muestra una mala conducta sistemáticamente, dedique una sesión de adiestramiento a corregir esta situación. Esta táctica aumentará drásticamente sus posibilidades de éxito.
- No se alarme si su perro responde con miedo a la señal acústica o al estímulo (sobre todo las primeras veces). Distraiga su atención hacia una conducta sencilla y apropiada (por ejemplo, con una orden conocida, como “siéntate”).
- Nunca use el WetlandHunter℠ para corregir o eliminar ningún tipo de conducta agresiva. Si el perro se comporta de esa manera, consulte a un entrenador profesional. Las reacciones agresivas de los perros son provocadas por muchos factores; pueden ser conductas aprendidas, o pueden ser consecuencia del temor. Otro factor que influye en la agresividad de los perros es el predominio social. Cada perro es diferente.

Ahora, ya puede usar su entrenador a distancia. El transmisor viene configurado de fábrica en el nivel 1, pero quizás usted desee ajustarlo a su caso particular. Lea en la página siguiente el paso 5, que explica los modos disponibles.

Paso 5

Cómo programar el transmisor a distancia

Nota: El transmisor viene configurado de fábrica para el nivel 1. El modo de funcionamiento del transmisor a distancia se puede modificar, para ajustarlo a su tipo o estilo de adiestramiento.



Cómo cambiar el modo de funcionamiento:

1. Consulte la tabla siguiente, para colocar el selector de intensidad en el modo que desee usar.
2. Voltee el transmisor a distancia.
3. Con un lapicero o presilla, oprima y suelte el botón selector de modo. Al oprimir el botón selector de modo, la luz indicadora del transmisor se mantendrá iluminada de forma fija. Al soltarlo, parpadeará según el modo seleccionado.

Por ejemplo, si desea usar el modo 5, ajuste el selector de intensidad al nivel 5. Cuando oprima el botón selector de modo, la luz indicadora del transmisor se iluminará de modo fijo, y al soltar el botón, la luz indicadora del transmisor parpadeará cinco veces.

Nota: Independientemente del tiempo que mantenga oprimido el botón, el estímulo continuo se transmitirá de manera continua solamente durante 8 segundos. Para reactivarlo, suelte el botón y vuelva a oprimirlo.

MODO	FUNCIÓN DEL BOTÓN SUPERIOR	FUNCIÓN DEL BOTÓN INFERIOR	FUNCIÓN DEL BOTÓN LATERAL	CANT. DE PERROS
1	Estímulo continuo con nivel de intensidad determinado por el selector de intensidad	Estímulo momentáneo (toquecito) con nivel de intensidad determinado por el selector de intensidad	Sólo señal acústica	1
2	Estímulo continuo con nivel de intensidad determinado por el selector de intensidad	Estímulo continuo con nivel de intensidad en su valor máximo (8)	Sólo señal acústica	1
3	Estímulo continuo con nivel de intensidad determinado por el selector de intensidad	Estímulo continuo dos niveles más alto que el establecido en el selector de intensidad	Sólo señal acústica	1
4	PERRO No. 1 Estímulo continuo con nivel de intensidad determinado por el selector de intensidad	PERRO No. 2 Estímulo continuo con nivel de intensidad determinado por el selector de intensidad	PERRO No. 3 Estímulo continuo con nivel de intensidad determinado por el selector de intensidad	3
5	Estímulo continuo con nivel de intensidad máximo de la escala del selector de intensidad	Estímulo continuo con nivel de intensidad mínimo de la escala del selector de intensidad	Sólo señal acústica	1
6	Estímulo continuo con nivel de intensidad máximo de la escala del selector de intensidad	Estímulo continuo con nivel de intensidad mínimo de la escala del selector de intensidad	Estímulo momentáneo (toquecito) con nivel de intensidad determinado por el selector de intensidad	1
7	Estímulo continuo con nivel de intensidad determinado por el selector de intensidad	Sonido con estímulo continuo con demora de un segundo y nivel de intensidad determinado por el selector de intensidad	Sólo señal acústica	1

Nota: Los modos 1, 2, 3, 4 y 7 ofrecen 8 niveles de estímulos, que corresponden a los valores del selector de intensidad. Los modos 5 y 6 ofrecen más "pasos de avance" de entre los cuales escoger: hasta un total de 16 niveles de estímulos. Por ejemplo, en el modo 5 con el selector de intensidad colocado en 2, el botón inferior ofrecer el nivel 3 de 16, y el botón superior ofrece el nivel 4 de 16.

Paso 6

Cómo inicializar el collar receptor

Para inicializar el collar receptor para que funcione con un nuevo transmisor a distancia, o para programar un receptor nuevo para que funcione con el transmisor a distancia existente:

A. Apague el collar receptor.
B. Oprima y mantenga oprimido el botón de encendido/apagado. La luz indicadora del receptor se encenderá, y se apagará a los 4 ó 5 segundos. Si suelta el botón de encendido/apagado demasiado rápido, la luz indicadora del receptor comenzará a parpadear de la forma habitual. Si esto sucede, comience de nuevo y repita el proceso desde el paso **A**.
C. Después que se apague la luz indicadora del receptor, suelte el botón de encendido/apagado.
D. Oprima y mantenga el botón superior del transmisor a distancia hasta que la luz indicadora del receptor parpadee 5 veces. Es posible que tenga que colocar ambas unidades a 2 ó 3 pies de distancia entre sí, antes de que esto suceda. Cuando la luz indicadora del receptor haya parpadeado 5 veces, el collar receptor estará restablecido y comenzará a parpadear de la manera habitual. Si la luz indicadora del receptor no parpadea 5 veces, comience de nuevo y repita el proceso desde el paso **A**.

Paso 7

Cómo programar el collar receptor para adiestrar a dos o tres perros

Si el transmisor está colocado en el modo 4, el collar receptor de SportDOG[MF] se puede programar para que responda a la acción de los botones superior, inferior y lateral del transmisor a distancia. Para adiestrar a más de un perro es imprescindible comprar el receptor Add-A-Dog® de WetlandHunter® o el receptor Add-A-Dog de SportDOG.

1. Programe el transmisor a distancia en el modo 4 (vea la página 10).
2. Programe el primer collar receptor.
A. Apague el collar receptor.
B. Oprima y mantenga oprimido el botón de encendido/apagado. La luz indicadora del receptor se encenderá, y se desconectará a los 4 ó 5 segundos. Si suelta el botón de encendido/apagado demasiado rápido, la luz indicadora del receptor comenzará a parpadear de la forma habitual. Si esto sucede, comience de nuevo y repita el proceso desde el paso **A**.
C. Después que se apague la luz indicadora del receptor, suelte el botón de encendido/apagado.
D. Oprima y mantenga oprimido el **botón superior** del transmisor a distancia, hasta que la luz indicadora del receptor parpadee 5 veces. Es posible que tenga que colocar ambas unidades a 2 ó 3 pies de distancia entre sí. Si la luz indicadora del receptor no parpadea 5 veces, comience de nuevo y repita el proceso desde el paso **A**.
3. Programe el segundo receptor ejecutando los pasos **A** al **D** señalados antes, pero usando el **botón inferior** en vez del botón superior.
4. Programe el tercer collar receptor ejecutando los pasos **A** al **D** señalados antes, pero usando el **botón lateral** en vez del botón inferior.

Preguntas frecuentes

¿Los estímulos no le hacen daño a mi perro?	Aunque los estímulos son desagradables, no le hacen daño a su perro. Para obtener los resultados deseados, los dueños deben interactuar con los perros y adiestrarlos con los dispositivos electrónicos de adiestramiento.
¿Qué edad debe tener el perro para poder empezar a usar el WetlandHunter®?	El perro debe ser capaz de entender y de obedecer órdenes básicas, como "Siéntate" o "Quieto". Es posible que el collar receptor le quede grande a los perros que pesen menos de 3.6 kg.
Una vez que mi perro haya sido adiestrado y obedezca mis órdenes, ¿tiene que seguir usando el collar receptor?	Es posible que el perro necesite usar el collar de vez en cuando para reforzar el cumplimiento de las órdenes. También, muchos cazadores le dejan puesto el collar a sus perros, para tener el máximo control sobre ellos.
¿El collar receptor es hermético?	Sí. Si necesita cambiar la unidad de pilas, asegúrese de que la junta tórica y la ranura para la junta estén limpias y sin escombros.
¿Puedo usar el WetlandHunter con más de un perro?	Sí, es necesario comprar los collares Add-A-Dog® de WetlandHunter o Add-A-Dog de SportDOG℠ y colocar el transmisor a distancia en modo 4. Consulte en la contraportada la lista de collares receptores.
¿Puedo usar el WetlandHunter con perros agresivos?	Nosotros no recomendamos el uso de ninguno de nuestros productos con perros agresivos. Para saber si su perro es agresivo o no, le recomendamos que consulte a un veterinario o a un entrenador profesional en su localidad.
¿El WetlandHunter me garantiza realmente un radio de cobertura de 800 metros?	El radio de cobertura que pueda tener dependerá del tipo de terreno, las condiciones climáticas, la vegetación, así como las transmisiones de otros equipos de radio. Para saber cómo obtener la cobertura máxima, sírvase consultar la sección "Cómo funciona el sistema" de esta guía.
¿Por cuánto tiempo puedo enviar estímulo continuo a mi perro?	El lapso máximo por el que puede mantener oprimido el botón de Estímulo continuo y darle estímulo al perro de manera continua es de 8 segundos. Después de 8 segundos, el transmisor a distancia se desactivará, y deberá soltar y volver a oprimir el botón de Estímulo continuo.
¿Qué debo hacer si el observo enrojecimiento e irritación en el cuello de mi perro?	Esto se debe a la acción de los puntos de contacto sobre la piel. Deje de usar el collar receptor por unos días. Si el problema persiste por más de 48 horas, consulte al veterinario. Una vez que la piel vuelve a la normalidad, siga usando el collar y observe regularmente la piel.

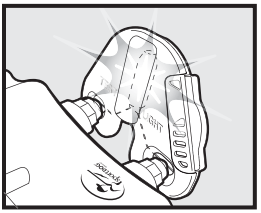
¿Puedo usar el collar receptor cerca de masas de agua salada?	Si el collar receptor se utiliza dentro o cerca de masas de agua salada, debe enjuagarlo con agua fresca tras cada uso. Antes de enjuagarlo, debe retirar de la toma eléctrica la tapa de caucho de la toma de carga y no volverla a colocar hasta que el collar receptor se haya secado.
El selector de intensidad no gira bien. ¿Esto es normal?	Sí. Está diseñado así para evitar cambios de intensidad casuales y garantiza un sello hermético óptimo. A medida que lo use, la perilla se "aflojará" y será un poco más fácil girarla.

Localización y resolución de fallas

Las respuestas a las siguientes preguntas pueden ayudarle a resolver cualquier problema que pueda presentar el sistema. De no ser así, comuníquese con el Centro de atención al cliente o visite nuestro portal www.sportdog.com/international.

Mi perro no responde cuando oprimo el botón.	• Verifique que el collar receptor esté encendido. • Si el radio de cobertura ha disminuido en comparación con las primeras veces que usó el collar, verifique la carga de la pila tanto en el transmisor a distancia como en el collar receptor. • Muchos factores pueden afectar el radio de cobertura del WetlandHunter®. Lea un listado de estos factores en la sección "Cómo funciona el sistema". • Para verificar que el collar receptor esté enviando el estímulo al perro puede colocar la luz de prueba, que se suministra con el juego del producto, en el collar receptor. Consulte la sección "Instrucciones sobre el uso de la luz de prueba" para obtener información detallada. • Aumente el nivel de intensidad en el selector de intensidad. Para mayor información, lea la sección "Cómo determinar el nivel de intensidad más apropiado para su perro". • Cerciórese de que los puntos de contacto del collar receptor hagan buen contacto con la piel de la mascota. Consulte la sección "Cómo ajustar el collar receptor", para mayor información. • Si nota que el tiempo de funcionamiento de la pila ha disminuido a la mitad del tiempo original, es posible que necesite cambiar la pila del collar. Comuníquese con el Centro de atención al cliente, para comprar una nueva.
El collar receptor no se enciende.	• Asegúrese de que el collar receptor esté cargado. Para la carga inicial, debe dejarlo cargándose durante 24 horas. Las demás cargas solamente tomarán 12 horas.
El collar receptor no responde al transmisor a distancia.	• Verifique que el collar receptor esté encendido. Consulte la sección "Cómo encender y apagar el collar receptor". • Consulte la sección "Cómo inicializar el collar receptor."

Instrucciones sobre el uso de la luz de prueba



1. Encienda el collar receptor.
2. Ponga los contactos de la luz de prueba sobre los puntos de contacto.
3. Oprima el botón de estímulo del transmisor a distancia.
4. La luz de prueba parpadeará.
   Nota: A niveles de estímulo más altos, la luz de prueba parpadeará con mayor brillo.
5. Apague el collar receptor.

Guarde la luz indicadora de prueba para realizar pruebas en el futuro.

Nota: Si la luz de prueba no parpadea, recargue las pilas y vuelva a realizar la prueba. Si aun así no parpadea, llame al Centro de atención al cliente.

Términos de uso y limitación de responsabilidad

1. Términos de uso

Este producto se le ofrece a condición de que acepte, sin variaciones, los siguientes términos, condiciones y observaciones. El uso de este producto implica la aceptación de la totalidad de dichos términos, condiciones y observaciones.

2. Sobre el uso debido

Este producto se ha diseñado para el adiestramiento de perros. Es posible que, debido al temperamento de su perro, no pueda hacer buen uso de este producto. Le recomendamos que se abstenga de usarlo si su perro pesa menos de 3.6 kg o si es un perro muy agresivo. Si no está seguro de que éste sea un producto adecuado para su perro, consulte con el veterinario, un entrenador titulado o llame a nuestro Centro de atención al cliente.

Para saber si su uso sería apropiado, lea detenidamente la guía de uso y adiestramiento que se suministra con el producto y todas las advertencias específicas.

3. Sobre el uso ilícito o prohibido

Este producto está diseñado para ser usado solamente con perros. Es un dispositivo de adiestramiento, cuyo fin no es causar daño, lesiones ni incitar la agresividad del perro. El uso de este producto de otra manera que no sea aquella para la cual fue diseñado puede conducir a la infracción de leyes federales, estatales o locales.

4. Limitación de responsabilidad

En ningún caso, Radio Systems® Corporation se hará responsable por los daños directos, indirectos, punitivos, secundarios, especiales o derivados, ni por ningún tipo de daño que de cualquier manera surja o esté relacionado con el uso debido o indebido de este producto. El comprador asume todos los riesgos y toda la responsabilidad por el uso del mismo.

5. Modificación de los términos y condiciones

Radio Systems Corporation se reserva el derecho a modificar los términos, las condiciones y observaciones según los cuales se ofrece este producto.

Receptores y localizador Add-A-Dog® de SportDOG[MF]

Nota: El transmisor de WetlandHunter® se puede usar con el siguiente receptor Add-A-Dog® de SportDOG.

Descripción	Número de pieza
Add-A-DOG de WetlandHunter	SDT30-11235
Add-A-DOG de SportTrainer	SDT30-11250

CE Cumplimiento

Este equipo ha sido sometido a pruebas y ha demostrado cumplir con las principales normas de compatibilidad electromagnética, de bajo voltaje y para equipos de radio y telecomunicaciones de la Unión Europea (R&TTE). Antes de usarlo fuera de los países de la UE, consulte las leyes locales que rigen el uso de equipos de radio y telecomunicaciones. El hacer cambios o modificaciones al equipo sin la autorización de Radio Systems Corporation constituye una infracción de los reglamentos sobre el uso de equipos de radio y telecomunicaciones de la Unión Europea (R&TTE) y puede invalidar el derecho del usuario a manejar el equipo, y anular la garantía.

Aviso importante de reciclaje

Por favor respete los reglamentos de su país sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos. Este equipo se debe reciclar. Si ya no requiere este equipo, no lo tire al sistema de desechos normal del municipio. Por favor, devuélvalo al lugar dónde lo compró, para que se pueda enviar a nuestro sistema de reciclaje. Si esto no es posible, por favor póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente para obtener más información.

Deutsch

Danke, dass Sie SportDOG Brand™ gewählt haben. Bei sachgemäßer Anwendung wird Ihnen dieses Produkt dabei helfen, Ihren Hund auf eine wirksame und sichere Weise zu trainieren. Um volle Zufriedenheit zu gewährleisten, lesen Sie sich bitte diese Bedienungsanleitung genau durch. Falls Sie Fragen zur Bedienung dieses Produktes haben, lesen Sie bitte den Teil 'Häufig gestellte Fragen' oder 'Fehlerbehebung', setzen Sie sich mit unserem Kundendienstzentrum in Verbindung oder besuchen Sie unsere Webseite auf www.sportdog.com/international.

Melden Sie bitte Ihr Produkt innerhalb von 90 Tagen entweder auf www.sportdog.com/international oder durch Einschicken der Registrierkarte an. Durch die Anmeldung kommen Sie in den Genuss der vollen Produktgarantie, und wir können Ihnen schneller behilflich sein, falls Sie je das Kundendienstzentrum anrufen müssen. Außerdem brauchen Sie Ihre Produktquittung nicht aufzubewahren, da die Anmeldung als Kaufnachweis gilt. Und vor allem: SportDOG™ wird Ihre wertvollen Angaben niemals an irgendjemanden weitergeben oder verkaufen.

Inhaltsverzeichnis

Bauteile 45
Funktionsweise des Systems 45
Definitionen 46
Vorbereitung des Senders 47
Vorbereitung des Empfängerhalsbandes 48
Anlegen des Empfängerhalsbandes 50
Finden des besten Intensitätsgrades für Ihren Hund 50
Programmierung des Senders 52
Neueinstellung des Empfängerhalsbandes 53
Programmierung des Empfängerhalsbandes bei der Anwendung an zwei oder drei Hunden 53
Häufig gestellte Fragen 54
Fehlerbehebung 55
Anleitung zu den Testleuchten 56
Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkung 56
SportDOG™ Add-A-Dog® Empfänger und Signaltongeber 57

Bauteile

Funktionsweise des Systems

Der SportDOG™ WetlandHunter® hat sich als sicher, angenehm zu tragen und wirksam für alle Hunde über 3,6 kg erwiesen. Die konsequente und richtige Anwendung dieses Produktes erlaubt Ihnen die Verstärkung von Kommandos und die Richtigstellung von Fehlverhalten auf einer Entfernung von bis zu 800 Metern. Der Sender schickt ein Signal und aktiviert das Empfängerhalsband, um eine harmlose Stimulation zu übertragen. Mit dem richtigen Training wird Ihr Hund lernen, dieses Signal mit einem Kommando zu verbinden. Wie alle SportDOG Produkte beinhaltet dieses Modell regelbare Stimulationsstufen, sodass Sie die Stimulationsstufe dem Temperament Ihres Hundes anpassen können und gleichzeitig das Risiko einer Überkorrektur eliminieren.

Wichtig: Der WetlandHunter® hat eine Reichweite von bis zu 800 m. Eine zweite 19.05 zentimeter Antenne für die Anwendung auf längeren Distanzen ist inklusive. Je nachdem, wie Sie den Sender halten, kann die maximale Reichweite variieren. Für konstante Ergebnisse auf langen Reichweiten halten Sie den Sender vertikal von Ihrem Körper weg und über Ihren Kopf. Gelände, Wetter, Vegetation, andere Funksignale sowie andere Faktoren beeinflussen die maximale Reichweite.

Definitionen

Sender: Sendet ein Funksignal an das Empfängerhalsband. Er ist wasserfest und kann in Wasser getaucht werden.

Sender-Kontrollleuchte: Zeigt an, dass ein Knopf gedrückt ist und dient außerdem als Anzeige für eine schwache Batterie.

Intensitätsrad: Bietet verschiedene Stimulationsstufen, sodass Sie die Korrektur dem Temperament Ihres Hundes anpassen können.

Oberer Knopf: Dieser Knopf ist werkseingestellt, um eine konstante Stimulation zu übertragen.

Unterer Knopf: Dieser Knopf ist werkseingestellt, um eine kurzzeitige Stimulation bzw. einen „Stoß" zu übertragen.

Seitlicher Knopf: Dieser Knopf ist werkseingestellt, um einen Ton ohne Stimulation zu übertragen.

Empfänger am Halsband: Empfängt das Funksignal vom Sender und überträgt die Stimulation und/oder einen Ton zur Korrektur Ihres Hundes. Er ist wasserfest und kann in Wasser getaucht werden.

An/Aus-Knopf: Kurzes Drücken und Halten des Knopfs schaltet den Empfänger am Halsband an und aus.

Kontaktpunkte: Die Kontakte, durch welche das Empfängerhalsband die Stimulation überträgt, sobald der Senderknopf, welcher auf konstante oder kurzzeitige Stimulation programmiert ist, gedrückt wird.

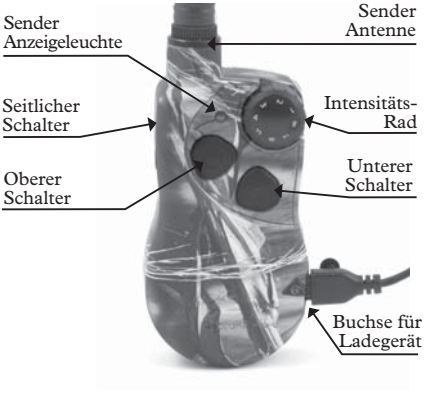
Empfänger-Anzeigeleuchte: Zeigt an, ob der Empfänger am Halsband an- oder ausgeschaltet wurde und dient außerdem als Anzeige für eine schwache Batterie.

Buchse für Ladegerät: Zum Anstecken des Ladegeräts. Auch wenn der Empfänger am Halsband und der Sender auch ohne die Abdeckung wasserfest sind, sollten Sie diese auch wenn nicht gerade geladen wird griffbereit haben, um eine Verschmutzung der Öffnung zu vermeiden.

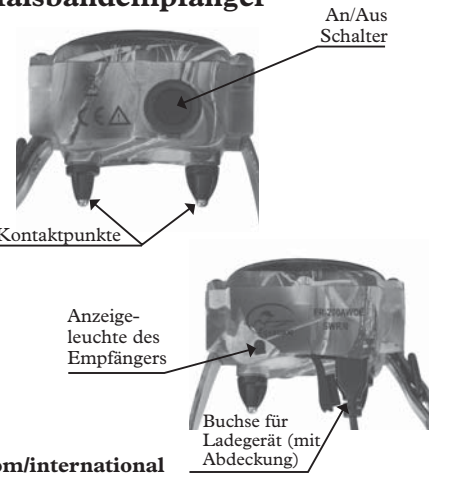
Konstante Stimulation: Sobald ein Knopf auf konstante Stimulation programmiert wird, kontrollieren Sie beides, wenn und für wie lang die Stimulation an Ihren Hund über die Kontaktpunkte am Empfängerhalsband übertragen wird. Sobald der Knopf für eine konstante Stimulation für 8 Sekunden oder länger gedrückt wird, wird der Sender unterbrochen. Der Knopf muss losgelassen und wieder gedrückt werden, bevor eine zusätzliche Stimulation übertragen werden kann.

Kurzzeitige (Stoß) Stimulation: Sobald ein Knopf auf kurzzeitige Stimulation programmiert wird, wird die Stimulation für 5/100 einer Sekunde übertragen, ungeachtet davon, wie lang der Knopf gedrückt wird.

Sender



Halsbandempfänger



Schritt 1

Vorbereitung des Senders

Aufladen des Senders

1. Heben Sie die Gummiabdeckung, die die Buchse für das Ladegerät schützt, hoch.
2. Verbinden Sie ein Ladekabel mit der Buchse.
3. Stecken Sie das Ladegerät an eine übliche Steckdose.
4. Beim ersten Mal laden Sie den Sender für 24 Stunden. Danach dauert das Laden nur noch 12 Stunden.
   Hinweis: Die Anzeigeleuchte am Sender wird nach 12 Stunden Laden blinken. Beim ersten Laden lassen Sie das Ladegerät für weitere 12 Stunden angesteckt.
5. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen wurde, bringen Sie die Gummiabdeckung wieder an.

Hinweis: Zwischen dem Aufladen hält die Batterie zwischen 40 und 60 Stunden, je nach Häufigkeit der Anwendung.

Anzeigeleuchte des Senders

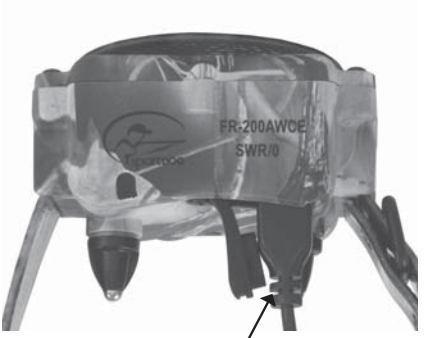
Funktion des Senders	Reaktionen der Anzeigeleuchte
Konstante Stimulation oder nur Ton Knopf gedrückt	Beständige Farbe
Kurzzeitige (Stoß) Stimulation Knopf gedrückt	Einmaliges Blinken
Schwache Batterie - Konstante Stimulation oder nur Ton Knopf gedrückt	Konstantes Blinken

Schritt 2

Vorbereitung des Empfängerhalsbandes

Laden des Halsbandempfängers

1. Heben Sie die Gummiabdeckung, die die Buchse für das Ladegerät schützt, hoch.
2. Verbinden Sie das Ladekabel mit der Buchse.
3. Stecken Sie das Ladegerät in eine übliche Steckdose.
4. Beim ersten Mal laden Sie den Halsbandempfänger für 24 Stunden. Danach dauert das Laden nur noch 12 Stunden. *Hinweis: Die Anzeigeleuchte des Empfängers wird nach 12 Stunden Laden blinken. Beim ersten Laden lassen Sie das Ladegerät für weitere 12 Stunden angesteckt.*
5. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen wurde, bringen Sie die Gummiabdeckung wieder an.

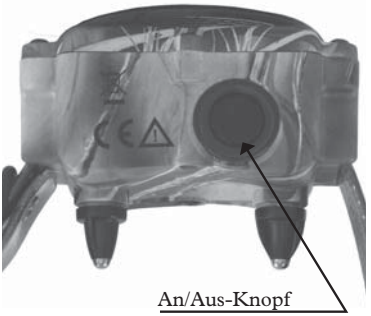


Wenn das Empfängerhalsband in oder in der Nähe von Salzwasser verwendet wird, sollte der Empfänger nach jeder Anwendung mit Frischwasser abgespült werden. Vor dem Spülen sollte die Gummiabdeckung der Buchse für das Ladegerät vom Netzanschluss entfernt werden und erst wieder angebracht werden, wenn der Empfänger vollständig getrocknet ist.

Den Empfänger am Halsband anschalten:

1. Halten Sie den An/Aus-Knopf gedrückt, bis die Empfänger-Anzeigeleuchte an geht und der Empfänger 5-mal piept.
2. Lassen Sie den An/Aus-Knopf los.

Die Anzeigeleuchte des Empfängers wird blinken, bis der Halsbandempfänger ausgeschaltet wurde. Die blinkende Leuchte zeigt an, dass der Empfänger bereit ist, Funksignale vom Sender zu empfangen.



Den Empfänger am Halsband ausschalten:

1. Drücken und halten Sie den An/Aus-Knopf gedrückt, bis die Empfänger-Anzeigeleuchte an ist und der Empfänger zweimal piept.
2. Lassen Sie den An/Aus-Knopf los.

Um die Lebensdauer der Batterie zwischen den Ladezyklen zu verlängern, schalten Sie den Empfänger aus, sobald er nicht genutzt wird.

Hinweis: Zwischen dem Aufladen hält die Batterie ungefähr 40 Stunden, je nach Häufigkeit der Anwendung.

Anzeigeleuchte des Empfängers

Betriebsmodus	LED Farbe	LED Funktion	Batterie-Status	Lautsprecher-Funktion
Gerät ist über An/Aus-Knopf eingeschaltet	Grün	LED zeigt während der Pieps-Sequenz eine beständige Farbe	Gut oder schwach	Piept 5-mal
Gerät ist über An/Aus-Knopf ausgeschaltet	Grün	LED zeigt während der Pieps-Sequenz eine beständige Farbe	Gut	Piept 2-mal
Gerät ist über An/Aus-Knopf ausgeschaltet	Rot	LED zeigt während der Pieps-Sequenz eine beständige Farbe	Schwach	Piept 2-mal
Gerät ist an	Grün	LED blinkt einmal pro Sekunde	Gut	k.A.
Gerät ist an	Rot	LED blinkt einmal pro Sekunde	Schwach	k.A.
Gerät überträgt konstante oder steigende Stimulation	Rot	LED zeigt eine beständige Farbe solang der Kopf gedrückt bleibt	Gut oder schwach	k.A.
Gerät überträgt kurzzeitige Stimulation	Rot	LED blinkt schnell einmal, egal wie lang der Knopf gedrückt wird	Gut oder schwach	k.A.
Gerät überträgt Ton	k.A.	k.A.	Gut oder schwach	Gerät piept solang der Knopf gedrückt bleibt
Gerät wird geladen < 12 Stunden	Rot	LED ist beständig		
Gerät wird geladen > 12 Stunden	Grün	LED blinkt einmal pro Sekunde		

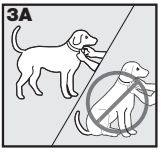
Aufladbare Batterien

- Die aufladbaren (NiMH) Nickel-Metallhydrid-Batterien sind nicht speicherempfindlich und benötigen keine Entladung vor dem erneuten Laden.
- Die Batterien sind werkseits zu einem Teil geladen, müssen vor der ersten Anwendung aber komplett geladen werden (24 Stunden).
- Beachten Sie - Batterien immer von Feuer fernhalten.
- Wenn die Geräteeinheit für einen längeren Zeitraum nicht genutzt wird, denken Sie bitte immer daran, die Batterien regelmäßig vollständig zu laden (12 Stunden). Dies sollte einmal alle 4 bis 6 Wochen geschehen.
- Übermäßiges Überladen kann die Lebensdauer der Batterie verringern. Nach dem erstmaligen Laden wird empfohlen, die Batterie für weitere 12 Stunden angesteckt zu lassen.
- Wenn Ihre Ausrüstung für einen längeren Zeitraum nicht geladen wurde, stellen Sie wahrscheinlich eine Verkürzung der Lebensdauer der Batterie bei den ersten paar Anwendungen fest. Danach wird die Lebensdauer der Batterie wieder auf die vorherige Kapazitätsstufe zurückkehren.
- Sie sollten von Ihren Batterien hunderte von Ladezyklen erwarten können. Jedoch verlieren mit der Zeit alle aufladbaren Batterien an Kapazität, je nach der Anzahl der Ladezyklen. Das ist normal. Falls Ihre Bedienzeit bis auf die Hälfte der ursprünglichen Lebensdauer fällt, setzen Sie sich für den Erwerb einer neuen Batterie mit dem Kundendienstzentrum in Verbindung.
- Die Batterien sollten für einen Zeitraum von 3-5 Jahren halten. Sobald Sie eine Ersatzbatterie benötigen, können Sie eine neue Packung bestellen, indem Sie unser Kundendienstzentrum anrufen oder unsere Webseite www.sportdog.com/international besuchen. Bitte öffnen Sie den Empfänger am Halsband oder den Sender erst dann, wenn Sie den Ersatz erhalten haben.

Schritt 3

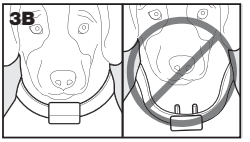
Anlegen des Empfängerhalsbandes

Wichtig: Das richtige Anlegen bzw. die richtige Positionierung des Empfängers ist wichtig für ein effektives Training. Die Kontaktpunkte müssen direkt an der Haut Ihres Hundes anliegen.



Um für eine gute Passform zu sorgen, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte:

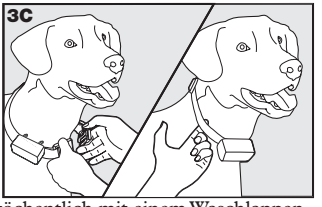
1. Der Hund steht (**3A**), um das Empfängerhalsband mittig anzubringen, sodass sich die Kontaktpunkte unten am Hals Ihres Hundes befinden und die Haut berühren (**3B**). Wenn der Hund ein langes oder dickes Fell hat, gibt es zwei Möglichkeiten, um den Kontakt sicherzustellen: entweder müssen Sie das Fell unter den Kontaktpunkten kürzen oder zu den längeren Kontaktpunkten, die in Ihrem System enthalten sind, wechseln.
2. Das Empfängerhalsband sollte fest angelegt sein, aber dennoch locker genug, damit ein Finger zwischen das Halsband und den Hals Ihres Hundes passt (**3C**).
3. Lassen Sie Ihren Hund das Halsband für ein paar Minuten tragen und überprüfen Sie den Sitz dann erneut. Überprüfen Sie den Sitz weiterhin, nachdem Ihr Hund sich an das Tragen des Empfängerhalsbandes gewöhnt hat.



Pflege und Säuberung

Um die Wirksamkeit dieses Produktes sowie den Komfort und die Sicherheit für Ihren Hund zu gewährleisten, überprüfen Sie regelmäßig den richtigen Sitz des Halsbandes.

Diese Anleitung beschreibt das richtige Anlegen des Halsbandes. Falls sich an Ihrem Hund etwaige Hautirritationen zeigen, verwenden Sie das Halsband für ein paar Tage nicht. Falls dieser Zustand mehr als 48 Stunden andauert, kontaktieren Sie Ihren Tierarzt.



Um Hautirritationen zu vermeiden:

- Das Empfängerhalsband sollte nicht länger als 8 Stunden innerhalb von 24 Stunden getragen werden.
- Der Hals Ihres Hundes und die Kontaktpunkte sollten wöchentlich mit einem Waschlappen und einer milden Seife gewaschen und gründlich abgespült werden.

Schritt 4

Finden des besten Intensitätsgrades für Ihren Hund

The WetlandHunter® hat mehrere Stufen. Dies erlaubt Ihnen die Stimulation zu wählen, die die beste für Ihren Hund ist.

Hinweis: Beginnen Sie immer mit der niedrigsten Stufe und steigern Sie diese allmählich.

Für die Wirksamkeit des Trainings ist es wichtig, dass Sie die richtige Intensitätsstufe für Ihren Hund finden. Diese Stufe ist die Erkennungsstufe, auf welcher Ihr Hund neugierig um sich schaut oder mit seinen Ohren wackelt.

Wie Sie die Erkennungsstufe Ihres Hundes finden:

Hinweis: Jeder Hund ist anders und Sie können nicht vorhersagen, an welcher Stelle sich die Erkennungsstufe Ihres Hundes befindet. Achten Sie sorgfältig auf etwaige Änderungen des Verhaltens, die anzeigen, dass Ihr Hund die Stimulation spürt.

1. Mit dem Empfängerhalsband angeschaltet und richtig am Hund angelegt, drehen Sie das Intensitätsrad am Sender auf Stufe 1 und drücken Sie den Knopf für konstante Stimulation für 1 bis 2 Sekunden.

2. Wenn Ihr Hund keine Reaktion auf Stufe 1 zeigt, gehen Sie weiter auf Stufe 2 und wiederholen Sie den Vorgang noch einmal.
3. IHR HUND SOLLTE WEDER JAULEN NOCH IN PANIK GERATEN, SOBALD ER EINE STIMULATION ERHÄLT. WENN DAS PASSIERT IST DIE STIMULATIONSSTUFE ZU HOCH UND SIE MÜSSEN ZURÜCK AUF DIE VORHERIGE STUFE GEHEN UND DEN VORGANG WIEDERHOLEN.
4. Sobald Sie die Erkennungsstufe Ihres Hundes gefunden haben, ist dies die Stufe, auf der Sie mit dem Training immer beginnen sollten.
5. Falls Sie bei der Suche nach der Erkennungsstufe Ihres Hundes bis auf Stufe 8 gekommen sind und Ihr Hund noch immer keine Reaktion zeigt, überprüfen Sie, ob das Empfängerhalsband richtig am Hals Ihres Hundes sitzt. Dann gehen Sie wieder auf Intensitätsstufe 1 zurück und wiederholen den Vorgang. Falls Ihr Hund immer noch nicht anzeigt, dass er eine Stimulation fühlt, gibt es zwei Möglichkeiten: entweder müssen Sie das Fell unter den Kontaktpunkten kürzen oder zu den längeren Kontaktpunkten, die in Ihrem System enthalten sind, wechseln.

Falls Ihr Hund nach all diesen Schritten immer noch kein Gefühl einer Stimulation anzeigt, setzen Sie sich bitte mit dem Kundendienstzentrum in Verbindung.

Allgemeine Trainingstipps

Bevor Sie Ihren Hund mit diesem Produkt trainieren:
Der Erfolg in der Anwendung dieses fernbedienten Trainers wird am besten erreicht, wenn Sie immer darauf achten, ein Kommando beizubringen, bevor Sie versuchen, das Kommando mit einem fernbedienten Trainer zu verstärken. Denken Sie immer an die folgenden Trainingstipps:

- Eliminieren Sie jeweils nur ein Fehlverhalten oder bringen Sie einen Befehl bei. Wenn Sie während des Trainings zu schnell wechseln, könnte dies Ihren Hund verwirren.
- Bleiben Sie konstant. Übertragen Sie einen Ton und/oder eine Stimulation an Ihren Hund bei jedem Fehlverhalten.
- Überkorrigieren Sie Ihren Hund nicht. Wenden Sie so wenig wie möglich Stimulationen beim Training mit Ihrem Hund an.
- Grenzen Sie Ihren Hund von Situationen ab, in denen er in seiner Vorgeschichte ein Fehlverhalten zeigte, außer Sie können ihn überwachen und den WetlandHunter® für die Übertragung eines Tons oder einer Stimulation anwenden.
- Falls Sie eine Situation bemerken, in welcher sich Ihr Hund wiederholt fehlverhält, arrangieren Sie diese Situation als eine Trainingssitzung. Dies wird Ihre Erfolgschancen drastisch erhöhen.
- Falls Ihr Hund eine ängstliche Reaktion auf den Ton oder die Stimulation zeigt (besonders die ersten Male), müssen Sie sich nicht erschrecken. Lenken Sie seine Aufmerksamkeit auf ein einfaches und passendes Verhalten (z.B. ein bekanntes Kommando, wie „Sitz").
- Benutzen Sie den WetlandHunter™ niemals, um irgendeine Form von aggressivem Verhalten zu korrigieren oder zu eliminieren. Falls Ihr Hund solch ein Verhalten zeigt, setzen Sie sich mit einem professionellen Trainer in Verbindung. Aggression bei Hunden ist das Ergebnis vieler Faktoren - sie kann ein erlerntes Verhalten sein oder sie kann sich als Ergebnis von Angst entwickelt haben. Ein weiterer Faktor, der zu Aggressionen bei Hunden beisteuert, ist die soziale Dominanz. Jeder Hund ist anders.

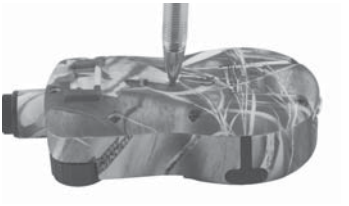
Jetzt ist Ihr Sender bereit für die Anwendung. Der Sender ist auf Modus 1 werkseingestellt, aber Sie können den Modus ändern, sodass er zu Ihrer Situation passt. Lesen Sie sich Schritt 5 zur Erläuterung der Modusoptionen auf der nächsten Seite durch.

Schritt 5

Programmierung des Senders

Hinweis: Der Sender ist werkseingestellt auf Modus 1. Der Modus des Senders kann geändert werden, um zu Ihrer Art bzw. Ihrem Stil des Trainings zu passen.

Den Modus ändern:



1. Mit Bezug auf die Tabelle unten stellen Sie das Intensitätsrad auf den von Ihnen gewünschten Modus ein.
2. Drehen Sie den Sender um.
3. Drücken Sie mit Hilfe eines Stifts oder einer Büroklammer den Modusknopf kurz nach unten. Wenn der Modusknopf gedrückt ist, wird die Anzeigeleuchte des Senders beständig leuchten. Wenn der Knopf losgelassen wird, wird sie je nach gewähltem Modus blinken.

Wenn zum Beispiel Modus 5 gewünscht wird, drehen Sie das Intensitätsrad auf Stufe 5. Sobald der Modusknopf gedrückt wird, leuchtet die Anzeigeleuchte am Sender beständig. Sobald der Modusknopf wieder losgelassen wird, wird die Anzeigeleuchte am Sender fünfmal blinken.

Hinweis: Die konstante Stimulation wird mehr als 8 Sekunden durchgehend übertragen, egal wie lang Sie den Knopf gedrückt halten. Für eine erneute Aktivierung lassen Sie den Knopf los und drücken Sie ihn nochmal.

MODUS	OBERER KNOPF FUNKTION	UNTERER KNOPF FUNKTION	SEITLICHER KNOPF FUNKTION	ANZAHL DER HUNDE
1	Konstante Stimulation mit Intensitätsstufe über Intensitätsrad eingestellt	Kurzzeitige (Stoß) Stimulation mit Intensitätsstufe über Intensitätsrad eingestellt	Nur Ton	1
2	Konstante Stimulation mit Intensitätsstufe über Intensitätsrad eingestellt	Konstante Stimulation mit Intensitätsstufe auf Maximum (8) eingestellt	Nur Ton	1
3	Konstante Stimulation mit Intensitätsstufe über Intensitätsrad eingestellt	Konstante Stimulation zwei Stufen höher als die Einstellung auf dem Intensitätsrad	Nur Ton	1
4	HUND Nr. 1 Konstante Stimulation mit Intensitätsstufe über Intensitätsrad eingestellt	HUND Nr. 2 Konstante Stimulation mit Intensitätsstufe über Intensitätsrad eingestellt	HUND Nr. 3 Konstante Stimulation mit Intensitätsstufe über Intensitätsrad eingestellt	3
5	Konstante Stimulation mit Intensitätsstufe bis zum höchsten Ende des Anzeigewertes des Intensitätsrads eingestellt	Konstante Stimulation mit Intensitätsstufe bis zum niedrigsten Ende des Anzeigewertes des Intensitätsrads eingestellt	Nur Ton	1
6	Konstante Stimulation mit Intensitätsstufe bis zum höchsten Ende des Anzeigewertes des Intensitätsrads eingestellt	Konstante Stimulation mit Intensitätsstufe bis zum niedrigsten Ende des Anzeigewertes des Intensitätsrads eingestellt	Kurzzeitige (Stoß) Stimulation mit Intensitätsstufe über Intensitätsrad eingestellt	1
7	Konstante Stimulation mit Intensitätsstufe über Intensitätsrad eingestellt	Ton mit einer Sekunde verspäteter konstanter Stimulation mit Intensitätsstufe über Intensitätsrad eingestellt	Nur Ton	1

Hinweis: Modus 1, 2, 3, 4 und 7 bieten 8 Stimulationsstufen, welche der Einstellung des Intensitätsrads entsprechen. Modus 5 und 6 bieten mehrere wählbare „Abstufungen" -- insgesamt 16 Stimulationsstufen. Zum Beispiel: In Modus 5 mit dem Intensitätsrad auf 2 bietet der untere Knopf Stufe 3 von 16 und der obere Knopf Stufe 4 von 16.

Schritt 6

Neueinstellung des Empfängerhalsbandes

Um den Empfänger des Halsbandes auf einen neuen Sender einzustellen oder um einen neuen Empfänger auf Ihren Sender zu programmieren:

A. Den Empfänger am Halsband ausschalten.
B. Halten Sie den An/Aus-Knopf gedrückt. Die Anzeigeleuchte am Empfänger wird angehen und sich nach 4-5 Sekunden abschalten. Wenn der An/Aus-Knopf zu früh losgelassen wird, wird die Anzeigeleuchte am Empfänger wie gewohnt anfangen zu blinken. Wenn dies geschieht, beginnen Sie nochmal mit **A** und wiederholen die einzelnen Schritte.
C. Nachdem die Anzeigeleuchte des Empfängers ausgeschaltet wurde, lassen Sie den An/Aus-Knopf los.
D. Halten Sie den oberen Knopf des Senders gedrückt, bis die Anzeigeleuchte des Empfängers 5-mal blinkt. Sie müssen beide Geräte wahrscheinlich 60-90 cm voneinander entfernt halten, bevor die Anzeigeleuchte 5-mal blinkt. Sobald die Anzeigeleuchte des Empfängers 5-mal geblinkt hat, wurde das Empfängerhalsband neu eingestellt und wird wieder wie gewohnt blinken. Wenn die Anzeigeleuchte am Empfänger nicht 5-mal blinkt, beginnen Sie nochmal mit **A** und wiederholen die einzelnen Schritte.

Schritt 7

Programmierung des Empfängerhalsbandes bei der Anwendung an zwei oder drei Hunden

Mit dem Sender eingestellt auf Modus 4, können die SportDOG™ Empfängerhalsbänder auf die oberen, unteren oder seitlichen Knöpfe des Senders eingestellt werden. Die WetlandHunter® Add-A-Dog® oder SportDOG Add-A-Dog Empfänger müssen gekauft werden, um zusätzliche Hunde zu trainieren.

1. Programmieren Sie den Sender auf Modus 4 (siehe Seite 10).
2. Programmieren Sie den ersten Halsbandempfänger.
A. Den Empfänger am Halsband ausschalten.
B. Halten Sie den An/Aus-Knopf gedrückt. Die Anzeigeleuchte am Empfänger wird angehen und sich nach 4-5 Sekunden abschalten. Wenn der An/Aus-Knopf zu früh losgelassen wird, wird die Anzeigeleuchte am Empfänger wie gewohnt anfangen zu blinken. Wenn dies geschieht, beginnen Sie nochmal mit **A** und wiederholen die einzelnen Schritte.
C. Nachdem die Anzeigeleuchte des Empfängers ausgeschaltet wurde, lassen Sie den An/Aus-Knopf los.
D. Halten Sie den **oberen Knopf des Senders** gedrückt, bis die Anzeigeleuchte des Empfängers 5-mal blinkt. Sie müssen beide Geräte wahrscheinlich 60-90 cm voneinander entfernt halten, bevor die Anzeigeleuchte 5-mal blinkt. Wenn die Anzeigeleuchte am Empfänger nicht 5-mal blinkt, beginnen Sie nochmal mit **A** und wiederholen die einzelnen Schritte.
3. Programmieren Sie den zweiten Halsbandempfänger, wie oben, von **A** bis **D** , aber verwenden Sie den **unteren Knopf** anstelle des oberen Knopfes.
4. Programmieren Sie den dritten Halsbandempfänger, wie oben, von **A** bis **D** , aber verwenden Sie den **seitlichen Knopf** anstelle des unteren Knopfes.

Häufig gestellte Fragen

Ist die Stimulation für meinen Hund sicher?	Obwohl die Stimulation unangenehm ist, ist sie für Ihren Hund harmlos. Elektronische Trainingsgeräte benötigen die Beeinflussung und das Training durch den Halter, um die gewünschten Resultate zu erzielen.
Wie alt muss mein Hund für die Anwendung des WetlandHunter® sein?	Ihr Hund sollte in der Lage sein, einfache Gehorsamskommandos, wie „Sitz" oder „Bleib" zu erlernen. Das Empfängerhalsband ist zu groß für Hunde unter 3,6 kg.
Sobald mein Hund trainiert wurde und auf meine Kommandos hört, muss er dann immer noch das Empfängerhalsband tragen?	Ihr Hund wird das Halsband zur Verstärkung von Zeit zu Zeit tragen müssen. Viele Jäger lassen das Empfängerhalsband an ihren Hunden, um die maximale Kontrolle beim Jagen haben zu können.
Ist das Empfängerhalsband wasserdicht?	Ja. Falls die aufladbare Batteriepackung jemals ausgetauscht werden muss, stellen Sie sicher, dass der O-Ring sowie die O-Ringnut frei von Verschmutzungen ist.
Kann ich den WetlandHunter bei mehr als einem Hund anwenden?	Ja, die WetlandHunter Add-A-Dog® oder SportDOG™ Add-A-Dog Halsbandempfänger müssen gekauft werden und der Sender muss auf Modus 4 eingestellt werden. Sehen Sie hierfür bitte die Rückseite mit einer Liste von kompatiblen Empfängern.
Kann ich den WetlandHunter bei aggressiven Hunden benutzen?	Wir empfehlen keines unserer Produkte bei aggressiven Hunden anzuwenden. Wir empfehlen, dass Sie sich mit Ihrem örtlichen Tierarzt oder professionellen Trainer in Verbindung zu setzen, um genau zu bestimmen, ob Ihr Hund aggressiv ist.
Erlange ich genau die 800 m Reichweite mit dem WetlandHunter?	Die Reichweite des WetlandHunters varriiert je nach Gelände, Wetter, Vegetation sowie dem Empfang anderer Funksignale. Um die maximale Reichweite erzielen zu können, lesen Sie in dieser Bedienungsanleitung bitte den Abschnitt „Wie das System funktioniert".
Wie lang kann ich eine konstante Stimulation an meinen Hund übertragen?	Die maximale Zeit, die Sie den Knopf für konstante Stimulation drücken und eine konstante Stimulation übertragen können, beträgt 8 Sekunden. Nach 8 Sekunden wird sich der Sender abschalten und der Knopf für die konstante Stimulation muss losgelassen und erneut gedrückt werden.
Was muss ich tun, wenn der Hals meines Hundes Rötungen oder Irritationen zeigt?	Dies geschieht aufgrund der Irritation der Haut durch die Kontaktpunkte. Unterbrechen Sie die Anwendung für ein paar Tage. Falls dieser Zustand mehr als 48 Stunden andauert, kontaktieren Sie Ihren Tierarzt. Sobald sich die Haut wieder beruhigt hat, führen Sie die Anwendung fort und beobachten Sie sorgfältig die Haut Ihres Hundes.

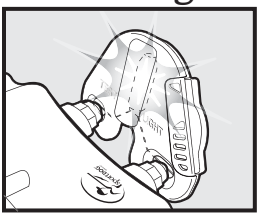
Kann das Empfängerhalsband in und um Salzwasser benutzt werden?	Wenn das Empfängerhalsband in oder in der Nähe von Salzwasser verwendet wird, sollte der Empfänger nach jeder Anwendung mit Frischwasser abgespült werden. Vor dem Spülen sollte die Gummiabdeckung der Buchse für das Ladegerät vom Netzanschluss entfernt werden und erst wieder angebracht werden, wenn der Empfänger vollständig getrocknet ist.
Das Intensitätsrad scheint schwierig zu drehen. Ist das normal?	Ja. Dadurch wird ein versehentliches Ändern der Intensität verhindert und verstärkt die Wasserfestigkeit. Der Knopf wird sich „eindrehen" und sich im Laufe der Anwendungen leichter drehen lassen.

Fehlerbehebung

Die Antworten zu diesen Fragen sollten Ihnen bei der Behebung aller Probleme, die Sie mit diesem System haben, helfen. Falls die Antworten nicht genügen, setzen Sie sich bitte mit dem Kundendienstzentrum in Verbindung.

Mein Hund reagiert nicht, wenn ich den Knopf drücke.	• Überprüfen Sie, ob der Empfänger am Halsband angeschaltet ist. • Wenn sich die Reichweite im Vergleich zur ersten Anwendung verringert hat, überprüfen Sie, ob die Batterie im Sender oder Empfänger schwach ist. • Viele Faktoren spielen bei der Reichweite des WetlandHunter® eine Rolle. Eine Liste dieser Faktoren finden Sie im Abschnitt „Wie das System funktioniert". • Sie können die Übertragung einer Stimulation des Empfängerhalsbandes an Ihren Hund überprüfen, indem Sie die Testleuchte, die in Ihrem Set enthalten ist, an den Halsbandempfänger anbringen. Für weitere Informationen lesen Sie bitte den Abschnitt „Anleitung zu den Testleuchten". • Stellen Sie das Intensitätsrad höher. Für weitere Informationen lesen Sie bitte den Abschnitt „Finden des besten Intensitätsgrades für Ihren Hund". • Stellen Sie sicher, dass die Kontaktpunkte des Empfängerhalsbandes fest an der Haut des Hundes ansitzen. Für weitere Informationen lesen Sie bitte „Anlegen des Empfängerhalsbandes". • Wenn Sie bemerken, dass die Bedienzeit im Vergleich zur ursprünglichen Zeit auf die Hälfte gefallen ist, muss die Batterie im Empfängerhalsband ausgewechselt werden. Zum Kauf einer neuen setzen Sie sich bitte mit dem Kundendienstzentrum in Verbindung.
Der Empfänger des Halsbandes lässt sich nicht einschalten.	• Vergewissern Sie sich, dass der Empfänger aufgeladen wurde. Beim ersten Laden stellen Sie sicher, dass die Ladezeit 24 Stunden beträgt. Alle weiteren Ladezyklen benötigen nur 12 Stunden.
Der Halsbandempfänger reagiert nicht auf den Sender.	• Überprüfen Sie, ob der Empfänger angeschaltet ist. Lesen Sie hierzu „Den Empfänger am Halsband an- und ausschalten". • Lesen Sie hierzu „Neueinstellung des Empfängerhalsbandes."

Anleitung zu den Testleuchten



1. Den Empfänger am Halsband anschalten.
2. Halten Sie die Kontakte der Testleuchte an die Kontaktpunkte.
3. Drücken Sie den Stimulationsknopf des Senders.
4. Die Testleuchte wird blinken.
Hinweis: Bei höheren Stimulationsstufen blinkt die Testleuchte heller.
5. Den Empfänger am Halsband ausschalten.

Bewahren Sie die Testleuchte für zukünftiges Testen auf.

Hinweis: Sollte die Testleuchte nicht blinken, laden Sie die Batterie und versuchen Sie es nochmal. Wenn die Testleuchte immer noch nicht blinkt, setzen Sie sich bitte mit dem Kundendienstzentrum in Verbindung.

Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkung

1. Nutzungsbedingungen
Dieses Produkt steht Ihnen unter der Bedingung zur Verfügung, dass Sie die hierin festgelegten Bedingungen, Konditionen und Hinweise ohne Änderungen akzeptieren. Die Benutzung dieses Produktes setzt die Annahme all dieser Bedingungen, Konditionen und Hinweise voraus.

2. Sachgemäßer Gebrauch
Dieses Produkt wurde für den Gebrauch bei Hunden entwickelt, bei denen Training erwünscht ist. Das Temperament Ihres Hundes kann eventuell nicht mit diesem Produkt vereinbar sein. Wir empfehlen Ihnen, dieses Produkt nicht zu verwenden, falls Ihr Hund leichter als 3,6 kg oder aggressiv ist. Falls Sie sich unsicher sind, ob dieses Produkt für Ihren Hund geeignet ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Tierarzt, einen staatlich geprüften Trainer oder unser Kundendienstzentrum.

Der sachgemäße Gebrauch setzt das Lesen der gesamten mitgelieferten Betriebs- und Trainingsanleitung und etwaiger bestimmter Warnhinweise voraus.

3. Kein ungesetzlicher oder verbotener Gebrauch
Dieses Produkt wurde ausschließlich für den Gebrauch mit Hunden entwickelt. Dieses Trainingsgerät für Hunde ist nicht dazu gedacht, dem Hund zu schaden, ihn zu verletzen oder zu provozieren. Der Gebrauch dieses Produktes auf nicht bestimmungsgemäße Weise kann zur Verletzung von Bundes-, Staats- oder örtlichen Gesetzen führen.

4. Haftungsbeschränkung
In keinem Fall ist die Radio Systems® Corporation haftbar für irgendwelche direkten oder indirekten Schäden, Bußgeldzahlungen, beiläufig entstandene Schäden, konkreten Schäden oder Folgeschäden bzw. Schäden, die sich aus dem Gebrauch oder Missbrauch dieses Produkts oder im Zusammenhang damit ergeben. Der Käufer übernimmt sämtliche Risiken und Haftungen, die durch den Gebrauch dieses Produkts entstehen.

5. Änderung der Bedingungen und Konditionen
Radio Systems Corporation behält sich das Recht vor, die Bedingungen, Konditionen und Hinweise, unter denen dieses Produkt angeboten wird, zu ändern.

SportDOG™ Add-A-Dog® Empfänger und Signaltongeber

Hinweis: Der WetlandHunter® Sender kann in Verbindung mit diesem SportDOG Add-A-Dog® Empfänger verwendet werden.

Bezeichnung	Teilnummer
WetlandHunter Add-A-DOG	SDT30-11235
SportTrainer Add-A-DOG	SDT30-11250

CE Einhaltung

Dieses Gerät wurde getestet und stimmt erwiesenermaßen mit den entsprechenden EU-Richtlinien für elektromagnetische Kompatibilität und Niederspannung sowie den R&TTE-Richtlinien (Radio- und Telekommunikations-Endgerät) überein. Vor dem Gebrauch dieses Geräts in Ländern außerhalb der EU stimmen Sie dies bitte mit den zuständigen örtlichen R&TTE-Behörden ab. Nicht autorisierte Änderungen oder Modifizierungen an diesem Gerät, die nicht von der Radio Systems® Corporation bewilligt wurden, verstoßen gegen die R&TTE-Richtlinien der EU und können die Berechtigung des Benutzers zur Bedienung des Gerätes sowie die Garantie ungültig machen.

Wichtige Entsorgungshinweise

Bitte halten Sie sich an die Entsorgungsvorschriften für elektrische Geräte Ihres Landes. Dieses Gerät muss recycelt werden. Falls Sie dieses Gerät nicht länger benötigen, entsorgen Sie es nicht im normalen Müll. Schicken Sie es bitte zur ordnungsgemäßen Entsorgung dorthin zurück, wo Sie es erworben haben. Falls dies nicht möglich ist, wenden Sie sich bezüglich weiterer Informationen an das Kundendienstzentrum.

Nederlands

Bedankt voor het kiezen van het merk SportDOG™. Indien op de juiste wijze gebruikt zal dit product u helpen om uw hond effectief en veilig te trainen. Neem deze gebruiksaanwijzing aandachtig door om er zeker van te zijn dat u dit product naar volle tevredenheid zult gebruiken. Wij raden u aan om het hoofdstuk 'Veelgestelde vragen' of 'Wat te doen in geval van storingen?" uit deze gebruiksaanwijzingen te raadplegen indien u vragen heeft met betrekking tot de werking van dit product, maar u kunt ook contact opnemen met onze Klantenservice of ons bezoeken op www.sportdog.com/international.

Registreer a.u.b. uw product binnen 90 dagen via www.sportdog.com/international of stuur uw registratie per post op. Door te registreren bent u verzekerd dat u de volledige garantie voor dit product zult genieten en, mocht u ooit om hulp bij onze Klantenservice willen vragen, zullen wij u veel sneller van dienst kunnen zijn. Bovendien zult u geen aankoopbon moeten bewaren aangezien registratie als aankoopbewijs zal dienen. En het belangrijkste is dat SportDOG™ uw persoonlijke informatie nooit aan een derde zal verstrekken of verkopen.

Inhoud

Onderdelen 59
Hoe werkt dit systeem? 59
Belangrijke definities 60
Afstandzender instellen 61
Halsbandontvanger instellen 62
Halsbandontvanger passend maken 64
Hoe bepaalt u het beste intensiteitniveau voor uw hond? 64
Afstandzender programmeren 66
Halsbandontvanger resetten 67
Programmeren van de halsbandontvanger voor twee of drie honden tegelijk. 67
Veelgestelde vragen 68
Storingen 69
Instructies voor testlicht 70
Voorwaarden voor gebruik en beperkte garantie 70
SportDOG™ Add-A-Dog® ontvangers en pieper 71

Onderdelen

Hoe werkt dit systeem?

Testen hebben uitgewezen dat de SportDOG™ WetlandHunter® veilig, comfortabel en doeltreffend is voor honden zwaarder dan 3,6 kg. Wanneer u dit product consistent en op de juiste wijze gebruikt bent u in staat om, zelfs vanaf 800 meter afstand aanwijzingen te geven en ongewenst gedrag van uw hond te corrigeren. De afstandzender zendt het signaal uit waardoor de halsbandontvanger geactiveerd wordt en een ongevaarlijke stimulatie op gang wordt gebracht. In combinatie met een adequate training zal uw hond leren om dit signaal met een commando te associëren. Net als alle SportDOG producten is dit model eveneens voorzien van regelbare stimulatieniveaus zodat u deze aan kunt passen aan uw hond's temperament waarbij het risico van overdreven correctie volledig uitgesloten wordt.

Belangrijk: De WetlandHunter® heeft bereik van maximaal 800 meter. Een tweede 19,05 centimetre antenne is bijgevoegd voor gebruik op langere afstand. Het maximale bereik kan variëren, afhankelijk van de manier waarop u de afstandzender vasthoudt. Voor optimale resultaten en langere afstanden dient u de afstandzender in een verticale positie en boven uw hoofd vast te houden. Terreingesteldheid, weersomstandigheden, vegetatie, signalen uitgezonden door andere radio-apparaten en overige factoren zullen invloed hebben op maximum bereik.

Belangrijke definities

Afstandzender: Zendt het radiosignaal uit naar de halsbandontvanger. Deze is waterbestendig en werkt ook wanneer onder water gezet.

Zender-indicatorlampje: Geeft aan dat de knop ingedrukt is en werkt tevens als batterijindicator.

Intensiteittoets: Zorgt voor meerdere stimulatieniveaus zodat u de gedragscorrectie aan uw hond's temperament kunt aanpassen.

Bovenste knop: Deze knop is ingesteld door de fabrikant om te zorgen voor ononderbroken stimulatie.

Onderste knop: Deze knop is ingesteld door de fabrikant om te zorgen voor een kortstondige stimulatie, of een "Tik."

Zijknop: Deze knop is ingesteld door de fabrikant om een toon zonder stimulatie uit te zenden.

Halsbandontvanger: Ontvangt het radiosignaal vanuit de afstandzender en zorgt voor de stimulatie en/of een toon voor correctie van uw hond. Deze is waterbestendig en werkt ook wanneer onder water gezet.

Aan/Uit knop: Wanneer u deze knop kortstondig inhoudt zal de halsbandontvanger aan- en uitgeschakeld worden.

Contactpunten: Via deze contacten wordt stimulatie vanuit de halsbandontvanger verzonden wanneer de afstandzenderknop voor doorlopende of kortstondige stimulatie is ingedrukt.

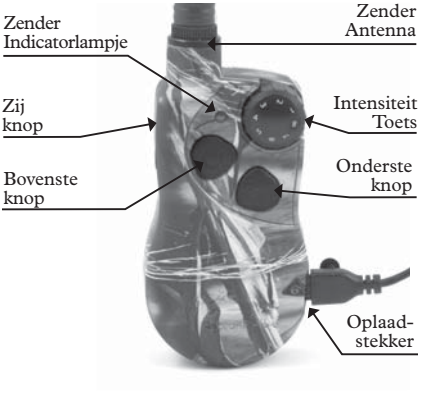
Ontvanger-indicatorlampje: Geeft aan dat de halsbandontvanger in- of uitgeschakeld is, en dient tevens als indicator van een laag batterijvermogen.

Oplaadstekkers: Om oplader aan te sluiten. Hoewel de halsbandontvanger en afstandzender beide waterbestendig zijn dek ze af wanneer ze niet worden opgeladen om te voorkomen dat steenslag in de openingen terechtkomt.

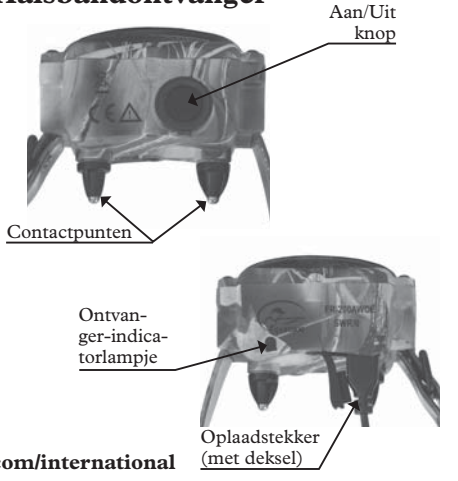
Doorlopende stimulatie: Wanneer een knop op doorlopende stimulatie is ingesteld betekent het dat u in staat bent zowel het tijdstip als de duur van de stimulatie, uitgezonden vanuit de contactpunten van de halsbandontvanger naar uw hond, te controleren. Wanneer de knop voor doorlopende stimulatie 8 seconden of langer ingedrukt blijft, zal de afstandzender naar "time-out" overschakelen. De knop moet worden losgelaten en opnieuw ingedrukt voordat een aanvullende stimulatie op gang kan komen.

Kortstondige (Tik) stimulatie: Wanneer een knop op kortstondige stimulatie is ingesteld wordt deze gedurende 5/100 van een seconde uitgezonden, ongeacht hoe lang de knop ingedrukt blijft.

Afstandzender



Halsbandontvanger



Stap 1

Afstandzender instellen

Afstandszender opladen

1. Duw het rubberen beschermkapje van de oplaadstekker omhoog.
2. Sluit één van de verbindingsklemmen van de oplader aan de oplaadstekker aan.
3. Steek de oplader in een standaard AC-wandcontactdoos.
4. Afstandzender opladen 24 uur voor de eerste oplaadbeurt. Opladen duurt slechts 12 uur.
   Let op: Het indicatorlampje op de zender zal na 12 uur opladen gaan knipperen. Wanneer u voor het eerst begint met opladen dient u de afstandzender nog 12 uur te laten opladen.
5. Plaats de rubberen afdekking terug nadat het opladen afgelopen is.

Let op: Gemiddelde batterijduur tussen twee oplaadbeurten is 40 tot 60 uur, afhankelijk van hoe vaak het product wordt gebruikt.

Zender-indicatorlampje

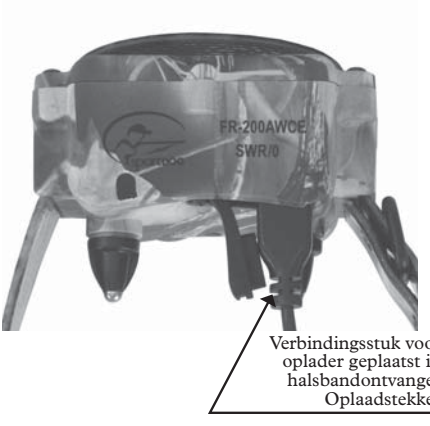
Werking van de afstandzender	Respons van indicatorlampje
Doorlopende stimulatie- of Toon alleen-knop ingedrukt	Vaste kleur
Kortstondige (Tik) stimulatieknop ingedrukt	Een keer knipperen
Laag batterijvermogen - knop voor doorlopende stimulatie of toon- alleen-knop ingedrukt	Knippert onafgebroken

Stap 2

Halsbandontvanger instellen

Opladen van de halsbandontvanger

1. Duw het rubberen beschermkapje van de oplaadstekker omhoog.
2. Sluit de verbindingsklem van de oplader aan de oplaadstekker aan.
3. Steek de oplader in een standaard AC-wandcontactdoos.
4. Wanneer u de halsbandontvanger voor het eerst gaat opladen dient u deze 24 uur lang op stroomvoorziening aangesloten te laten. Opladen duurt slechts 12 uur. *Let op: Het indicatorlampje op de ontvanger zal na 12 uur opladen gaan knipperen. Wanneer u voor het eerst begint met opladen dient u de halsbandontvanger nog 12 uur te laten opladen.*



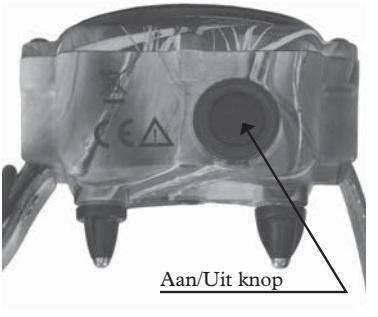
5. Plaats de rubberen afdekking terug nadat het opladen afgelopen is.

Indien de halsbandontvanger in of in de buurt van zout water dient de halsbandontvanger na elk gebruik met vers water te worden afgespoeld. De rubberen stekkerafdekking moet voor elke afspoelbeurt vanaf de contactdoos worden verwijderd en verwijderd blijven totdat de halsbandontvanger volledig is afgedroogd.

Halsbandontvanger inschakelen:

1. Houdt de Aan/Uit knop ingedrukt totdat het indicatorlampje op de ontvanger gaat branden en de halsbandontvanger 5 keer heeft gepiept.
2. Laat de Aan/Uit knop los.

Het indicatorlampje op de ontvanger zal blijven knipperen totdat de halsbandontvanger is uitgezet.
Het knipperlicht geeft aan dat de halsbandontvanger gered is om een radiosignaal vanuit de afstandzender te ontvangen.



Halsbandontvanger uitschakelen:

1. Houdt de Aan/Uit knop ingedrukt totdat het indicatorlampje op de ontvanger gaat branden en de halsbandontvanger 2 keer piept.
2. Laat de Aan/Uit knop los.

Schakel de halsbandontvanger uit wanneer deze niet wordt gebruikt om de tijd tussen twee oplaadbeurten te verlengen.

Let op: Gemiddelde batterijduur tussen twee oplaadbeurten is 40 uur, afhankelijk van hoe vaak het product wordt gebruikt.

Ontvanger-indicatorlampje

Operationele modus	LED-lampje Kleur	Functie van LED-lampje	Batterij-status	Geluidspreker-functie
Unit is aangezet via Aan/Uit knop	Groen	LED-lampje heeft vaste kleur tijdens het piepen	Goed of Laag	Piept 5 keer achter elkaar
Unit is uitgezet via Aan/Uit knop	Groen	LED-lampje heeft vaste kleur tijdens het piepen	Goed	Piept 2 keer achter elkaar
Unit is uitgezet via Aan/Uit knop	Rood	LED-lampje heeft vaste kleur tijdens het piepen	Laag	Piept 2 keer achter elkaar
Unit staat aan	Groen	LED-lampje knippert een keer per seconde	Goed	n.v.t.
Unit staat aan	Rood	LED-lampje knippert een keer per seconde	Laag	n.v.t.
Unit zendt doorlopende of rijzende stimulatie uit	Rood	LED-lampje heeft vaste kleur zolang de knop is ingedrukt	Goed of Laag	n.v.t.
Unit zendt kortstondige stimulatie uit	Rood	LED-lampje knippert een keer ongeacht hoe lang de knop ingedrukt wordt gehouden	Goed of Laag	n.v.t.
Unit zendt toon uit	n.v.t.	n.v.t.	Goed of Laag	Unit zal piepen zolang de knop ingedrukt is
Unit laadt op < 12 uur	Rood	LED-lampje heeft vaste kleur		
Unit laadt op > 12 uur	Groen	LED-lampje knippert een keer per seconde		

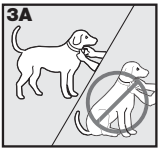
Oplaadbare batterijen

- De oplaadbare NiMH-batterijen (Nickel Metal Hydride) zijn niet geheugengevoelig en hoeven niet voor het opladen volledig leeg te raken.
- De batterijen worden gedeeltelijk opgeladen geleverd maar moeten vóór het eerste gebruik volledig worden opgeladen (24 uur lang).
- Vergeet niet - batterijen mogen nooit dicht bij open vlam worden bewaard!
- Wanneer het product voor langere tijd opgeslagen blijft denk erom dat u regelmatig de batterijen volledig oplaadt (12 uur lang). Dit moet één keer in 4 tot 6 weken gebeuren.
- Indien de batterijen te vaak worden opgeladen zal dat hun levensduur aanzienlijk verkorten. Wij raden u aan om de batterij, nadat deze voor het eerst is opgeladen, niet langer dan 12 uur te laten opladen.
- Indien het product voor een langere tijd niet werd opgeladen kunt u merken dat de batterijduur na een paar keer te zijn gebruikt iets korter is dan dat u gewend bent. Later zal de batterijduur de oorspronkelijke capaciteit terugkrijgen.
- U kunt verwachten dat de batterij enkele honderden oplaadbeurten doorstaat. Desondanks verliezen alle oplaadbare batterijen na verloop van tijd hun vermogen, afhankelijk van het aantal oplaadbeurten die ze ondergaan. Dat is normaal. Neem contact op met de Klantenservice om een nieuwe batterij te kopen indien de operationele tijd gehalveerd is vergeleken met de oorspronkelijke gebruiksduur.
- De batterijen zouden 3-5 jaar lang moeten worden gebruikt. Wanneer u een batterij moet vervangen kunt u een nieuwe set telefonisch bestellen via onze Klantenservice of via Internet, op www.sportdog.com/international. Maak de halsbandontvanger of afstandzender niet open voordat u de vervangende batterij heeft ontvangen.

Stap 3

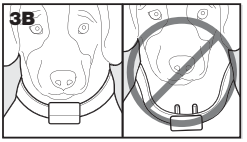
Halsbandontvanger passend maken

Belangrijk: De juiste pasvorm en plaatsen van de halsbandontvanger is belangrijk voor een effectieve training. De contactpunten moeten een rechtstreeks contact met het huid hebben.



Om er zeker van te zijn dat het apparaat op de juiste wijze om uw hond's nek is geplaatst, dient u de volgende stappen te volgen:

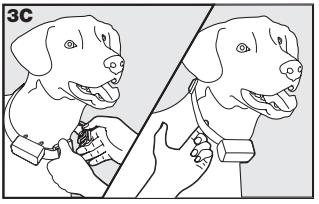
1. Laat uw hond opstaan (**3A**) en centreer de halsbandontvanger zodat de contactpunten zich onder zijn hals bevinden en zijn huid aanraken (**3B**). Indien uw hond lange of dikke vacht heeft zult u twee opties hebben om ervoor te zorgen dat het contact met huid consistent blijft: ofwel het trimmen van de haren onder de contactpunten of overschakelen naar de langere contactpunten die bij het systeem zijn geleverd.
2. De halsbandontvanger moet behoorlijk nauwsluitend om uw hond's hals worden geplaatst en toch voldoende ruimte overlaten zodat u één vinger makkelijk kunt insteken tussen de halsband en uw hond's hals. (**3C**).
3. Laat uw hond een paar minuten lang met de halsband te lopen en controleer vervolgens het pasvorm opnieuw. Controleer de pasvorm opnieuw wanneer uw hond aan de halsband is gaan wennen.



Onderhoud en schoonmaak

Controleer regelmatig of de halsband van uw hond de juiste pasvorm heeft om ervoor te zorgen dat dit product doeltreffend functioneert en dat het comfortabel en diervriendelijk voor uw hond blijft.

Deze gebruiksaanwijzing beschrijft de juiste pasvorm van de halsband. Mocht u tekenen van huidirritatie bij uw hond merken laat hem een paar dagen lang geen halsband dragen. Indien de aandoening langer dan 48 uur aanhoudt laat uw hond onderzoeken door een dierenarts.



Om te voorkomen dat huidirritatie optreedt:

- De halsbandontvanger mag niet langer dan 8 uur binnen iedere periode van 24-uur worden gedragen.
- U dient uw hond's nek en de contactpunten wekelijks met een zacht doek en een milde handzeep wassen en vervolgens goed uitspoelen.

Stap 4

Hoe bepaalt u het beste intensiteitniveau voor uw hond?

De WetlandHunter® kent meerdere intensiteitniveaus. Daarmee kiest u de stimulatie die het beste bij uw hond past.

Let op: Begin altijd bij het laagste niveau en bouw het langzaam op.

Voor doeltreffendheid van training is het belangrijk dat u het meest passende intensiteitniveau voor uw hond vindt. Dit is zogenaamde erkenningniveau waarop uw hond nieuwsgierig om zich heen kijkt of met zijn oren wappert.

Hoe bereikt u erkenningniveau voor uw hond?

Let op: Elke hond is anders en u kunt niet voorspellen wanner uw hond zijn erkenningniveau zal bereiken. Let goed op om alle kleine veranderingen in uw hond's gedrag op te merken die u vertellen dat hij de stimulatie voelt.

1. Schakel de halsbandontvanger in en plaats deze op de juiste wijze om uw hond's hals, stel de intensiteittoets van de afstandzender op niveau 1 in en houdt de knop voor doorlopende stimulatie gedurende 1 tot 2 seconden ingedrukt.
2. Als uw hond op het niveau 1 niet reageert verhoog het op het niveau 2 en herhaal de procedure.
3. UW HOND MAG NIET JANKEN OF IN PANIEK RAKEN WANNEER HIJ STIMULATIE ONTVANGT. ALS DAT GEBEURT IS HET STIMULATIENIVEAU TE HOOG EN MOET U TERUGSCHAKELEN NAAR HET VORIGE NIVEAU EN DE PROCEDURE HERHALEN.
4. Op het moment dat u het erkenningniveau voor uw hond heeft bepaald, zult u dat niveau tijdens de training moeten aanhouden.
5. Indien u tijdens het zoeken naar het meest passende erkenningniveau voor uw hond het niveau 8 heeft bereikt, maar uw hond nog geen reactie heeft gegeven, moet u controleren of de halsbandontvanger niet te nauwsluitend om zijn hals is geplaatst. Ga vervolgens naar het niveau 1 terug en herhaal de procedure. Indien uw hond nog steeds niet reageert heeft u twee mogelijkheden: ofwel het trimmen van de haren onder de contactpunten of overschakelen naar de langere contactpunten die bij het systeem zijn geleverd.

Indien uw hond ondanks dat u alle mogelijkheden heeft doorlopen nog steeds niet reageert, raden wij u aan om contact op te nemen met onze Klantenservice.

Algemene tips voor training

Voordat u begint met de training van uw hond:
U zult met deze afstandtrainer de beste resultaten bereiken wanneer u niet vergeet om een bevel eerst te laten leren voordat u het met de afstandtrainer laat bekrachtigen. Denk altijd om de volgende tips:

- Elimineer één soort ongewenst gedrag bij uw hond, of leer hem één bevel per keer. Uw hond kan in de war raken als u de training te snel doorloopt.
- Wees consistent. Geef een toon en/of stimulatie aan uw hond elke keer wanneer hij ongewenst gedrag vertoont.
- Overdrijf niet met het corrigeren van uw hond. Gebruik zo min mogelijk stimulaties voor uw hond.
- Vermijd de situaties waarin u gemerkt heeft dat uw hond zich onwenselijk gedraagt, tenzij u toezicht op hem kunt houden, en maak gebruik van de WetlandHunter® voor het geven van toon of stimulatie.
- Indien u een bepaalde situatie waarin uw hond zich herhaaldelijk misdraagt, heeft opgemerkt neem deze situatie op in uw trainingssessie. Dit zal uw kans op succes dramatisch verhogen.
- Indien uw hond op toon of stimulatie angstig reageert (voornamelijk tijdens een eerste paar keer training) wees niet gealarmeerd. U dient zijn aandacht op een simpel en passend gedrag opnieuw te richten (bijv. een bekend bevel, zoals "Zit!").
- Gebruik de WetlandHunter™ nooit voor het corrigeren van enige vorm van agressief gedrag. Neem contact op met een beroepstrainer in geval dat uw hond dit soort gedrag vertoont. Agressie bij honden kan door vele factoren worden veroorzaakt – deze kan haar oorsprong in een aangeleerd gedrag hebben of ontstaan zijn door angst. Een andere agressieopwekkende factor bij honden is sociale dominantie. Elke hond is anders.

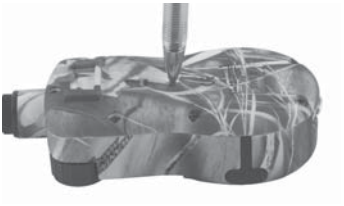
Uw afstandstrainer is nu klaar voor gebruik. De zender wordt geleverd ingesteld op modus 1, maar u kunt deze modus mogelijkerwijs willen wijzigen om deze aan uw eigen situatie aan te passen. Lees stap 5 op de volgende bladzijde door voor verklaring van modusopties.

Stap 5

Afstandzender programmeren

Let op: De zender wordt geleverd ingesteld op modus 1. U kunt de modus op uw afstandzender wijzigen om deze aan uw manier van trainen aan te passen.

Voor het wijzigen van modus:



1. Aan de hand van de onderstaande tabel kunt u de modus van de intensiteittoets aanpassen.
2. Keer de afstandzender om.
3. Druk met een pen of een paperclip de modusknop in om deze neer te trekken. Wanneer de modusknop is ingedrukt heeft het indicatorlampje op de ontvanger de vaste kleur. Wanneer losgelaten, zal deze knipperen om gekozen modus aan te wijzen.

Bijvoorbeeld: indien modus 5 is gewenst, stel de intensiteittoets in op modus 5. Nadat de modusknop is neergedrukt heeft het indicatorlampje van de zender de solide kleur en nadat de modusknop is losgelaten zal het lampje vijf keer knipperen.

Let op: Doorlopende stimulatie zal niet langer dan 8 seconden worden uitgezonden ongeacht hoe lang de knop is ingedrukt. Laat de knop los en druk opnieuw in om deze opnieuw re activeren.

MODUS	BOVENSTE KNOP FUNCTIE	ONDERSTE KNOP FUNCTIE	ZIJKNOP FUNCTIE	AANTAL HONDEN
1	Doorlopende stimulatie met intensiteitniveau ingesteld m.b.v. intensiteittoets	Kortstondige (Tik) stimulatie met intensiteitniveau ingesteld m.b.v. intensiteittoets	Alleen toon	1
2	Doorlopende stimulatie met intensiteitniveau ingesteld m.b.v. intensiteittoets	Doorlopende stimulatie met intensiteitniveau ingesteld op maximum (8)	Alleen toon	1
3	Doorlopende stimulatie met intensiteitniveau ingesteld m.b.v. intensiteittoets	Doorlopende stimulatie, twee niveaus hoger dan de stimulatie ingesteld m.b.v. de intensiteittoets	Alleen toon	1
4	HOND nr. 1 Doorlopende stimulatie met intensiteitniveau ingesteld m.b.v. intensiteittoets	HOND nr. 2 Doorlopende stimulatie met intensiteitniveau ingesteld m.b.v. intensiteittoets	HOND nr. 3 Doorlopende stimulatie met intensiteitniveau ingesteld m.b.v. intensiteittoets	3
5	Doorlopende stimulatie met intensiteitniveau ingesteld op hoge waarde van intensiteittoets	Doorlopende stimulatie met intensiteitniveau ingesteld op lage waarde van intensiteittoets	Alleen toon	1
6	Doorlopende stimulatie met intensiteitniveau ingesteld op hoge waarde van intensiteittoets	Doorlopende stimulatie met intensiteitniveau ingesteld op lage waarde van intensiteittoets	Kortstondige (Tik) stimulatie met intensiteitniveau ingesteld m.b.v. intensiteittoets	1
7	Doorlopende stimulatie met intensiteitniveau ingesteld m.b.v. intensiteittoets	Toon in combinatie met de met één seconde vertraagde doorlopende stimulatie, en het intensiteitniveau ingesteld m.b.v. intensiteittoets	Alleen toon	1

Let op: Modules 1, 2, 3, 4 en 7 zenden 8 niveaus van stimulatie uit en dat is gelijk aan de instelling van de intensiteittoets. Modules 5 en 6 zenden meer "increment"-mogelijkheden uit - een totaal aantal van 16 stimulatieniveaus. Bijvoorbeeld: de onderste knop zal in modus 5, met de intensiteittoets ingesteld op 2, de niveaus 3 tot 16 opleveren en de bovenste knop zal zorgen voor niveaus 4 tot 16.

Stap 6

Halsbandontvanger resetten

Voor het resetten van de halsbandontvanger zodat deze kan werken in combinatie met een nieuwe afstandzender, of voor het herprogrammeren van een nieuwe halsbandontvanger zodat deze kan werken in combinatie met uw bestaande afstandzender:

A. Schakel de halsbandontvanger uit.
B. Houdt de Aan/Uit knop ingedrukt. Het indicatorlampje van de ontvanger zal gaan branden en vervolgens, na 4-5 seconden weer uitgaan. Indien het Aan/Uit knopje te vroeg is losgelaten zal het indicatorlampje van de ontvanger als gebruikelijk gaan knipperen. Als dit voorkomt start opnieuw en herhaal de stap **A**.
C. Laat de Aan/Uit knop los nadat het indicatorlampje op de ontvanger uit is gegaan.
D. Houdt de bovenste knop van de afstandzender ingedrukt zolang het indicatorlampje 5 keer knippert. U kunt voordat dit gebeurt beide units op afstand van 2-3 ft. van elkaar houden. Nadat het indicatorlampje van de ontvanger 5 keer heeft geknipperd, is de halsbandontvanger gereset en zal opnieuw normaal knipperen. Indien het indicatorlampje van de ontvanger minder dan 5 keer heeft geknipperd start opnieuw en herhaal alles vanaf **A**.

Stap 7

Programmeren van de halsbandontvanger voor werk met twee of drie honden tegelijk

Wanneer de zender op modus 4 is ingesteld kunt u de SportDOG™ halsbandontvangers zo instellen dat deze op de bovenste, onderste of zijknoppen van de afstandzender kunnen reageren. U moet de ontvanger(s) voor WetlandHunter® Add-A-Dog® of SportDOG Add-A-Dog kopen om meerdere honden te kunnen trainen.

1. Programmeer de afstandzender op modus 4 (zie pagina 10).
2. Programmeer de eerste halsbandontvanger.
A. Schakel de halsbandontvanger uit.
B. Houdt de Aan/Uit knop ingedrukt. Het indicatorlampje van de ontvanger zal gaan branden en vervolgens, na 4-5 seconden weer uitgaan. Indien het Aan/Uit knopje te vroeg is losgelaten zal het indicatorlampje van de ontvanger als gebruikelijk gaan knipperen. Als dit voorkomt start opnieuw en herhaal de stap **A**.
C. Laat de Aan/Uit knop los nadat het indicatorlampje op de ontvanger uit is gegaan.
D. Houdt de **bovenste knop** van de afstandzender ingedrukt zolang het indicatorlampje 5 keer knippert. U zult mogelijk beide units op afstand van 2-3 ft. van elkaar moeten houden. Indien het indicatorlampje van de ontvanger minder dan 5 keer heeft geknipperd start opnieuw en herhaal alles vanaf **A**.
3. Programmeer de tweede halsbandontvanger aan de hand van hierboven omschreven stappen **A** t/m **D**, maar maak daarvoor gebruik van de **onderste knop** in plaats van de bovenste.
4. Programmeer de derde halsbandontvanger aan de hand van hierboven omschreven stappen **A** t/m **D**, maar maak daarvoor gebruik van de **zijknop** in plaats van de onderste.

Veelgestelde vragen

Is de stimulatie veilig voor mijn hond?	Stimulatie is onaangenaam doch niet schadelijk voor uw hond. Voor elektronische toestellen zijn interactie en training gegeven door de eigenaar vereist om gewenste resultaten te kunnen bereiken.
Hoe oud moet een hond zijn voordat hij de WetlandHunter® mag gebruiken?	Uw hond moet in staat zijn positief te reageren op basisbevelen zoals "Zit", of "Sta op". De halsbandontvanger kan te groot zijn voor honden met minder dan 3,6 kg lichaamsgewicht.
Moet ik mijn hond, nadat hij eenmaal is getraind en geleerd heeft om mijn bevelen op te volgen, de halsbandontvanger nog verder laten dragen?	Uw hond mag de halsband van tijd tot tijd dragen zodat hij vasthoudt aan zijn nieuwe gedrag. Veel jagers laten hun hond de halsbandontvanger tijdens jacht dragen zodat zij maximum controle behouden.
Is de halsbandontvanger waterbestendig?	Ja. Mocht het oplaadbare batterijpack ooit aan vervanging toe zijn, zorg ervoor dat de O-ring en O-ringgroef vrij zijn van stof of steenslag.
Kan ik de WetlandHunter voor meer dan één hond gebruiken?	Ja, maar u moet de WetlandHunter Add-A-Dog® of SportDOG™ Add-A-Dog halsbandontvangers kopen en de afstandzender moet ingesteld worden op modus 4. De lijst met geschikte halsbandontvangers vindt u aan de achterkant van deze gebruiksaanwijzingen.
Kan ik de WetlandHunter bij agressieve honden gebruiken?	Wij raden u sterk af om producten die wij maken door agressieve honden te laten gebruiken. Wij raden u aan om contact op te nemen met uw lokale dierenarts of een beroepstrainer om te bepalen of uw hond agressief gedrag vertoont.
Zal ik met de WetlandHunter exact 800 meter bereik hebben?	Terreingesteldheid, weersomstandigheden, vegetatie, signalen uitgezonden door andere radio-apparaten en overige factoren zullen invloed hebben op maximum bereik van de WetlandHunter. Voor het behalen van maximum bereik raadpleeg het hoofdstuk "Hoe werkt dit systeem".
Hoe lang kan ik onafgebroken stimulatie aan mijn hond geven?	U kunt niet langer dan 8 seconden op de knop voor doorlopende stimulatie indrukken om stimulatie aan uw hond te geven. De afstandzender gaat na 8 seconden op "time-out" in en de knop voor doorlopende stimulatie moet worden losgelaten en opnieuw ingedrukt.
Wat moet ik doen als mijn hond's hals rode kleur krijgt of als er bij hem huidirritatie optreedt?	Deze aandoening ontstaat als gevolg van de irritatie die de contactpunten aan huid opleveren. Laat uw hond enkele dagen lang geen halsbandontvanger dragen. Indien de aandoening langer dan 48 uur aanhoudt laat uw hond door een dierenarts onderzoeken. Nadat het huid de normale kleur teruggekregen heeft kunt u het gebruik van de halsband voortzetten en blijf goed controleren of de huidaandoening terug komt.

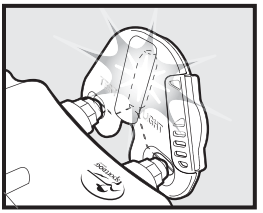
Kan de halsbandontvanger rondom zoutwater worden gedragen?	Indien de halsbandontvanger in of in de buurt van zout water wordt gebruikt dient deze na elk gebruik met vers water te worden afgespoeld. De rubberen stekkerafdekking moet voor elke afspoelbeurt vanaf de contactdoos worden verwijderd en verwijderd blijven totdat de halsbandontvanger volledig is afgedroogd.
Het intensiteittoets lijkt moeilijk te draaien. Is dit normaal?	Ja. Dit voorkomt dat onverwachte veranderingen in intensiteit optreden en zorgt voor een optimale waterbestendigheid. De knop wordt na een tijd "ingewerkt" en is eenvoudiger te draaien.

Storingen

De antwoorden op deze vragen zouden u moeten helpen bij het oplossen van enig probleem dat zich bij dit systeem voordoet. Als dat niet het geval is, neem a.u.b. contact op met de Klantenservice, of verzoek onze website op www.sportdog.com/international.

Mijn hond reageert niet wanneer ik op een knop druk.	• Controleer of de halsbandontvanger is ingeschakeld. • Indien het bereik waarin het product voor het laatst werd gebruikt is verlaagd, controleer of de batterij niet leeggemaakt is in zowel de afstandzender als de halsbandontvanger. • Vele factoren kunnen het bereik dat u met de WetlandHunter® heeft, beïnvloeden. Raadpleeg het hoofdstuk "Hoe werkt dit systeem" voor de lijst met deze factoren. • U kunt controleren of de halsbandontvanger stimulatie aan uw hond uitzendt door het testlicht dat geleverd is bij het product tegen de halsbandontvanger te plaatsen. Lees a.u.b. voor verdere details het hoofdstuk "Instructies voor testlicht". • Verhoog de intensiteittoets. Lees voor meer informatie het hoofdstuk: "Hoe vindt u het beste intensiteitniveau voor uw hond". • Zorg ervoor dat de contactpunten op de halsbandontvanger nauwsluitend tegen het huid van uw hond zijn geplaatst. Raadpleeg het hoofdstuk "Halsbandontvanger passend maken" voor meer informatie hierover. • Indien de operationele tijd gehalveerd is vergeleken met de oorspronkelijke gebruiksduur, dient u de batterij van de halsbandontvanger te vervangen. Neem contact op met de Klantenservice om een nieuwe batterij te kopen.
De halsbandontvanger wil niet inschakelen.	• Controleer of de halsbandontvanger is opgeladen. Wanneer de halsbandontvanger voor het eerst wordt opgeladen zorg ervoor dat het 24 uur duurt. Iedere volgende oplaadbeurt neemt slechts 12 uur in beslag.
De halsbandontvanger reageert niet op de afstandzender.	• Controleer of de halsbandontvanger is ingeschakeld. Lees het hoofdstuk: "Halsbandontvanger inschakelen/uitschakelen." • Lees het hoofdstuk: "Halsbandontvanger resetten."

Instructies voor testlicht



1. Schakel de halsbandontvanger in.
2. Houdt de contacten van het testlicht tegen de contactpunten.
3. Druk op de stimulatieknop van de afstandzender.
4. Het testlampje zal knipperen.
   Let op: Hoe hoger het stimulatieniveau des te scherper het testlampje brandt.
5. Schakel de halsbandontvanger uit.

Bevaar het testlampje voor latere testen.

Let op: Knippert het testlampje niet, laat uw batterij opladen en voer de test opnieuw uit. Indien het testlicht nog steeds niet knippert, neem contact op met de Klantenservice.

Voorwaarden voor gebruik en beperkte garantie

1. Voorwaarden voor gebruik
Dit product wordt u aangeboden op voorwaarde dat u zonder wijzigingen instemt met de bijgesloten voorwaarden, bepalingen en kennisgevingen. Het gebruik van dit product is mede afhankelijk van het instemmen met al deze voorwaarden, bepalingen en kennisgevingen.

2. Passend gebruik
Dit product is ontworpen voor gebruik door honden voor welke training wenselijk is. Het specifieke temperament van uw hond kan ongeschikt blijken voor dit product. Om die reden raden wij u aan om dit product niet te gebruiken indien uw hond minder dan 3,6 kg weegt of als hij agressief gedrag vertoont. Als u niet zeker bent of deze halsband geschikt is voor uw hond raden wij u aan om contact op te nemen met uw dierenarts, bevoegde hondentrainer of met onze Klantenservice.

Onder passend gebruik wordt verstaan het volledig doornemen van de Aanwijzingen voor gebruik en training, geleverd met het product, evenals enige andere specifieke waarschuwingen.

3. Geen onrechtmatig of verboden gebruik
Dit product mag uitsluitend door honden worden gebruikt. Dit middel voor het trainen van honden is niet bedoeld voor het berokkenen van schade, het toebrengen van letsel of om uit te dagen. Indien u dit product voor niet bedoelde doeleinden gebruikt riskeert u te worden vervolgd voor overtreding van nationale, provinciale of lokale wetten.

4. Beperkte garantie
Radio Systems® Corporation neemt geen enkele verantwoordelijkheid op voor enige directe of indirecte schade, als strafmaatregel opgelegde hoge schadevergoeding, incidentele, specifieke of gevolgschade, nog voor enige andere schade, van welke aard dan ook, die voorkomt uit of in verband staat met het gebruik of misbruik van dit product. Koper is volledig bewust van alle risico's en verantwoordelijkheden die in verband staan met dit product.

5. Wijzigingen van Voorwaarden en bepalingen voor gebruik
Radio Systems Corporation behoudt het recht voor om voorwaarden, bepalingen en kennisgevingen die gelden voor het aanbieden van dit product te wijzigen.

SportDOG™ Add-A-Dog® ontvangers en pieper

Let op: De WetlandHunter® zender kan worden gebruikt in combinatie met deze SportDOG Add-A-Dog® ontvanger hieronder afgebeeld.

Beschrijving	Onderdeelnummer
WetlandHunter Add-A-DOG	SDT30-11235
SportTrainer™ Add-A-DOG	SDT30-11250

CE Compliantie

Dit product is getest en het voldoet aan de toepasselijke Europese richtlijnen betreffende elektromagnetische compatibiliteit, de Laagspanningsrichtlijn en de R&TTE-richtlijn betreffende radio en telecommunicatie eindapparatuur. Controleer voordat u dit product in een land buiten de EU gaat gebruiken neem contact op met de lokale R&TTE-autoriteit. Onrechtmatig aanbrengen van wijzigingen of aanpassingen aan de uitrusting, die niet goedgekeurd zijn door Radio Systems® Corporation, zijn in strijd met de Europese R&TTE richtlijn betreffende elektromagnetische compatibiliteit en kunnen het gebruiker's recht op het gebruik van de uitrusting ongeldig maken, evenals de garantie op het product.

Belangrijk recyclingadvies

Neem a.u.b. de regels m.b.t. het veilig opruimen van elektrisch afval en elektrische apparaten in acht die in uw land van kracht zijn. Deze producten moeten worden gerecycled. Indien u dit product niet meer nodig heeft gooi het niet als gemeentelijk afval weg. Breng het product terug naar de winkel terug zodat het terechtkomt in ons recyclingsysteem. Als dit voor u niet mogelijk is neem voor meer informatie contact op met de Klantenservice.

Italiano

Grazie per aver scelto SportDOG Brand™. Usato correttamente, questo prodotto sarà il supporto ideale per addestrare il vostro cane in modo sicuro ed efficace. Per ottenere il miglior risultato leggere attentamente il manuale dell'utente. Se avete domande relative al funzionamento del prodotto, consultare la sezione Domande Frequenti o Risoluzione di Guasti, contattare il nostro Centro Assistenza o visitare il nostro sito web www.sportdog.com/international.

Registrare il prodotto entro 90 giorni dall'acquisto sul sito www.sportdog.com/international o via posta tramite la scheda di registrazione. Effettuando la registrazione, avrete la completa garanzia del prodotto e se avrete bisogno di contattare il Centro Assistenza, saremo pronti a risolvere subito i vostri problemi. Inoltre non sarà necessario conservare lo scontrino del prodotto in quanto la registrazione sarà prova di acquisto. Ancor più importante, SportDOG™ non fornirà mai o venderà a terzi le vostre informazioni personali.

Indice

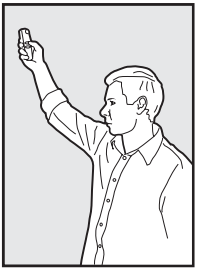
Componenti....73
Come Funziona il Sistema....73
Definizioni chiave....74
Preparazione del Trasmettitore a Distanza....75
Preparazione del Ricevitore del Collare....76
Regolazione del Ricevitore del Collare....78
Trovare il Migliore Livello d'Intensità per il Vostro Cane....78
Programmazione del Trasmettitore a Distanza....80
Resettare il Ricevitore del Collare....81
Programmazione del Ricevitore del Collare per funzionamento con due o tre cani....81
Domande Frequenti....82
Risoluzione di guasti....83
Istruzioni relative alla Luce di Prova....84
Condizioni d'Uso e Limitazioni di Responsabilità....84
Recevitori e Cercapersone SportDOG™ Add-A-Dog®....85

Componenti

Come Funziona il Sistema

WetlandHunter® della SportDOG™ è sicuro, comodo ed efficace per tutti i cani di peso superiore a 3,6 kg. Un impiego costante e corretto di questo prodotto permette di rinforzare i comandi e correggere cattivo comportamento da 800 metri di distanza. Il Trasmettitore a Distanza invia un segnale, permettendo al Ricevitore del Collare di fornire uno stimolo non pericoloso. Con un addestramento adeguato, un cane imparerà ad associare questo segnale ad un comando. Come tutti i prodotti della SportDOG, questo modello è caratterizzato da livelli di stimolazione regolabili in modo da poter adattare il livello di stimolazione al temperamento del vostro cane, eliminando il rischio di eccessiva correzione.

Importante: WetlandHunter® ha una distanza di funzionamento di circa 800 metri. Un'antenna 19.05 centimetri è compresa per installazioni a maggiori distanze. A seconda della modalità di utilizzo del Trasmettitore a Distanza, la distanza può variare. Per risultati costanti a lunghe distanze, tenere il Trasmettitore a Distanza in posizione verticale lontano dal proprio corpo e sopra la testa. Il terreno, il clima, la vegetazione, la trasmissione di altri dispositivi radio e altri fattori potrebbero influenzare la distanza massima.



Definizioni Chiave

Trasmettitore a Distanza: Trasmette il segnale radio al Ricevitore del Collare. E' impermeabile e può essere immerso in acqua.

Indicatore Luminoso del Trasmettitore: Indica che un pulsante è premuto ed è anche indicatore di batteria scarica.

Regolatore di Intensità: Fornisce livelli multipli di stimolazione in modo da poter adattare la correzione al temperamento del vostro cane.

Pulsante Superiore: Questo pulsante è preimpostato in fabbrica per dare stimolazione continua.

Pulsante Inferiore: Questo pulsante è preimpostato in fabbrica per dare stimolazione momentanea, o un "Colpetto."

Pulsante Laterale: Questo pulsante è preimpostato in fabbrica per dare un segnale audio senza stimolazione.

Ricevitore del Collare: Riceve il segnale radio dal Trasmettitore a Distanza e fornisce la stimolazione e/o un segnale audio per correggere il cane. E' impermeabile e può essere immerso in acqua.

Pulsante Accensione/Spegnimento: Premendo il pulsante e tenendolo premuto accende e spegne il Ricevitore del Collare.

Punti di Contatto: I contatti attraverso i quali il Ricevitore del Collare fornisce la stimolazione se un pulsante del Trasmettitore a Distanza programmato per Stimolazione Continua o Temporanea viene premuto.

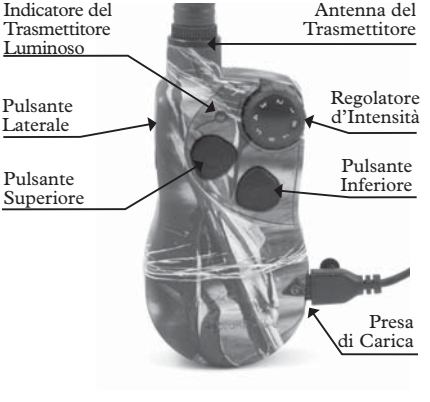
Indicatore Luminoso del Ricevitore: Indica se il Ricevitore del Collare è acceso o spento e serve anche come indicatore di batteria scarica.

Presa di Carica: Per collegare il caricatore. Anche se il Ricevitore del Collare e il Trasmettitore a Distanza sono impermeabili, mantenerli coperti se non sotto carica per tenere eventuali scorie fuori dall'apertura.

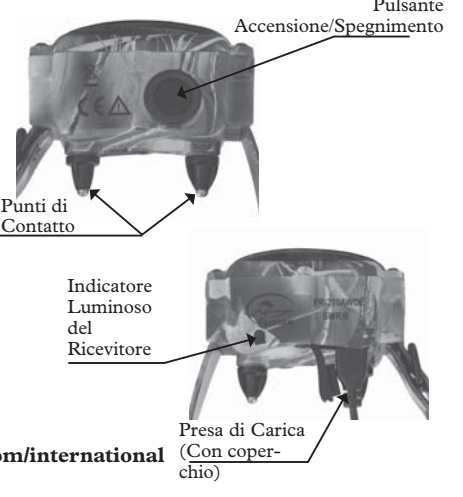
Stimolazione Continua: Quando un pulsante è programmato per Stimolazione Continua, è possibile controllare quando la stimolazione avviene e la durata della stimolazione effettuata attraverso i Punti di Contatto del Ricevitore del Collare. Se un pulsante di Stimolazione Continua è premuto per 8 secondo o più, il Trasmettitore a Distanza sarà in "attesa." Il pulsante dovrà essere lasciato e premuto nuovamente prima di fornire stimolazione addizionale.

Stimolazione Temporanea (Colpetto): Quando un pulsante è programmato per Stimolazione Temporanea, la stimolazione è trasmessa per 5/100 di un secondo, senza badare a quanto tempo il pulsante è premuto.

Trasmettitore a Distanza



Ricevitore del Collare



Fase 1

Preparazione del Trasmettitore a Distanza

Caricamento del Trasmettitore a Distanza

1. Sollevare il coperchio in gomma che protegge la Presa di Carica.
2. Collegare uno dei connettori di carica alla Presa di Carica.
3. Inserire il caricatore in una presa a muro AC standard.
4. Caricare il Trasmettitore a Distanza per 24 ore per la prima ricarica. In genere le ricariche durano 12 ore. *Nota: L'Indicatore Luminoso del Trasmettitore lampeggia dopo 12 ore di ricarica. Alla prima ricarica, continuare a carica il Trasmettitore a Distanza per altre 12 ore.*
5. Una volta completata la ricarica, rimettere a posto il coperchio in gomma.

Nota: La durata indicativa della batteria varia da 40 a 60 ore, a seconda della frequenza d'uso.

Indicatore Luminoso del Trasmettitore

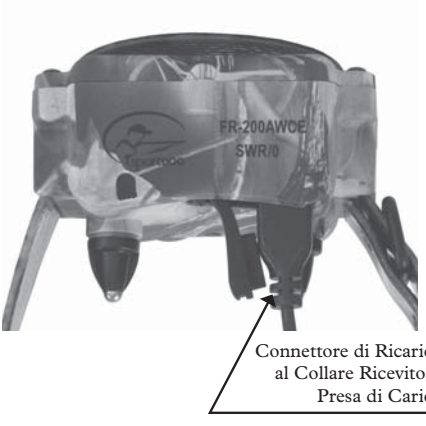
Funzione del Trasmettitore a Distanza	Risposta dell'Indicatore Luminoso
Stimolazione Continua o solo Audio pulsante premuto	Colore denso
Pulsante Stimolazione Temporanea (Colpetto) premuto	Lampeggia singolarmente
Batteria scarica - Pulsante Stimolazione Continua o solo Audio premuto	Lampeggia continuamente

Fase 2

Preparazione del Ricevitore del Collare

Cambiare il Ricevitore del Collare

1. Sollevare il coperchio in gomma che protegge la Presa di Carica.
2. Collegare il connettore del caricatore alla Presa di Carica.
3. Inserire il caricatore in una presa a muro AC standard.
4. Caricare il Ricevitore del Collare per 24 ore alla prima ricarica. In genere le ricariche durano 12 ore. *Nota: L'Indicatore Luminoso del Ricevitrore lampeggia dopo 12 ore di ricarica. Alla prima ricarica, continuare a ricaricare il Ricevitore del Collare per altre 12 ore.*
5. Una volta completata la ricarica, mettere a posto il coperchio in gomma.

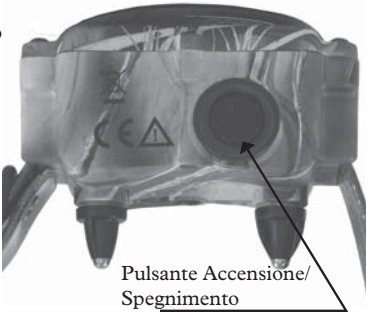


Se il Ricevitore del Collare è utilizzato in acque salate, è necessario lavarlo con acqua fresca dopo ogni utilizzo. Prima di lavarlo, è necessario rimuovere il coperchio in gomma della presa di carica dalla presa di alimentazione e lasciare asciugare completamente il Ricevitore del Collare.

Accensione del Ricevitore del Collare:

1. Tenere premuto il Pulsante Accensione/Spegnimento finché l'Indicatore Luminoso del Ricevitore non si acende e il Ricevitore del Collare emette 5 bip.
2. Rilasciare il Pulsante Accensione/Spegnimento.

L'Indicatore Luminoso del Ricevitore lampeggia finché il Ricevitore del Collare non si spegne. La luce lampegghiante indica che il Ricevitore del Collare è pronto a ricevere un segnale radio dal Trasmettitore a Distanza.



Spegnimento del Ricevitore del Collare:

1. Tenere premuto il Pulsante Accensione/Spegnimento finché l'Indicatore Luminoso del Ricevitore non si accende e il Ricevitore del Collare emette 2 bip.
2. Rilasciare il Pulsante Accensione/Spegnimento.

Per aumentare la durata della batteria tra i cicli di ricarica, spegnere il Ricevitore del Collare se non in uso.

Nota: La durata indicativa della batteria è di 40 ore, a seconda della frequenza d'uso.

Indicatore Luminoso del Ricevitore

Modalità di Funzionamento	LED Colore	Funzione LED	Stato della Batteria	Funzione Altoparlante
L'unità è accesa tramite il Pulsante Accensione/ Spegnimento	Verde	Il LED è acceso durante la sequenza di bip	Buono o basso	Emette 5 bip
L'unità è spenta tramite il Pulsante Accensione/ Spegnimento	Verde	Il LED è acceso durante la sequenza di bip	Buono	Emette 2 bip
L'unità è spenta tramite il Pulsante Accensione/ Spegnimento	Rosso	Il LED è acceso durante la sequenza di bip	Basso	Emette 2 bip
L'unità è accesa	Verde	Il LED lampeggia una volta al secondo	Buono	N/A
L'unità è accesa	Rosso	Il LED lampeggia una volta al secondo	Basso	N/A
L'unità emette una stimolazione continua o crescente	Rosso	Il LED è acceso finché non si lascia il pulsante	Buono o Basso	N/A
L'unità emette una stimolazione temporanea	Rosso	Il LED lampeggia velocemente una volta indipendentemente dalla durata di pressione del pulsante	Buono o Basso	N/A
L'unità emette un segnale audio	N/A	N/A	Buono o Basso	L'unità emette un bip finché non si lascia il pulsante
L'unità è sotto ricarica < 12 ore	Rosso	Il LED è acceso		
L'unità è sotto ricarica > 12 ore	Verde	Il LED lampeggia una volta al secondo		

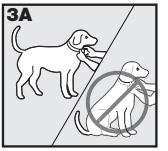
Batterie Ricaricabili

- Le batterie ricaricabili al Nickel Metallo Hydride (NiMH) non sono sensibili a memoria e non necessitano di esaurimento completo prima della successiva ricarica.
- Le batterie sono fornite cariche dalla fabbrica, ma necessitano di una ricarica completa prima del primo utilizzo (24 ore).
- Ricorda - Tenere sempre le batterie lontano da fiamme.
- Se l'unità non viene utilizzata per un lungo periodo, ricordarsi di caricare regolarmente le batterie completamente (12 ore). Effettuare ciò una volta ogni 4 - 6 settimane.
- Ricaricare eccessivamente le batterie potrebbe diminuirne la durata. Dopo una ricarica iniziale, si consiglia di non lasciare la batteria inserita per più di 12 ore.
- Se il dispositivo non è stato caricato per un lungo periodo, potrebbe verificarsi una diminuzione della durata della batteria durante i primi utilizzi. Dopo, la batteria ritornerà ai livelli di capacità iniziali.
- E' possibile effettuare centinaia di cicli di ricarica della batteria. Comunque, tutte le batterie ricaricabili perdono capacità col tempo a seconda del numero di cicli ricaricabili effettuati. Ciò è normale. Se la durata di funzionamento scende alla metà della durata originaria, contattare il Centro Assistenza per acquistare una nuova batteria.
- Le batterie dovrebbero durare 3-5 anni. Se è necessario sostituire la batteria, ordinarne una nuova chiamando il Centro Assistenza o visitando il nostro sito web www.sportdog.com/international. Non aprire il Ricevitore del Collare o Trasmettitore a Distanza finché non avete ricevuto la sostituzione.

Fase 3

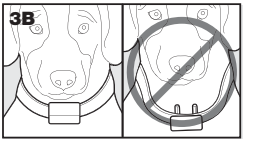
Regolazione del Ricevitore del Collare

Importante: La giusta regolazione e l'esatto posizionamento del Ricevitore del Collare è importante per un addestramento efficace. I Punti di Contatto devono essere a diretto contatto con la pelle del vostro cane.



Per assicurare un posizionamento adeguato, seguire le seguenti fasi:

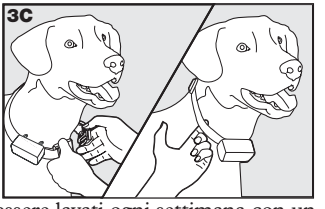
1. Il cane è in posizione diritta (**3A**), centrare il Ricevitore del Collare in modo che i Punti di Contatto siano al di sotto del collo del cane e tocchino la pelle (**3B**). Se il vostro cane ha un pelo lungo e folto, avete due opzioni per assicurare un buon risultato: sfoltire il pelo intorno ai Punti di Contatto o passare ai Punti di Contatto più lunghi compresi nel sistema.
2. Il Ricevitore del Collare deve aderire al collo, ma essere abbastanza largo da permettere l'entrata di un dito tra il collare e il collo del cane (**3C**).
3. Far indossare al cane il collare per alcuni minuti e poi controllarlo nuovamente. Controllarlo nuovamente dopo che il cane ha portato il Ricevitore del Collare per qualche minuto.



Pulizia e Manutenzione

Per assicurare l'efficacia del prodotto e la comodità e la sicurezza del cane, controllare il collare frequentemente.

Questa Guida descrive la giusta regolazione del collare. Se il cane presenta irritazione sotto il collo, interrompere l'uso del collare per pochi giorni. Se la condizione persiste oltre le 48 ore, consultare il veterinario.



Per prevenire l'irritazione della pelle:

- Il Ricevitore del Collare non deve essere indossato per più di 8 ore ogni 24 ore.
- Il collo del vostro cane e i Punti di Contatto devono essere lavati ogni settimana con un asciugamano e del sapone delicato, poi risciacquati abbondantemente.

Fase 4

Trovare il Migliore Livello d'Intensità per il Vostro Cane

Il WetlandHunter® ha livelli di intensità multipli. Questo permette di scegliere la stimolazione migliore per il vostro cane.

Nota: Cominciare sempre al livello più basso e aumentare gradualmente.

Per un addestramento efficace è importante trovare il giusto livello d'intensità per il vostro cane. Si tratta del Livello di Riconoscimento, al quale il vostro cane si guarda intorno incuriosito, o abbassa le orecchie.

Trovare il Livello di Riconoscimento del Vostro Cane:

Nota: Ogni cane è diverso e non è possibile prevedere quale sia il Livello di Riconoscimento del vostro cane. Osservare attentamente ogni minimo cambiamento nel comportamento del cane che possa indicare che sta percependo la stimolazione.

1. Con il Ricevitore del Collare acceso e correttamente regolato, impostare il Regolatore d'intensità del Trasmettitore a Distanza sul Livello 1 e premere il Pulsante di Stimolazione Continua per 1 o 2 secondi.

2. Se il vostro cane non mostra alcuna reazione al Livello 1, passare al Livello 2 e ripetere la procedura.
3. IL VOSTRO CANE NON DOVREBBE EMETTERE SUONI O ESSERE DISTURBATO QUANDO RICEVE LA STIMOLAZIONE SE CIO' DOVESSE ACCADERE, IL LIVELLO DI STIMOLAZIONE E' TROPPO ALTO ED E' NECESSARIO RITORNARE AL LIVELLO PRECEDENTE E RIPETERE IL PROCESSO.
4. Una volta trovato il Livello di Riconoscimento per il vostro cane, utilizzare questo livello come livello di partenza all'inizio di un esercizio di addestramento.
5. Una volta avanzati al Livello 8 alla ricerca del Livello di Riconoscimento e il vostro cane non continua a dare risposta, controllare se il Ricevitore del Collare sia posizionato correttamente sul collo del vostro cane. Ritornare poi al Livello d'Intensità 1 e ripetere la procedura. Se il vostro cane ancora non risponde positivamente alla stimolazione, avete due opzioni: bisogna tosare leggermente il pelo del vostro cane sotto i Punti di Contatto o passare ai Punti di Contatto più lunghi compresi nel sistema.

Se dopo tutte queste fasi il cane ancora non risponde contattare il Centro Assistenza.

Consigli Generali relativi all'Addestramento

Prima di addestrare il vostro cane con questo prodotto:
Otterrete il massimo dall'utilizzo di questo trainer a distanza se vi ricordate di insegnare un comando prima di rinforzarlo con il trainer a distanza. Tener sempre presente i consigli riportati di seguito:

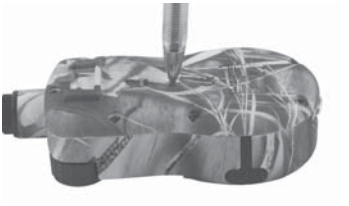
- Eliminare eventuali comportamenti cattivi o insegnare un comando alla volta. Se procedete troppo velocemente con l'addestramento, il vostro cane potrebbe confondersi.
- Siate regolari. Dare un segnale acustico e/o stimolaione ad ogni comportamenti cattivo.
- Non correggere troppo il cane. Utilizzare poche stimolazioni per addestrare il vostro cane.
- Non portare il vostro cane in situazioni in cui si comporta in modo cattivo a meno che non sia controllato e utilizzare WetlandHunter® per applicare audio o stimolazione.
- Se notate una situazione in cui il vostro cane si comporta male ripetutamente, impostare la situazione come una sessione di addestramento. In tal modo avrete maggiori possibilità di successo.
- Se il vostro cane ha una reazione timida al segnale audio o stimolazione (in particolare le prime volte), non allarmarsi. Riportare la sua attenzione ad un comportamento semplice e appropriato (ad es. un comando conosciuto, come "A cuccia").
- Non utilizzare WetlandHunter™ per correggere o eliminare qualsiasi forma di comportamento aggressivo. Se il vostro cane mostra tale comportamento, contattare un trainer professionista. L'aggressione nei cani è il risultato di diversi fattori – può trattarsi di un comportamento acquisito o potrebbe essere il risultato di paura. Un altro fattore dell'aggressione nei cani potrebbe essere il predominio sociale. Ogni cane è diverso.

A questo punto, il trainer a distanza è pronto per l'uso. Il trasmettitore è preimpostato dalla fabbrica su modalità 1, ma è possibile modificare la regolazione a seconda della situazione. Vedere la Fase 5 alla pagina seguente per una spiegazione delle opzioni di modalità.

Fase 5

Programmazione del Trasmettitore a Distanza

Nota: Il Trasmettitore è preimpostato dalla fabbrica su modalità 1. La modalità del Trasmettitore a Distanza può essere mdificata per corrispondere al tipo e stile di addestramento.



Cambiamento della modalità:

1. Facendo riferimento alla tabella di seguito riportata, impostare il Regolatore di Intensità alla modalità che si desidera utilizzare.
2. Girare il Trasmettitore a Distanza.
3. Con una penna o graffetta, premere e rilasciare il pulsante di modalità. Premendo il pulsante di modalità, l'Indicatore Luminoso del Trasmettitore si illumina. Rilasciando il pulsante, la modalità selezionata lampeggia.

Ad esempio, se si desidera la modaltà 5, regolare il Regolatore di Intensità sul Livello 5. Premendo il pulsante di modalità, l'Indicatore Luminoso del Trasmettitore si accende, e una volta rilasciato il pulsane di modalità, l'Indicatore lampeggia cinque volte.

Nota: La Stimolazione Continua sarà trasmessa per non più di 8 secondi continui, non importa quanto viene premuto il pulsante. Per riattivarlo, rilasciare e premere il pulsante.

MODALITA'	PULSANTE SUPERIORE FUNZIONE	PULSANTE INFERIORE FUNZIONE	PULSANTE LATERALE FUNZIONE	# DI CANI
1	Stimolazione Continua con livello d'intensità impostato dal Regolatore di Intensità	Stimolatore Temporaneo (Colpetto) con livello d'intensità impostato dal Regolatore di Intensità	Solo Segnale Audio	1
2	Stimolazione Continua con livello d'intensità impostato dal Regolatore d'Intensità	Stimolazione Continua con livello d'intensità impostato al massimo (8)	Solo Segnale Audio	1
3	Stimolazione Continua con livello d'intensità impostato dal Regolatore di Intensità	Stimolazione Continua due livelli più alti dell'impostazione sul Regolatore di Intensità	Solo Segnale Audio	1
4	CANE #1 Stimolazione Continua con livello d'intensità impostato dal Regolatore d'Intensità	CANE #2 Stimolazione Continua con livello d'intensità impostato dal Regolatore d'Intensità	CANE #3 Stimolazione Continua con livello d'intensità impostato dal Regolatore d'Intensità	3
5	Stimolazione Continua con livello d'intensità impostato al massimo sul Regolatore d'Intensità	Stimolazione Continua con livello d'intensità impostato al minimo sul Regolatore d'Intensità	Solo Segnale Audio	1
6	Stimolazione Continua con livello d'intensità impostato al massimo sul Regolatore d'Intensità	Stimolazione Continua con livello d'intensità impostato al minimo sul Regolatore d'Intensità	Stimolazione Temporanea (Colpetto) con livello d'intensità impostato dal Regolatore d'intensità	1
7	Stimolazione Continua con livello d'intensità impostato dal Regolatore d'Intensità	Segnale audio con ritardo di un secondo della Stimolazione Continua con livello d'intensità impostato dal Regolatore di Intensità	Solo Segnale Audio	1

Nota: Le modalità 1, 2, 3, 4 e 7 forniscono 8 livelli di stimolazione, che corrispondono all'impostazione del Regolatore di Intensità. Le modalità 5 e 6 forniscono maggiori "incrementi" da cui poter scegliere -- un totale di 16 livelli di stimolazione. Ad esempio, in modalità 5 con Regolatore d'intensità impostato su 2, il pulsante inferiore fornisce il livello 3 di 16 e il pulsante superiore fornisce il livello 4 di 16.

Fase 6

Resettare il Ricevitore del Collare

Per resettare il Ricevitore del Collare al fine di lavorare con un nuovo Trasmettitore a Distanza o per riprogrammare un nuovo Ricevitore del Collare per lavorare con il Trasmettitore a Distanza esistente:

A. Spegnere il Ricevitore del Collare.
B. Tenere premuto il Pulsante Accensione/Spegnimento. L'Indicatore Luminoso del Ricevitore si accende, poi si spegne dopo 4-5 secondi. Se si lascia il Pulsante Accensione/Spegnimento troppo presto, l'Indicatore Luminoso del Ricevitore comincia a lampeggiare normalmente. Se ciò accade, ricominicare e ripetere da **A**.
C. Dopo che l'Indicatore Luminoso del Ricevitore si è spento, rilasciare il Pulsante Accensione/Spegnimento.
D. Tenere premuto il Pulsante Superiore sul Trasmettitore a Distanza finché l'Indicatore Luminoso del Ricevitore lampeggia 5 volte. E' forse necessario tenere entrambe le unità a ca. 1 metro di distanza l'una dall'altra prima che ciò accada. Una volta che l'Indicatore Luminoso del Ricevitore lampeggia 5 volte, il Collare Ricevitore viene resettato e comincierà a lampeggiare normalmente. Se l'Indicatore Luminoso del Ricevitore non lampeggia 5 volte, ricominicare e ripetere da **A**.

Fase 7

Programmare il Ricevitore del Collare per il Funzionamento con Due o Tre cani

Con il Trasmettitore impostato su modalità 4, il Ricevitore del Collare della SportDOG può essere impostato per rispondere ai pulsanti superiore, inferiore o laterale del Trasmettitore a Distanza. Il ricevitore WetlandHunter® Add-A-Dog® o SportDOG™ Add-A-Dog deve essere acquistato per addestrare altri cani.

1. Programmare il Trasmettitore a Distanza su modalità 4 (vedere pagina 10).
2. Programmare il primo Ricevitore del Collare.
A. Spegnere il Ricevitore del Collare.
B. Tenere premuto il Pulsante Accensione/Spegnimento. L'Indicatore Luminoso del Ricevitore si accende, poi si spegne in 4-5 secondi. Se il Pulsante Accensione/Spegnimento Button è lasciato troppo presto, l'Indicatore Luminoso del Ricevitore comincia a lampeggiare normalmente. Se ciò dovesse accadere, ricominicare e ripetere da **A**.
C. Dopo che l'Indicatore Luminoso del Ricevitore si è spento, lasciare il Pulsante Accensione/Spegnimento.
D. Tenere premuto il **Pulsante Superiore** sul Trasmettitore a Distanza finché l'Indicatore Luminoso del Ricevitore lampeggia 5 volte. E' forse necessario tenere entrambe le unità a ca. 1 metro di distanza l'una dall'altra. Se l'Indicatore Luminoso del Ricevitore non lampeggia 5 volte, ricominicare e ripetere da **A**.
3. Programmare il secondo Ricevitore del Collare seguendo le fasi da **A** a **D**, ma utilizzando il **Pulsante Inferiore** al posto del Pulsante Superiore.
4. Programmare il terzo Ricevitore del Collare seguendo le fasi da **A** a **D**, ma utilizzando il **Pulsante Laterale** al posto del Pulsante Inferiore.

Domande Frequenti

La stimolazione è sicura per il mio cane?	Se la stimolazione non è piacevole per il cane, risulta essere nociva. I dispositivi di addestramento elettronico richiedono l'interazione e l'addestramento da parte del padrone per ottenere i risuiltati desiderati.
Che età deve avere un cane prima di usare WetlandHunter®?	Il vostro cane dovrebbe essere capace di imparare i comandi di obbedienza come "A cuccia" o "Fermo." Il Ricevitore del Collare potrebbe essere troppo largo per i cani inferiori a 3,6 kg.
Una volta addestrato il mio cane comincia ad obbedire ai miei comandi, dovrà ancora indossare il Ricevitore del Collare?	Il vostro cane dovrebbe indossare il Ricevitore del Collare di tanto in tanto per rinforzo. Inoltre, molti cacciatori mantengono il Ricevitore del Collare sui cani durante la caccia per il massimo del controllo.
Il Ricevitore del Collare è impermebile?	Sì. Se la batteria ricaricabile necessita di essere sostituita, assicurarsi che l'anello ad O e il solco siano privi di sporco e detriti.
Posso usare WetlandHunter con più di un cane?	Sì, i Ricevitori di Collari WetlandHunter Add-A-Dog® o SportDOG Add-A-Dog devono essere acquistati e il Trasmettitore a Distanza deve essere spostato su modalità 4. Far riferimento al coperchio posteriore per un elenco di Ricevitori di Collari compatibili.
Posso usare WetlandHunter su cani aggressivi?	Non consigliamo nessuno dei nostri prodotti su cani aggressivi. Si consiglia di contattare il veterinario locale o trainer professionale per capire se il vostro cane potrebbe essere aggressivo.
Potrò usufruire degli 800 metri di distanza con WetlandHunter?	La distanza possibile con WetlandHunter varia a seconda del terreno, clima, vegetazione, e trasmissione di altri dispositivi radio. Per ottenere la distanza massima, far riferimento alla sezione della guida "Come Funzione il Sistema".
Per quanto tempo posso fornire stimolazione continua al mio cane?	La durata massima premendo il Pulsante di Simulazione Continua della stimolazione è 8 secondi. Dopo 8 secondi, il Trasmettitore a Distanza sarà in "pausa," il Pulsante di Stimolazione Continua deve essere rilasciato e premuto nuovamente.
Cosa faccio se il collo del mio cane si arrossa e si irrita?	Questa condizione è dovuta ai Punti di Contatto che irritano la pelle. Interrompere l'uso del Ricevitore del Collare per qualche giorno. Se la condizione persiste oltre le 48 ore, contattare un veterinario. Una volta che la pelle torna normale, riprendere l'uso del collare e controllare la condizione della pelle.

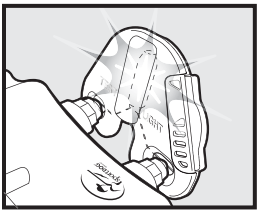
Il Ricevitore del Collare può essere usato in acque salate?	Se il Ricevitore del Collare è usato in acque salate, lavare il Ricevitore del Collare con acqua fresca dopo ogni utilizzo. Prima di pulirlo, rimuovere il coperchio in gomma della presa di carica dalla presa di corrente e attendere che il Ricevitore del Collare si asciughi completamente.
Il Regolatore d'Intensità ruota a fatica. E' normale?	Sì. In tal modo si evitano cambiamenti indesiderati nell'intensità e si ha maggiore impermeabilità. La manopola "entrerà" e sarà più semplice da usare col tempo.

Risoluzione di Guasti

Le risposte a queste domande dovrebbero aiutarvi a risolvere qualsiasi problema col sistema. In caso contrario, contattare il Centro Assistenza o visitare il nostro sito web www.sportdog.com/international.

Il mio cane non risponde quando premo il pulsante.	• Controllare se il Ricevitore del Collare è acceso. • Se la distanza diminuisce rispetto alla prima volta, controllare se la batteria non sia scarica sia nel Trasmettitore a Distanza che nel Ricevitore del Collare. • Diversi fattori possono influenzare la distanza con WetlandHunter®. Per un elenco di questi fattori, far riferimento a "Come Funziona il Sistema". • E' possibile controllare se il Ricevitore del Collare invia stimolazione al vostro cane poggiando la luce di prova, compresa nel kit, sul Ricevitore del Collare. Far riferimento alla Sezione "Istruzioni relative alla Luce di prova" per maggiori dettagli. • Aumentare il Regolatore di Intensità. Far riferimento a "Trovare il Migliore Livello d'Intensità per il Vostro Cane" per maggiori informazioni. • Assicurarsi che i Punti di Contatto del Collare del Ricevitore siano a contatto con la pelle del vostro cane. Far riferimento a "Regolazione del Ricevitore del Collare" per maggiori informazioni. • Se si nota che la durata di funzionamento diminuisce della metà rispetto all'inizio è necessario sostituire la batteria del Ricevitore del Collare. Contattare il Centro Assistenza per acquistare una nuova batteria.
Il Ricevitore del Collare non si accende.	• Assicurarsi che il Ricevitore del Collare sia carico. All'inizio caricare per 24 ore. Le future ricariche sono di 12 ore.
Il Ricevitore del Collare non risponde al Trasmettitore a Distanza.	• Controllare che il Ricevitore del Collare sia acceso. Far riferimento a "Accensione e Spegnimento del Ricevitore del Collare". • Far riferimento a "Resettare il Ricevitore del Collare."

Istruzioni Relative alla Luce di Prova



1. Accensione del Ricevitore del Collare.
2. Tenere i Contatti della Luce di Prova sui Punti di Contatto.
3. Premere il Pulsante di Stimolazione sul Trasmettitore a Distanza.
4. La Luce di Prova lampeggia.
Nota: Ad alti Livelli di Stimolazione, la Luce di Prova lampeggia in modo più luminoso.
5. Spegnere il Ricevitore del Collare.

Conservare la Luce di Prova per un futuro utilizzo.

Nota: Se la Luce di Prova non lampeggia, ricaricare la batteria ed effettuare nuovamente il test. Se la Luce di Prova non lampeggia ancora, contattare il Centro Assistenza.

Condizioni d'Uso e Limitazione di Responsabilità

1. Condizioni d'Uso
Il Prodotto viene concesso solo dopo aver accettato i termini e le codizioni di utilizzo riportate. L'utilizzo del Prodotto implica l'accettazione di tali termini e condizioni.

2. Utilizzo corretto
Questo Prodotto è progettato per essere utilizzato con cani da addestrare. Il carattere specifico del vostro cane potrebbe non funzionare con questo Prodotto. Si consiglia di non usare questo Prodotto se il cane è meno di 3,6 kg o se è aggressivo. Se non si è sicuri dell'adeguatezza del dispositivo per il vostro cane, consultare il veterinario, un istruttore qualificato o contattare il Centro Assistenza.

Un utilizzo adeguato richiede la lettura dell'interno Manuale d'Uso fornito con il Prodotto e qualsiasi Avvertenza specifica.

3. Utilizzo Illegale o Proibito
Il prodotto è progettato per il solo utilizzo con cani. Questo dispositivo di addestramento per cani non è destinato a far del male, ferire o provocare. Se il Prodotto non è utilizzato secondo le disposizioni si verifica la violazione delle leggi nazionali.

4. Limitazione di Responsabilità
Radio Systems® Corporation non si ritiene responsabile degli eventuali danni diretti o indiretti, accidentali o consequenziali, causati dall'utilizzo improprio, o dall'incapacità di utilizzo del Prodotto. L'acquirente si assume tutti i rischi e responsabilità dell'uso del Prodotto.

5. Modifica dei Termini e Condizioni
Radio Systems Corporation si riserva il diritto di modificare i termini e le condizioni secondo le quali è fornito il Prodotto.

Ricevitori e Cercapersona della SportDOG™ Add-A-Dog®

Nota: Il Trasmettitore WetlandHunter® può essere utilizzato con il Ricevitore della SportDOG Add-A-Dog®.

Descrizione	Numero del componente
WetlandHunter Add-A-DOG	SDT30-11235
SportTrainer Add-A-DOG	SDT30-11250

CE Conformità

Questo dispositivo è stato testato e rispetta la Compatibilità Elettromagnetica EU, Basso Voltaggio e Direttive R&TTE (Apparecchiature terminali per radio e telecomunicazioni). Prima di utilizzare questo dispositivo al di fuori dei Paesi EU, verificare l'autorità R&TTE locale. Modifiche o cambiamenti al dispositivo non autorizzati, non approvati dalla Radio Systems®Corporation, violano le norme EU R&TTE, potrebbero invalidare l'autorità dell'utente a utilizzare il dispositivo e potrebbero invalidare la garanzia.

Importante avviso per il riciclaggio

Si prega di rispettare le norme per lo smaltimento di rifiuti elettrici e di dispositivi elettrici del paese di residenza. Questo dispositivo deve essere riciclato. Se l'utente non ha più bisogno di questo dispositivo, non deve gettarlo nella spazzatura regolare del comune. Bisogna riportare il dispositivo al negozio d'acquisto perché possa essere smaltito nel nostro sistema di riciclaggio. Se non fosse possibile, vi preghiamo di contattare il Servizio Assistenza per ulteriori informazioni.

Dansk

Vi takker dig for at vælge SportDOG Brand™. Når det bliver brugt korrekt hjælper dette produkt dig med at træne din hund effektivt og sikkert. For at sikre din tilfredshed så gennemgå venligst denne ejer-håndbog omhyggeligt. Hvis du har spørgsmål m.h.t. dette produkts drift, så henvis venligst til denne håndbogs ofte stillede spørgsmål eller til fejlfinder afsnittet, kontakt vores kundecenter eller besøg vores hjemmeside på www.sportdog.com/international.

Registrer venligst dit produkt indenfor 90 dage på www.sportdog.com/international eller ved at sende registrations-blanketten med posten. Ved at registrere kan du benytte produktets fulde garanti og skulle du nogensinde behøve at ringe til kundecenteret vil vi være i stand til at hjælpe dig hurtigere. Ydermere, behøver du heller ikke at beholde din kvittering eftersom registrering er enslydende med køberbevis. Vigtigst er at SportDOG™ aldrig giver eller sælger dine kostbare oplysninger to nogen.

Indhold

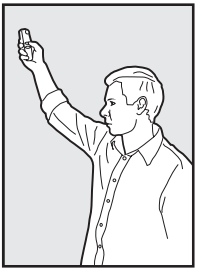
Bestanddele 87
Således fungerer systemet 87
Væsentlige definitioner 88
Klargøring af fjernsenderen 89
Klargøring af halsbåndsmodtageren 90
Tilpasning af halsbåndsmodtageren 92
Find det bedste styrkeniveau til din hund 92
Programmering af fjernsenderen 94
Genindstilling af halsbåndsmodtageren 95
Programmering af halsbåndsmodtageren til to- eller tre-hunds betjening 95
Ofte stillede spørgsmål 96
Fejlfinder 97
Testlys' vejledning 98
Vilkår for brug og begrænsning af ansvar 98
SportDOG™ Add-A-Dog® modtagere og bipper 99

Bestanddele

Således fungerer systemet

Det er blevet bevist at SportDOG™ WetlandHunter® er sikker, komfortabel til alle hunde over 3,6 kg. Konsekvent, korrekt brug af dette produkt giver dig mulighed for at håndhæve ordrer og korrigere dårlig opførsel fra op til 800 meters afstand. Fjernsenderen sender et signal som aktiverer halsbåndsmodtageren til at give en harmløs stimulering. Ved ordentlig træning lærer en hund at forbinde dette signal med en ordre. Lige som alle andre SportDOG produkter, har denne model også stimuleringsniveauer der kan indstilles således at du kan tilpasse stimuleringen til din hunds temperament hvilket fjerne risikoen for over-irettesættelse.

Vigtigt: WetlandHunter® har et omfang på op til 800 meter. En anden 7,5 fods antenne er inkluderet til anvendelse over længere afstande. Afhængig af hvordan du holder fjernsenderen varierer det maksimale omfang. For at opnå konstante resultater over længere afstande skal du holde fjernsenderen i en lodret position, væk fra din krop og over dit hoved. Terræn, vejr, plantevækst, transmissioner fra andre radio apparater og andre faktorer påvirker det maksimale omfang.



Væsentlige definitioner

Fjernsender: Sender radiosignalet til halsbåndsmodtageren. Den er vandtæt og kan komme under vand.

Sender indikatorlys: Angiver at der er blevet trykket på en knap og fungere også som svagt-batteri indikator.

Styrkeindstillingsknap: Leverer mange stimuleringsniveauer således at du kan passe irettesættelsen til din hunds temperament.

Øverste knap: Denne knap er fabriksindstillet til at give uafbrudt stimulering.

Nederste knap: Denne knap er fabriksindstillet til at give en kortvarig stimulering, eller et "stød."

Sideknap: Denne knap er fabriksindstillet til at give en tone uden stimulering.

Halsbåndsmodtager: Modtager radiosignalet fra fjernsenderen og giver stimuleringen og/eller en tone til at korrigere din hund. Den er vandtæt og kan komme under vand.

Tændt/slukket knap: Hvis der momentant trykkes på denne knap og den holdes nede tændes og slukkes halsbåndsmodtageren.

Kontaktpunkter: Halsbåndsmodtageren giver stimulering via disse kontakter når der bliver trykket på én af fjernstyringssenderens knapper, som er blevet programmeret til uafbrudt eller kortvarig stimulering.

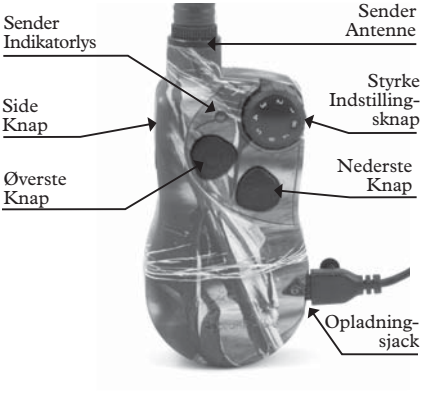
Modtager indikatorlys: Indikerer at halsbåndsmodtageren er blevet tændt eller slukket og fungerer også som svagt-batteri indikator.

Opladningsjack: Tilslutter opladeren. Selvom halsbåndsmodtageren og fjernsenderen er vandtætte uden låget bør det lades blive på plads når der ikke oplades, for at sørge for at snavs ikke kommer ind i åbningen.

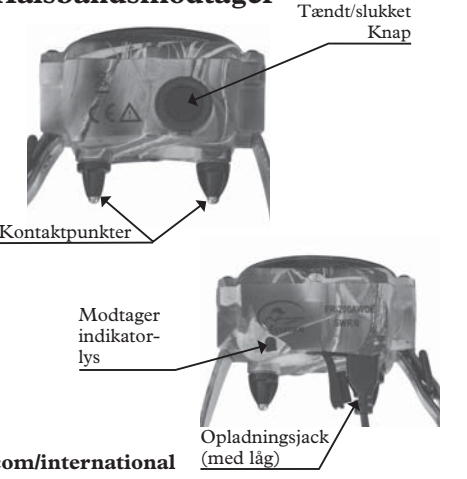
Uafbrudt stimulering: Når en knap er programmeret til uafbrudt stimulering kontrollerer du selv hvornår og i hvor lang tid stimuleringen bliver givet til din hund via halsbåndsmodtagerens kontaktpunkter. Når en uafbrudt-stimuleringsknap bliver trykket på i 8 sekunder eller mere, "tidsspærrer" fjernstyringssenderen. Det er derfor nødvendigt at slippe knappen og trykke på den igen før yderligere stimulering kan leveres.

Kortvarig (stød) stimulering: Når en knap er programmeret til kortvarig stimulering bliver stimuleringen givet i 5/100 sekunder ligegyldigt hvor længe knappen holdes nede.

Fjernsender



Halsbåndsmodtager



1 Skridt

Klargøring af fjernsenderen

Opladning af fjernsenderen

1. Løft gummilåget som beskytter opladningsjacket.
2. Tilslut én af opladertilslutningerne til laderjacket.
3. Slut opladeren til en regulær vekselstrømsstikkontakt.
4. Oplad fjernsenderen i 24 timer den første gang den oplades. Genopladninger tager kun 12 timer. *Obs.! Fjernsenderens indikatorlys blinker efter 12 timers opladning. Den første gang der oplades, skal man fortsætte med at oplade i endnu 12 timer.*
5. Når opladningen er færdig sættes gummilåget tilbage på.

Obs.! Den gennemsnitlige batterilevetid mellem genopladninger er ca. 40 til 60 timer afhængig af hvor ofte apparatet bruges.

Sender indikatorlys

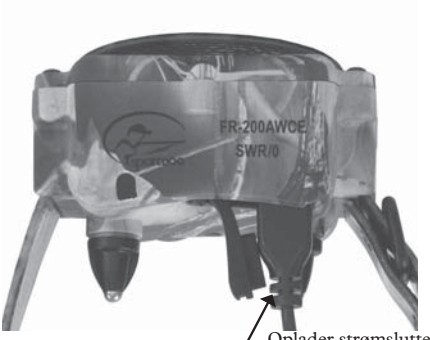
Fjernsender funktion	Indikatorlys respons
Uafbrudt stimulerings- eller tone alene knappen er blevet trykket	Solid i farve
Kortvarig (stød) stimulerings knappen er blevet trykket	Enkelt blink
Svagt batteri – uafbrudt stimulering eller tone alene knappen er blevet trykket	Blinker uafbrudt

2 Skridt

Klargøring af halsbåndsmodtageren

Oplad halsbåndsmodtageren

1. Løft gummilåget som beskytter opladningsjacket.
2. Tilslut opladertilslutningen til laderjacket.
3. Slut opladeren til en vekselstrømsstikkontakt.
4. Oplad fjernsenderen i 24 timer den første gang den oplades. Genopladninger tager kun 12 timer. *Obs.! Fjernsenderens indikatorlys blinker efter 12 timers opladning. Den første gang der oplades, skal man fortsætte med at oplade i endnu 12 timer.*
5. Når opladningen er færdig sættes gummilåget tilbage på.

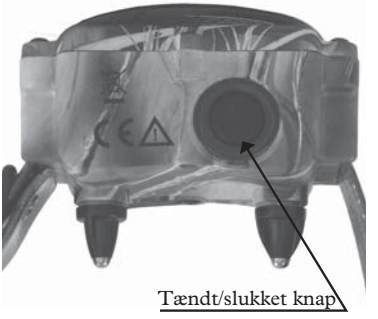


Hvis halsbåndsmodtageren bruges i- eller i nærheden af saltvand bør halsbåndsmodtageren skylles med ferskvand efter hver brug. Før den skylles, skal gummilåget der dækker jacket fjernes fra stikkontakten og skal forblive af indtil halsbåndsmodtageren er lufttørret.

Sådan tændes halsbåndsmodtageren:

1. Tryk og hold tændt/slukket knappen nede indtil modtager indikatorlyset tændes og halsbåndsmodtageren bipper 5 gange.
2. Giv slip på tændt/slukket knappen.

Modtagerens indikatorlys blinker indtil halsbåndsmodtageren slukkes. Det blinkende lys viser at halsbåndsmodtageren er parat til at modtage et radiosignal fra fjernsenderen.



Sådan slukkes halsbåndsmodtageren:

1. Tryk og hold tændt/slukket knappen nede indtil modtager indikatorlyset tændes og halsbåndsmodtageren bipper 2 gange.
2. Giv slip på tændt/slukket knappen.

For at forlænge tiden mellem opladninger skal halsbåndsmodtageren slukkes når den ikke er i brug.

Obs.! Den gennemsnitlige batterilevetid mellem genopladninger er ca. 40 til 60 timer afhængig af hvor ofte apparatet bruges.

Modtager indikatorlys

Driftstilstand	Lysdiode Farve	Lysdiode funktion	Batteriets status	Højttaler funktion
Apparatet er blevet tændt via tændt/ slukket knappen	Grøn	Lysdioden er solid i farve gennem bippesekvensen	Godt eller svagt	Bipper 5 gange
Apparatet er blevet slukket via tændt/ slukket knappen	Grøn	Lysdioden er solid i farve gennem bippesekvensen	God	Bipper 2 gange
Apparatet er blevet slukket via tændt/ slukket knappen	Rød	Lysdioden er solid i farve gennem bippesekvensen	Svag	Bipper 2 gange
Apparatet er tændt	Grøn	Lysdioden blinker én gang i sekundet	God	Ikke i brug
Apparatet er tændt	Rød	Lysdioden blinker én gang i sekundet	Svag	Ikke i brug
Apparatet giver uafbrudt eller stigende stimulering	Rød	Lysdioden er solid i farve så længe at knappen bliver trykket	Godt eller svagt	Ikke i brug
Apparatet giver kortvarig stimulering	Rød	Lysdioden blinker hurtigt en gang ligegyldigt hvor længe knappen trykkes	Godt eller svagt	Ikke i brug
Apparatet giver en tone	Ikke-anven-delig	Ikke-anvendelig	Godt eller svagt	Apparatet bipper så længe som knappen trykkes
Apparatet lades < 12 timer	Rød	Lysdioden er solid		
Apparatet lades > 12 timer	Grøn	Lysdioden blinker én gang i sekundet		

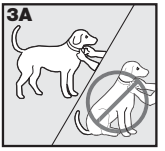
Genopladelige batterier

- De genopladelige nikkel-metal hydrid (NiMH) batterier er ikke følsomme m.h.t. hukommelse og behøver derfor ikke at blive tømte før de oplades.
- Batterierne er delvist ladede fra fabrikken men behøver en hel opladning før de sættes i brug (24 timer).
- Husk - Batterier skal altid holdes på afstand af flammer.
- Når apparatet opbevares i længere perioder skal man huske regelmæssigt at oplade batterierne helt (12 timer). Dette bør foretages hver 4'de til 6'tte uge.
- Overordentlig genopladning kan føre til forkortet batterilevetid. Efter den første opladning er det ikke anbefalet at batteriet efterlades tilsluttet i mere end 12 timer.
- Hvis dit udstyr ikke er blevet opladet i lang tid er det muligt at du vil finde at batterilevetiden er forkortet de første par gange du bruger det igen. Derefter vender batterilevetiden tilbage til tidligere ydeevne.
- Du bør forvente hundredvis af genopladninger af dine batterier. Imidlertid mister alle batterier ydeevne med tiden i forhold til hvor mange genopladninger de er blevet udsat for. Dette er normalt. Hvis din driftstid falder til det halve af den originale levetid så kontakt kundecenteret for at købe et nyt batteri.
- Batterierne bør vare i en 3 til 5-års periode. Når et batteri skal udskiftes kan du bestille en ny pakke ved at ringe til vores kundecenter eller besøg vores hjemmeside på www.sportdog.com/international. Halsbåndsmodtageren og fjernsenderen skal ikke åbnes før du har modtaget udskiftningsbatterierne.

3 Skridt

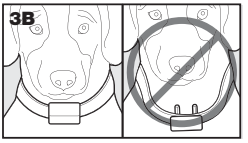
Tilpasning af halsbåndsmodtageren

Vigtigt: Korrekt tilpasning og placering af halsbåndsmodtageren er vigtigt for effektiv træning. Kontaktpunkterne skal have direkte kontakt med din hunds hud.



For at sikre korrekt tilpasning bør disse skridt følges:

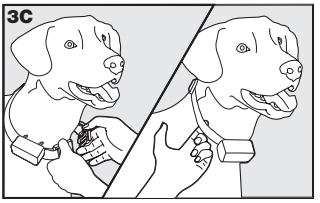
1. Medens din hund står op (**3A**), anbringes halsbåndsmodtageren således at kontaktpunkterne er i midten på undersiden af din hunds hals og rører dens hud (**3B**). Hvis din hund har en lang eller tyk pels har du to valg for at sikre dig jævn kontakt: Du kan enten studse hårene under kontaktpunkterne eller skifte til de længere kontaktpunkter der er inkluderet med dit apparat.
2. Halsbåndsmodtageren skal tilpasses så den er tætsluttende men stadig løs nok til at man kan få én finger ind mellem remmen og din hunds hals (**3C**).
3. Lad din hund have halsbåndet på i nogle minutter før tilpasningen tjekkes igen. Tjek tilpasningen igen efterhånden som din hund bliver mere komfortabel med halsbåndsmodtageren.



Pleje og rengøring

For at sikre at dette produkt er effektivt og at din hund er komfortabel og sikker skal du tjekke tilpasning af dens halsbånd ofte.

Denne vejledning beskriver hvordan halsbåndet tilpasses ordentligt. Hvis du bemærker at din hunds hud er irriteret skal du holde op med at bruge halsbåndet i et par dage. Hvis tilstanden varer længere end 48 timer skal du gå til dyrlægen.



Forebyggelse af hud-irritation:

- Halsbåndsmodtageren bør ikke bruges mere end 8 timer ud af hvert døgn.
- Din hunds hals og kontaktpunkterne skal vaskes ugentlig med en vaskeklud og mild håndsæbe, og så afskylles grundigt.

---

4 Skridt

Find det bedste styrkeniveau til din hund

WetlandHunter® har mange styrkeniveauer. Dette giver dig mulighed for at vælge den stimulering der er bedst til din hund.

Obs.! Man skal altid begynde på det lavest niveau og så arbejde sig opad.

For træningseffektivitet er det vigtigt at finde det rigtige styrkeniveau til din hund. Dette kaldes anerkendelsesniveauet hvor din hund nysgerrigt ser sig omkring eller bevæger ørene.

Sådan finder du din hunds anerkendelsesniveau:

Obs.! Alle hunde er forskellige og du kan ikke forudsige hvor din hunds anerkendelsesniveau er. Iagttag tæt for at se små forandringer i opførsel hvilket fortæller dig at din hund kan føle stimuleringen.

1. Med halsbåndsmodtageren tændt og ordentligt tilpasset til din hund, skal du sætte fjernsenderens styrkeindstillingsknap til det første niveau og trykke på uafbrudt-stimuleringsknappen i 1 til 2 sekunder.
2. Hvis din hund ikke reagerer til det 1'ste niveau, skal man gentage processen på det 2'et niveau.
3. DIN HUND BØR IKKE VOKALISERE ELLER GÅ I PANIK NÅR DEN FÅR STIMULERINGEN. HVIS DETTE SKER ER STIMULERINGSNIVEAUET FOR HØJT OG DU SKAL VENDE TILBAGE DET FORRIGE NIVEAU OG GENTAGE PROCESSEN.
4. Når du har fundet din hunds anerkendelsesniveau er dette det niveau du skal bruge når du begynder at træne din hund.
5. Hvis du er nået helt frem til det 8'nde niveau medens du forsøger at finde din hunds anerkendelsesniveau og din hund fortsat ikke reagerer, skal du tjekke for at halsbåndsmodtageren sidder tæt imod din hunds hals. Vend så tilbage til det 1'ste styrkeniveau og gentag processen. Hvis din hund stadig ikke viser at den kan føle stimuleringen har du to valg: Du kan enten studse hårene under kontaktpunkterne eller skifte til de længere kontaktpunkter der er inkluderet med dit apparat.

Efter at du har taget disse skridt, hvis din hund stadig ikke viser at den kan føle stimuleringen, så kontakt venligst kundecenteret.

Generelle træningstip

Før du træner din hund med dette produkt:
Du får mest succes med denne fjerntræner hvis du altid husker at lære en befaling før du prøver at forstærke befalingen med en fjerntræner. Husk altid de følgende træningstip:

- Eliminer én dårlig opførsel eller lær én lydighedsbefaling ad gangen. Hvis du går for hurtigt med træningen er det muligt at din hund kan bliver forvirret.
- Vær konsekvent. Giv din hund en tone eller stimulering hver gang den opfører sig dårligt.
- Overkorriger ikke din hund. Brug så få stimuleringer som muligt for at træne din hund.
- Hold din hund væk fra situationer hvor den normalt opfører sig dårligt medmindre du kan overvåge den og bruge WetlandHunter® til at anvende en tone eller stimulering.
- Hvis du bemærker en situation hvor din hund gentagne gange opfører sig dårligt så brug denne situation som en træningsrunde. Dette vil dramatisk øge dine chancer for succes.
- Hvis din hund virker skræmt af tonen eller stimuleringen (specielt de første par gange) skal du ikke bekymre dig. Vend dens opmærksomhed mod en simpel og passende opførsel (f.eks. en bekendt befaling såsom "sæt").
- Brug aldrig WetlandHunter™ til at korrigere eller fjerne aggressiv opførsel. Hvis din hund udviser den slags opførsel skal du kontakte en professionel træner. Aggressivitet i hunde er et resultat af mange forskellige faktorer – det kan være en tillært opførsel eller det kan være et resultat af frygt. En anden faktor som bidrager til aggressivitet i hunde er social førerposition. All hunde er forskellige.

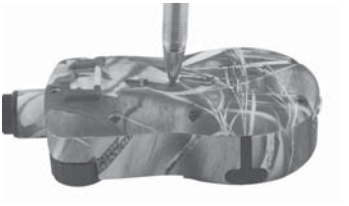
På dette tidspunkt er din fjerntræner parat til at blive brugt. Senderen er fra fabrikken stillet til den 1'ste tilstand men du vil muligvis ønske at ændre tilstanden således at den passer til din situation. Henvis til det 5. skridt på den følgende side m.h.t. en forklaring af tilstandsvalgene.

5 Skridt

Programmering af fjernsenderen

Obs.! Senderen er fra fabrikken stillet til tilstand 1. Fjernsenderens tilstand kan ændres til at passe til din art eller træningsstil.

Sådan ændres tilstanden:



1. Ved henvisning til fortegnelsen nedenfor, tilpas styrke indstillingsknappen til den ønskede tilstand.
2. Drej fjernsenderen.
3. Brug en pen eller en papirclips til at trykke tilstandsknappen ned og udløse den. Medens tilstandsknappen er trykket ned vil senderens indikatorlys være af en solid farve. Når den udløses blinker det i den valgte tilstand.

F.eks., hvis den 5'te tilstand ønskes skal styrke indstillingsknappen drejes til tilstand 5. Medens tilstandsknappen er trykket ned er sender indikatorlyset solidt og når knappen bliver udløst blinker sender indikatorlyset fem gange.

Obs.! Uafbrudt stimulering bliver ikke givet i mere end 8 sekunder ligegyldigt hvor længe knappen trykkes. For at genaktivere, udløs og tryk knappen ned igen.

TILSTAND	ØVERSTE KNAP FUNKTION	NEDERSTE KNAP FUNKTION	SIDEKNAP FUNKTION	ANTAL HUNDE
1	Uafbrudt stimulering hvor styrkeniveauet bliver stillet med styrke indstillingsknappen	Kortvarig (stød) stimulering hvor styrkeniveauet bliver stillet med styrke indstillingsknappen	Tone alene	1
2	Uafbrudt stimulering hvor styrkeniveauet bliver stillet med styrke indstillingsknappen	Uafbrudt stimulering hvor styrkeniveauet bliver stillet til maksimalt (8)	Tone alene	1
3	Uafbrudt stimulering hvor styrkeniveauet bliver stillet med styrke indstillingsknappen	Uafbrudt stimulering to niveauer højere end stillet på styrke indstillingsknappen	Tone alene	1
4	HUND nr. 1 Uafbrudt stimulering hvor styrkeniveauet bliver stillet med styrke indstillingsknappen	HUND nr. 2 Uafbrudt stimulering hvor styrkeniveauet bliver stillet med styrke indstillingsknappen	HUND nr. 3 Uafbrudt stimulering hvor styrkeniveauet bliver stillet med styrke indstillingsknappen	3
5	Uafbrudt stimulering hvor styrkeniveauet bliver stillet til den høje ende af aflæsningen på styrke indstillingsknappen	Uafbrudt stimulering hvor styrkeniveauet bliver stillet til den lave ende af aflæsningen på styrke indstillingsknappen	Tone alene	1
6	Uafbrudt stimulering hvor styrkeniveauet bliver stillet til den høje ende af aflæsningen på styrke indstillingsknappen	Uafbrudt stimulering hvor styrkeniveauet bliver stillet til den lave ende af aflæsningen på styrke indstillingsknappen	Kortvarig (stød) stimulering hvor styrkeniveauet bliver stillet med styrke indstillingsknappen	1
7	Uafbrudt stimulering hvor styrkeniveauet bliver stillet med styrke indstillingsknappen	Tone med et-sekunds-forsinket uafbrudt stimulering hvor styrkeniveauet bliver stillet med styrke indstillingsknappen	Tone alene	1

Obs.! Tilstand 1, 2, 3, 4 og 7 giver 8 stimuleringsniveauer, som svarer til indstillingen på styrke-indstillingsknappen. Tilstand 5 og 6 giver flere "trin" at vælge imellem -- i alt 16 stimuleringsniveauer. Fæks. i tilstand 5 med styrke-indstillingsknappen stillet til 2 giver den nederste knap niveau 3 ud af 16 og den øverste knap giver niveau 4 ud af 16.

6 Skridt

Genindstilling af halsbåndsmodtageren

For at genindstille halsbåndsmodtageren til at fungere med en ny fjernsender eller for at omprogrammere en ny halsbåndsmodtager til at fungere med din nuværende fjernsender:

A. Sluk for halsbåndsmodtageren.

B. Tryk og hold på tændt/slukket knappen. Modtagerens indikatorlys tændes og slukkes efter 4-5 sekunder. Hvis tændt/slukket knappen udløses for tidligt begynder modtagerens indikatorlys at blinke som normalt. Hvis dette sker så begynd igen og gentag fra **A**.

C. Efter modtagerens indikatorlys er blevet slukket, udløses tændt/slukket knappen.

D. Tryk og hold den øverste knap på fjernsenderen indtil modtagerens indikatorlys blinker 5 gange. Du skal muligvis holde begge apparater 2-3 fod fra hinanden før dette sker. Når modtagerens indikatorlys har blinket 5 gange er halsbåndsmodtageren blevet genindstilt og begynder at blinke normalt. Hvis modtagerens indikatorlys ikke blinker 5 gange så begynd igen og gentag fra **A**.

---

7 Skridt

Programmering af halsbåndsmodtageren til to- eller tre-hunds betjening

Når senderen er stillet på tilstand 4, kan SportDOG™ halsbåndsmodtagere stilles til at reagerer til fjernsenderens øverste-, nederste- eller sideknapper. WetlandHunter® Add-A-Dog® eller SportDOG Add-A-Dog modtager(e) skal købes for at træne flere hunde.

1. Programmering af fjernsenderen til tilstand 4 (henvis til side 10).

2. Programmering af den første halsbåndsmodtager.

A. Sluk for halsbåndsmodtageren.

B. Tryk og hold på tændt/slukket knappen. Modtagerens indikatorlys tændes og slukkes efter 4-5 sekunder. Hvis tændt/slukket knappen udløses for tidligt begynder modtagerens indikatorlys at blinke som normalt. Hvis dette sker så begynd igen og gentag fra **A.**

C. Efter modtagerens indikatorlys er blevet slukket, udløses tændt/slukket knappen.

D. Tryk og hold den øverste knap på fjernsenderen indtil modtagerens indikatorlys blinker 5 gange. Du skal muligvis holde begge apparater 2-3 fod fra hinanden før dette sker. Hvis modtagerens indikatorlys ikke blinker 5 gange så begynd igen og gentag fra **A.**

3. Programmer den anden halsbåndsmodtager ved at bruge **A** til **D** ovenfor, men ved at bruge den **nederste knap** i stedet for den øverste knap.

4. Programmer den tredje halsbåndsmodtager ved at bruge **A** til **D** ovenfor, men ved at bruge **sideknappen** i stedet for den nederste knap.

Ofte stillede spørgsmål

Er stimuleringen sikker for min hund?	Selvom stimulering er ubehageligt er det harmløst for din hund. Elektroniske træningsapparater kræver samvirke og træning fra ejerens side for at opnå de ønskede resultater.
Hvor gammel skal en hund være før man kan begynde at bruge WetlandHunter®?	Din hund bør være i stand til at lære grundlæggende befalinger såsom "sæt" eller "bliv". Halsbåndsmodtageren er muligvis for stor til hunde som vejer mindre end 3,6 kg.
Når min hund er blevet trænet og adlyder mine befalinger skal den så blive ved med at have halsbåndsmodtageren på?	Din hund er muligvis nødt til at have halsbåndsmodtageren på i ny og næ til yderligere bekræftelse. Endvidere giver mange jægere deres hund halsbåndsmodtageren på når de er på jagt således at de har maksimal kontrol over den.
Er halsbåndsmodtageren vandsikker?	Ja. Hvis på et tidspunkt det genopladelige batteri skal udskiftes skal man sikre at o-ringen og o-rings rillen ikke er snavset eller har smuds i sig.
Kan jeg bruge WetlandHunter med mere end en hund?	Ja, WetlandHunter Add-A-Dog® eller SportDOG™ Add-A-Dog halsbåndsmodtagere skal købes og fjernsenderen skal stilles til tilstand 4. Henvis venligst til bagsiden for at se en liste over halsbåndsmodtagere som kan bruges.
Kan jeg bruge WetlandHunter til aggressive hunde?	Vi anbefaler ikke at vores produkter bruges til aggressive hunde. Vi anbefaler at du kontakter din lokale dyrlæge eller professionelle træner for at fastslå om din hund er aggressiv.
Får jeg præcist 800-meters omfang med WetlandHunter?	Det omfang du får med WetlandHunter afhænger af terræn, vejr, plantevækst så vel som transmissioner fra andre radio apparater. For at få det maksimale omfang, skal du venligst henvise til "Sådan fungerer systemet" afsnittet af denne vejledning.
Hvor længe kan jeg uafbrudt give min hund stimulering?	Den maksimale tid du kan trykke på den uafbrudte stimuleringsknap og give din hund en uafbrudt stimulering er 8 sekunder. Efter 8 sekunder "tidsspærrer" fjernsenderen og uafbrudt-stimuleringsknappen skal udløses og trykkes ned igen.
Hvad skal jeg gøre hvis min hunds hals bliver rød og irriteret?	Denne tilstand er forårsaget af at kontaktpunkterne irriterer huden. Hold op med at bruge halsbåndsmodtageren i et par dage. Hvis tilstanden varer længere end 48 timer skal du gå til dyrlægen. Når huden er normal igen kan du genoptage brugen og nøje overvåge huden.

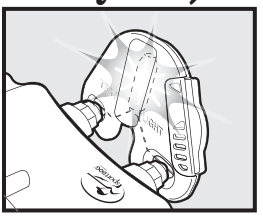
Kan min halsbåndsmodtager bruges i nærheden af saltvand?	Hvis halsbåndsmodtageren bruges i- eller i nærheden af saltvand bør halsbåndsmodtageren skylles med ferskvand efter hver brug. Før den skylles, skal gummilåget der dækker jacket fjernes fra stikkontakten og skal forblive af indtil halsbåndsmodtageren er lufttørret.
Styrke indstillingsknappen virker svær at dreje. Er dette normalt?	Ja. Dette forebygger utilsigtede forandringer i styrke og fremmer optimal vandsikkerhed. Knappen bliver "indkørt" og bliver en smule lettere at dreje eftersom at du bruger den.

Fejlfinding

Svarene til disse spørgsmål burde hjælpe dig med at løse et hvilket som helst problem som du kan få med dette system. Hvis de ikke gør det så kontakt venligst vort kundecenter eller besøg vores hjemmeside på www.sportdog.com/international.

Min hund reagerer ikke når jeg trykker på en knap.	• Bekræft at halsbåndsmodtageren er blevet tændt. • Hvis dit omfang er blevet reduceret siden den første gang du brugte det, så tjek venligst om batteriet er svagt enten i fjernsenderen eller halsbåndsmodtageren. • Mange faktorer kan have en indvirkning på det omfang du får med WetlandHunter®. For at se en liste af disse faktorer bedes du henvise til "Således fungerer systemet". • Du kan bekræfte at halsbåndsmodtageren giver stimulering til din hund ved at anbringe testlyset, inkluderet med dit udstyr, på halsbåndsmodtageren. Henvis venligst til "Testlys' vejledning" afsnittet for at få flere detaljer. • Forøg styrke indstillingen. Henvis til "Find det bedste styrkeniveau til din hund" for at få mere information. • Bekræft at halsbåndsmodtagerens kontaktpunkter er anbragt tæt ved din hunds hud. Henvis til "Tilpasning af halsbåndsmodtageren" for at få mere information. • Hvis du bemærker at din driftstid falder til ca. det halve af den originale tid skal batteriet til din halsbåndsmodtager udskiftes. Kontakt kundecenteret for at købe et nyt et.
Halsbåndsmodtageren kan ikke tændes.	• Bekræft at halsbåndsmodtageren er blevet ladet. Du skal sikre at den første opladning varer i 24 timer. Fremtidige opladninger tager kun 12 timer.
Halsbåndsmodtageren reagerer ikke til fjernsenderen.	• Bekræft at halsbåndsmodtageren er blevet tændt. Henvis til "Sådan tændes og slukkes halsbåndsmodtageren". • Henvis til "Genindstilling af halsbåndsmodtageren."

Testlys vejledning



1. Tænd halsbåndsmodtageren.
2. Pres testlys' kontakterne mod kontaktpunkterne.
3. Tryk en stimuleringsknap på fjernstyringssenderen.
4. Testlyset blinker.
   Obs.! Testlyset blinker klarere ved højere stimuleringsniveauer.
5. Sluk halsbåndsmodtageren.

Gem testlyset til senere brug.

Obs.! Hvis testlyset ikke blinker så genoplad batteriet og test igen. Hvis indikatorlyset stadig ikke blinker, så kontakt kundecenteret.

Vilkår for brug og begrænsning af ansvar

1. Vilkår for brug
Dette produkt bliver tilbudt til dig på betingelse af at du godkender uden begrænsning de vilkår, betingelser og bekendtgørelser som findes heri. Brug af dette produkt lader forstå at alle disse vilkår betingelser og bekendtgørelser er godkendte.

2. Korrekt brug
Dette produkt er beregnet til brug med hunde hvor træning ønskes. Din hunds særlige temperament fungerer muligvis ikke med dette produkt. Vi anbefaler at du ikke bruger dette produkt hvis din hun vejer mindre end 3,6 kg eller hvis din hund er aggressiv. Hvis du ikke er sikker på om dette er passende til din hund, så rådfør venligst med din dyrlæge, autoriserede træner eller kontakt vores kundecenter.

Korrekt brug inkluderer gennemgang af hele drifts- og træningsmanualen som er forsynet med dit produkt og alle særlige advarsler.

3. Ingen ulovlig eller forbudt brug
Dette produkt er kun beregnet til brug på hunde. Dette hundetræningsapparat tilsigter ikke at skade, såre eller provokere. Brug af dette produkt på en måde som ikke er tilsigtet kan medføre overtrædelse af statslige eller lokale love.

4. Begrænsning af ansvar
Under ingen omstændigheder skal Radio Systems® Corporation holdes ansvarlig for direkte, indirekte, strafbare, tilfældige, specielle eller følgende skader, eller skader som opstår p.g.a. eller sammenhængende med brugen eller misbrugen af dette produkt. Køberen påtager sig all risikoer og ansvar ved brugen af dette produkt.

5. Modifikation af vilkår og betingelser
Radio Systems Corporation forbeholder sig retten til at forandre vilkårene, betingelserne og bekendtgørelserne under hvilke dette produkt bliver udbudt.

SportDOG™ Add-A-Dog® modtagere og bipper

Obs.! WetlandHunter® senderen kan bruges med SportDOG Add-A-Dog® modtageren.

Beskrivelse	Delnummer
WetlandHunter Add-A-DOG	SDT30-11235
SportTrainer Add-A-DOG	SDT30-11250

CE Reguleringer

Dette udstyr er blevet testet og er fundet i overensstemmelse med relevante EU elektromagnetisk foreneligheds-, lavspændings- og R&TTE (Radio og telekommunikations terminal udstyr) direktiver. Før dette udstyr bruges udenfor EU landene, skal der tjekkes med de relevante lokale R&TTE autoriteter. Uautoriserede ændringer eller modifikationer til udstyret som ikke er godkendte af Radio Systems Corporation er i modstrid til EU R&TTE bestemmelser, kan gøre brugerens ret til at bruge apparatet og selve garantien ugyldig.

Vigtigt Genbrugsråd

Respekter venligst dit eget lands elektrisk og elektronisk udstyrs affaldsregler. Dette apparat skal genbruges. Hvis du ikke længere har brug for dette apparatet skal du ikke placere det i det normale affaldssystem. Returner det venligst til der hvor du købte det således at det kan blive anbragt i vores genbrugssystem. Hvis dette ikke er muligt så kontakt venligst kundecenteret for yderligere oplysninger.

Radio Systems Corporation
10427 Electric Avenue
Knoxville, TN 37932
1-865-777-5404
www.sportdog.com
400-908-31-1
Protected by Patents #7,017,524 and 6,901,883

© 2007, Radio Systems Corporation